

Negocio

& Estilo de Vida
Castilla y León

Nace el Consejo Regional de Empresas TIC que agrupa a 310 firmas con 5.700 empleos.

Negocio
Industria siguió el acuerdo sobre...



SEGOVIA / 11

Retrasos en una ruta de transporte escolar, único incidente en el inicio del curso de Secundaria



SEGOVIA / 21

La tradicional becerrada de quintos, ayer en El Espinar, protagonista de una emocionante jornada



Recompensa a la excelencia empresarial

► Las empresas SGD La Granja, Ontex, Distribuciones Aceves y la asociación Procose recibieron ayer los premios "Sello de Paños" de la Cámara de Comercio en un acto celebrado en la Casa de las Flores del Real Sitio de San Ildefonso FOTO: JUAN MARTÍN

SEGOVIA 6 Y 7

► ECONOMÍA

Una encuesta del Observatorio Socioeconómico detecta que un 37% de las familias no ahorra

► Una de las conclusiones del sondeo es que la mayoría de los segovianos no se ve con capacidad de ahorrar en los próximos meses ► Las expectativas sobre una posible mejoría de la situación económica de cara al fin de año no son especialmente optimistas

SEGOVIA 9

► COMUNICACIÓN

eladelantado.tv muestra la actualidad segoviana en imágenes

EL ADELANTADO DE SEGOVIA pone en marcha una nueva página web en la que se ofrecen informaciones y reportajes en formato audiovisual: la imagen de las noticias. Se trata de www.eladelantado.tv, una clara apuesta por mantenerse a la vanguardia de la comunicación.

SEGOVIA 14

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

515 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

MEDIO AMBIENTE

El Real Sitio de San Ildefonso, 'Capital de la Biodiversidad'

El municipio recibió ayer el galardón que fomenta las iniciativas de conservación SEGOVIA 19

RELIGIÓN

La subida de la Virgen de la Fuencisla abre los actos del novenario a la patrona de Segovia SEGOVIA 13

CULTURA

Concluye la exposición dedicada al fotógrafo Fernando Peñalosa SEGOVIA 15



Buderus
CALEFACCION
El Ahorro inteligente

CASPER, S.L.
SANEAMIENTOS

C/ Peñalara, 22 Telf: 921 41 26 33

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1497.- Conquista de Melilla por los Reyes Católicos.
1812.- Fallido intento de los invasores franceses de volar la Alhambra de Granada, que no lograron gracias al heroísmo de un soldado inválido.
1859.- David Livingstone descubre el lago Nyasa, en el África Austral.
1920.- La Audiencia de Valencia condena a Miguel de Unamuno a ocho años de prisión mayor y multa de 500 pesetas por el delito de injurias al rey desde el periódico "El Mercantil Valenciano".
1923.- El Partido Socialista y la UGT declaran que no opondrán resistencia a la dictadura de Primo de Rivera.
1936.- Muere ahogado en Islandia, junto con 38 de sus compañeros, el científico francés Jean Baptiste Charcot, al naufragar el buque oceanográfico "Pourquoi-Pas".
1939.- La URSS y Japón firman un armisticio.
1944.- Concluye la Conferencia de Quebec, con un acuerdo total entre Churchill y Roosevelt sobre la guerra contra Alemania y Japón.

|NACIMIENTOS|

1829.- Manuel Tamayo y Baus, escritor español.
1851.- Emilia Pardo Bazán, novelista española.
1882.- Ricardo Rojas, escritor argentino.
1924.- Lauren Bacall, actriz estadounidense.
1925.- Riley Ben King, "B.B. King", guitarrista, cantante de jazz y académico estadounidense.
1927.- Peter Falk, "Colombo", actor estadounidense.
1940.- Lucero Tena, bailarina y concertista de castañuelas española nacida en México.
1943.- Oskar Lafontaine, político alemán.
1946.- Camilo Sesto, cantante español.

|DEFUNCIONES|

1498.- Tomás de Torquemada, primer inquisidor general de España.
1896.- Carlos Gomes, compositor brasileño.
1916.- José de Echegaray, dramaturgo español, P. Nobel en 1904.
1977.- María Callas, cantante de ópera, estadounidense de origen griego.
1980.- Jean Piaget, biólogo, sociólogo y psicólogo suizo.
2000.- María Teresa Salisachs Rowe, española, esposa de Juan Antonio Samaranch.
2004.- Ramón Gabilondo, futbolista.

|TRIBUNA| EDUARDO MARTÍNEZ DE PISÓN; SANTIAGO DE MORA-FIGUEROA, MARQUÉS DE TAMARÓN; JUAN LUIS ARSUAGA
Y ANTONIO SÁENZ DE MIERA

La protección de la sierra de Guadarrama y la Vuelta ciclista a España en septiembre de 2010

EN EL DILATADO proceso de protección de los paisajes de cumbre de la Sierra de Guadarrama aparecen algunas actuaciones puntuales contradictorias con el propósito general de conservación. Con incidencia actual especialmente llamativa podemos citar el permiso concedido por las Comunidades Autónomas de Madrid y de Castilla y León para que una etapa de la Vuelta Ciclista a España culmine en la cima de las Guarramillas, situada en las proximidades del Puerto de Navacerrada, pese a que constituye un lugar que ha de ser objeto de evidente protección. Los abajo firmantes, preocupados por la buena conducción del procedimiento de conservación de nuestra Sierra, consideramos incompatible con él la simultaneidad de la aprobación de este uso deportivo contraproducente en una de sus cumbres, con todas sus implicaciones, por muy mitigadas que éstas puedan darse.

Nos asisten las siguientes razones:

- a/ la cumbre de las Guarramillas y sus inmediateces tienen un significado orográfico, cultural y escénico en la Sierra de

primer rango, por lo que su utilización como meta ciclista estaría contraindicada en cualquier situación, incluso sin estar en marcha el proceso de protección del Guadarrama. Se trata de un área particularmente central, visible, modélica y significativa, que debe ser muestra ejemplar en la conservación. No es simplemente una rampa empinada para demostraciones deportivas.

- b/ esta cumbre, por su cota ya elevada y por su enlace del Puerto de Navacerrada con la Cuerda Larga es parte integrante del ámbito cimero del Guadarrama y, por lo tanto, utilizarla de este modo es afectar a dicho ámbito en términos más generales en uno de sus puntos concretos y notables. Teniendo en cuenta que el plan de protección como Parque Nacional de esta sierra lleva ahora por nombre de las "cumbres", justamente, de la Sierra de Guadarrama, y que abarca este sector en una de sus modalidades, la contradicción entre el mencionado uso y tal proceso de protección oficial no sólo es de orden general, sino específico.

- c/ Aunque la dirección general de medio ambiente de la comunidad de Madrid ha asegura-

do que dicha actuación de la Vuelta Ciclista se hará sin daño al medio ambiente, para lo cual se han tomado medidas, sin embargo, hay cosas en las que el único bien posible al medio ambiente no es paliar sus posibles daños sino no hacerlas.

Este es el caso. Y más aún existiendo alternativas para colocar ese fin de etapa en localizaciones próximas, ya alteradas y de mejor acogida logística, como el aparcamiento de la estación invernal de Valdesquí.

- d/ en consecuencia, consideramos que ha sido un error plantear, proponer y aceptar ese fin de etapa en el alto de Las Guarramillas por razones generales de respeto a los parajes naturales de la Sierra de Guadarrama y, más aún, estando en pleno proceso casi final de aplicación el PORN conjunto de Madrid y Castilla y León sobre dicha sierra, que pretende la conservación cuidadosa de esos parajes y especialmente los de sus cumbres.

- e/ tal contradicción de principios y de actuaciones debe solucionarse con ideas y propósitos claros, sin borrosidades y sin esquivar los hechos. En nuestra opinión, es evidente que ya es tarde

para darmarcha atrás por parte de las administraciones en esta vuelta de 2010. El patinazo ya no tiene remedio. Pero debe haber "contrición" clara en sus consecuencias de medio ambiente y "propósito de enmienda" para el futuro. Es decir: no sólo extremo cuidado en cómo se desarrolla este año esa parte de tal etapa, sino anulación definitiva de tal meta para el futuro. Es más: si prosperase el proyecto de Parque Nacional y Parque Regional conjuntos, como todos deseamos vivamente, sería incompatible este uso no ya con el obvio sentido de la conservación que nos mueve sino además con la letra de la ley futura que ambas Comunidades persiguen. Y se puede argumentar que ya lo es con el decreto vigente de protección del Guadarrama de la Comunidad de Madrid.

Estas cosas no deberían siquiera plantearse, puesto que, además de dar pie a daños objetivos, crean un clima equívoco entre propósitos legales y actuaciones reales. Si la tendencia es a la protección, los actos deberían facilitarle el terreno, avanzar en ese horizonte y no en el contrario.

|TRIBUNA| JUAN CARLOS MONROY

Me cago en septiembre



VENGO DE LA PLAYA con la piel rosa. Es lo que tiene el verano, que con el calor te da por quitarte ropa de encima y va el sol y te tiñe de color bollito "pantera rosa". No sabía que el sol destiñera, pero lo hace cuando le miras de frente. Iba a decir cuando le miras cara al sol, pero me lo he pensado mejor, no sea que se mal interprete la frase y piensen ustedes que sólo veo en televisión el canal Intereconomía. Que por otro lado me gustaría saber cómo desintonizar de la TDT, si alguien lo sabe que me lo diga, por amor de Dios.

Durante los meses que duran la primavera, el otoño y el verano ponemos la piel de nuestro cuer-

po a buen recaudo de los rayos ultravioleta como también ponemos nuestros ahorros a buen recaudo en el banco. Pero cuando los primeros rayos asoman entre las nubes, no resistimos la tentación de mostrarnos al mundo casi del mismo modo en el que nos parieron y curiosamente también sacamos de la sombra el dinero ahorrado para que le dé un poco de luz.

El sol trata nuestra cuenta corriente como trata a nuestra piel, primero la deja en números rojos y luego la quema completamente. Es lo que tiene el sol, que anima a todo ser viviente a disfrutar de la vida exterior, que es la vida que merece la pena vivir. La vida interior ya la cultivamos el resto de los meses en los que el sol úni-

camente hace acto de presencia en momentos puntuales, como la familia real, por eso al sol se le llama el astro rey.

La energía solar no sólo es la más ecológica de todas, también es energía económica. Si no se lo creen pregunten a las agencias de viajes, a los bares con terraza o a las marcas de preservativos que hacen su agosto, precisamente en pleno mes de agosto. Por algo la vitamina que aporta el sol es vitamina D, "D" de dinero. Qué pena que la meteorología nos regale sólo tres meses al año un cielo sin nubes de ningún tipo. Si hubiera 365 días, nos sacaría de esta crisis que actualmente nos asfixia y hace sudar incluso cuando el cielo está completamente cubierto de cirros, cúmulos y estra-

tos y el termómetro marca tres bajo cero. Aunque viéndolo por el lado positivo, casi es mejor así. Si el verano durara doce meses, dejaría nuestra epidermis con riesgo de contraer un cáncer de piel y el estado de nuestra cuenta corriente quedaría reducido a cenizas, si es que ya no lo está. Para calmar el tono "pantera rosa" de mi piel con el que he sido obsequiado gratuitamente este verano voy a untarme de la cabeza a los pies con una crema de aloe vera que me ha dicho mi vecina del quinto que calma mucho. Aprovecharé para untar también a mi cartilla de ahorros, a ver si consigo que ella se calme de una vez por todas de tanta calentura consumista estival. ¡¡¡Me cago en Septiembre!!!

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA|

¿Cree que las pruebas de Selectividad deberían trasladarse a junio?

Sí.: 57%

No.: 36%

N.s./n.c.: 7%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

CUÉLLAR. La villa acogerá actos con motivo del Día Internacional de la Paz
CUÉLLAR. Más de 220 puestos acompañarán al desarrollo de la romería de El Henar
DEPORTES. Licencia para ilusionarse
LOCAL. Peatonalizar el casco como objetivo
LOCAL. El Ayuntamiento señalará rutas para potenciar el uso de la bicicleta

Lo + leído

LOCAL. Abierto el plazo de inscripción para optar a las 132 viviendas protegidas
LOCAL. Caja Segovia aprueba unánimemente su integración en el SIP
ÚLTIMA PÁGINA. Deporte para quitar barreras
LOCAL. El Ayuntamiento señalará rutas para potenciar el uso de la bicicleta
DEPORTES. Licencia para ilusionarse



[CORRAL DEL MUÑO] ANTONIO MADRIGAL

DE LA ANGUSTIOSA REUNIÓN DE UNO, DOS, TRES Y CUATRO

POR FIN se reunieron los turbios, inasibles y esfumables Uno, Dos, Tres y Cuatro.

La cita era en la oscura y fantasmagórica mansión-palacio del hermano Uno. Poco a poco fueron llegando Dos, Tres y Cuatro en sus larguísimo automóviles Sedan negros color entierro de lujo, no sabiéndose bien si se trataba de automóviles o ataúdes aerodinámicos mecanizados. Según iban descendiendo de ellos, un ejército de guardaespaldas se arrojaba de los coches-comitiva y acto seguido tomaban todas posiciones entre los espesos arbustos del fincón electrificado que rodeaba aquel palacio de pesadilla. Ningún servicio secreto de información del mundo había tenido ni la más remota noticia o pista de aquella reunión ultrasecreta, ni la mismísima CIA, la KGB o el MOSAD judío, ni tan siquiera la larga oreja de Al Qaeda, lo que da una idea del omnímodo poder de Uno, Dos, Tres y Cuatro, y sus manejos.

Sentados ante una larga mesa lacada en color sangre, tomó la palabra Uno que tenía la cara como de plástico verdoso-brillante, aunque apenas se le veía el rostro por la penumbra del recinto, y habló así:

UNO.- Os he reunido, hermanos, porque tengo malísimas noticias que daros, que afectarán calamitosamente a nuestra secreta organización.

DOS.- ¿Qué es ello, hermano Uno?... ¡Habla de una vez, que nos tienes en ascuas infernales!...

UNO.- Primero sentaros, porque os podéis caer de espalda de la impresión... En fin, mi deber es transmitir la nefasta noticia. Allí va: ¡La economía mundial comienza a dar señales de recuperación y está repuntando

favorablemente en un proceso de ascensión imparabable!... Así lo afirman todas las señales técnicas de que disponemos, y dentro de tres meses la crisis será solo un recuerdo...

(Dos, Tres y Cuatro abrieron desmesuradamente sus ojos amarillosanguinolentos, pálidos como la pared y un frío sudor perló sus tumefactos rostros aborrecibles)

Tres tomó la palabra:

TRES.- ¡No puede ser!... ¡Dime que no es cierto hermano Uno!... ¡Ahora que habíamos acostumbrado a las masas de trabajadores mileuristas y a la morralla de parados que invade el planeta a que viviesen el día a día con la crisis económica incorporada a sus personas y les conseguimos domesticar para que no rechistasen con absurdas peticiones de aumentos salariales, aparece esta expansión de bienestar y florecimiento económico que da al traste con nuestros planes de doma laboral!... ¿Qué podemos hacer, oscuros hermanos?...

CUATRO.- ¡Ay, esto no nos lo esperábamos!... ¡Habíamos conseguido crear la figura del "pobre perpetuo" que no protestaba, el trabajador sumiso!...

TRES.- ¡El obrero atemorizado por la amenaza de la cadena de despidos!...

DOS.- ¡El mileurista blando, que aceptaba todas las reformas laborales habidas y por haber, arrojando por la borda sus conquistas de siglos con tal de llevar a su casa comidilla-basura y unos cuantos cachivaches consumistas!...

CUATRO.- ¡Ahora desaparecerán aquellos amables parados amordazados y conformes con formar parte de las interminables colas de INEM!... ¡Y

los jóvenes, a los que habíamos convencido de que jamás de los jamases iban a tener empleos estables!... ¿Es posible que todo eso se esfume, hermano Uno?... ¿Es posible?...

UNO.- ¡Calma, hermanos, calma!... De toda esta recuperación económica nada saben los políticos, gobernantes, presidentes ni generales de los potentes ejércitos del mundo entero. ¡Solo lo sabemos nosotros, que somos el cogollo, los que manejamos las fuerzas económicas del Orbe!... ¡Ellos creen que mandan, pero no mandan nada: les hacemos creer que deciden cosas y se lo creen pues son como niños!... ¡Nosotros siempre, repito, siempre, hemos cortado el bacalao!... Poned mucha atención hermanos: Vamos a provocar una super-guerra mundial controlada, sostenible, informatizada, ecológica y achacable a algún peligro inventado: el amarillo, por ejemplo, o algo así... Morirán unos cuantos millones de seres (que sobran), dejando no obstante algunos millones de mileuristas domesticados que no sean respondones ni levantiscos, y que estén dispuestos a consumir muchísimo comprando en los gigantescos almacenes que previamente habremos construido, llenando sus hogares de bazofias innecesarias y carísimas. Conservaremos, protegiéndolos de los bombardeos nucleares, a los Bancos, los establecimientos de Todo a Cien, los Bonolotos y los estadios de fútbol. ¡He dicho!

Una atronada ovación de los restantes miembros de la siniestra secta sonó en aquella fantasmal sala de reuniones, y acto seguido cada mochuelo se fue a su olivo desapareciendo tras la niebla...

[TRIBUNA] VICTORIANO BORREGUERO

A día de hoy

EL COMETA HALLEY regresará en el 2061, ya os contaré, pero "a día de hoy" nuestro presidente del Gobierno rechaza enviar más tropas a Afganistán. "A día de hoy" es lo que los franceses llaman "aujourd'hui", o sea, "hoy". En esto, la Real Academia Española bien explica que "la expresión 'a día de hoy' es innecesaria aunque se haya puesto de moda en los últimos años en el lenguaje periodístico y político-administrativo". Y recomienda "emplear en su lugar las locuciones o expresiones tradicionales 'hoy por hoy', 'hasta hoy', 'hasta ahora', 'hasta este momento', etc. o, sencillamente, 'hoy', 'en el día de hoy', 'hoy en día', 'ahora' o 'en la actualidad', según los casos".

La vida se vive "a día de hoy", pero es mejor ser rey de nuestros silencios que esclavo de nuestras palabras. "A día de hoy", no hay que tratar de guiar al que pretende elegir por sí su propio camino... "A día de hoy", Julio César ha cruzado el Rubicón, un pequeño río que separa la provincia gala de la península itálica. "A día de hoy", Silvio Berlusconi ha recomendado a los jóvenes de su partido que busquen trabajo en el extranjero, se casen

con un millonario o millonaria y no lean los periódicos -como en cierta ocasión la Thatcher le comentó que "no se puede gobernar leyendo los periódicos, ya que deprimen", él, para curarse en salud, pidió a su portavoz que le trajese sólo los artículos con comentarios positivos. "No le vi durante dos meses", bromeó Berlusconi.

Cuando al comenzar el partido del Bernabéu, las pantallas luminosas colocaron el resultado del Barça contra el Hércules de Alicante, la gente aplaudía entusiasmada. "A día de hoy", no se alegraban por la victoria de los de Esteban Vigo, sino por la derrota de los de Guardiola precisamente cuando nacionalistas y separatistas celebraban su Diada "con mucha fiesta y menos política" y algunos independentistas quemaban la bandera española y la foto del rey.

Si hoy es martes, esto es Turégano, o sea, la vida hoy en día. "Nadie se baña dos veces en el mismo río porque todo cambia en el río y en el que se baña". Lo explicaba Heráclito el Confuso, pero el hoy por hoy que yo me sé significa "mañana sí y pasado mañana ya veremos lo que diré". Pues eso, y cada cual a su Halley o a su Rubicón.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: LEANDRO VALDEZ

Pájaros inconformistas

Dos alegres pajarillos han decidido que sus nidos no son lo suficientemente cómodos. Prefieren parar a descansar después de un largo viaje volando en una antigua farola de forja. Cristal, acero y plástico antes que ramas, hierba y naturaleza. Las aves han quedado fascinadas con un invento que al resto de seres humanos nos pasa desapercibidos. Y no parece que tengan ganas de seguir su camino. ¿Quién sabe? Quizás se trate de esa especie de pájaros inconformistas que prefieren vivir rodeados de tecnología y electricidad.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS



COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS (SEGOVIA)

‘Tocar el humo’

La muestra del pintor segoviano Mariano Carabias se puede visitar en el Colegio Oficial de Arquitectos de lunes a viernes de 10,00 a 14,00 y de 19,00 a 21,00 horas; y sábados y domingos de 12,00 a 14,00 y de 19,00 a 21,00 horas hasta el 2 de octubre. *(Foto: Alberto Benavente).*



FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Mañana se celebra la Vigen del Rosario en Trescasas y el sábado Nuestra Señora de la Antigua en Ribota. El lunes se celebra el dulce Nombre de María en Aldeonte y en Olmillo y el Santísimo Cristo de la Expiración en Nava de la Asunción.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a **BAR RESTAURANTE** en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN



DISFRUTE DEL GRAN COCIDO DEL TUERTO PIRÓN
(todos los días de la semana)
CERRAMOS LOS LUNES POR DESCANSO. GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

16 septiembre de 2010

Faltan 106 días

Santoral

Santos: Cornelio, Eufemia, Antequera, Cipriano y Rogelio.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . 921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . 921417131
BOMBEROS SEGOVIA . 921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . 921419100
HOSP. POLICLINICO . . 921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE . . . 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . . 921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO 921575002
N. ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

‘Segovia, ¡Qué bonita eres!’

Hoy se inaugura la exposición de acuarelas, secas sin transparencias de J.C. Lázaro Maroto, titulada ‘Segovia, ¡Qué bonita eres!. La muestra puede visitarse hasta el 30 de septiembre en la sala de exposiciones ‘Unturbe’ del Casino de la Unión; de lunes a viernes de 19,00 a 21,00 horas y sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

CASINO DE LA UNIÓN

Anantapur

Muestra fotográfica ‘Comprometidos con Anantapur’, organizada por el Ayuntamiento de Segovia en colaboración con la Fundación Vicente Ferrer. Hasta el 30 de septiembre.

CASA JOVEN

Abraham Benzadón

Muestra ‘Valores para la Humanidad’, de Abraham Benzadón, en la galería del Centro Didáctico de la Judería (c/ Judería Vieja, 12). Hasta el 20 de septiembre.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA

‘Tocar el humo’

Muestra del pintor segoviano Mariano Carabias en el Colegio Oficial de Arquitectos. Horario: de lunes a viernes de 10 a 14 h. y de 19 a 21 h; y sábados y domingos de 12 a 14 h y de 19 a 21 h. Hasta el 2 de octubre.

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS

Miguel Becerra

Hasta el 30 de septiembre, muestra fotográfica ‘Mapuche, hombre de la tierra’, de Miguel Becerra. (c/ Marqués del Arco, 30. Junto a la Catedral).

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

Grabados de Rivera

Estampaciones de Rivera en la galería Viveka Arte (Plz. Alto del León). Hasta el 30 de septiembre.

GALERÍA VIVEKA ARTE

Dibujos de Esteban Vicente

Exposición ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’. Ampliada en el Museo de Arte hasta el día 14 de noviembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia en la sala de exposiciones dentro del museo (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA

María Oyarzun

XXIX edición de la Exposición de Pintores Noveles. Hasta el 29 de septiembre.

PALACIO DE LA FLORESTA

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’

Muestra ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Arquimilenios

Muestra sobre el patrimonio “En los caminos a Santiago por Castilla y León”. Hasta el día 19 de septiembre.

LA GRANJA. CENTRO CULTURAL CANÓNICOS

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

‘Vidrio Finlandés’

La exposición recoge más de 400 piezas de

varios artistas de Finlandia, creados entre los años 30 y 60. Situado en la sala de Raspamento en la Real Fábrica de Cristales de La Granja, tendrá un horario de 10 a 18 horas de martes a viernes, de 10 a 19 horas los sábados y de 10 a 16 horas los domingos y festivos. Permanecerá abierta hasta enero de 2011.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Colecciones de vidrio

Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos de los s. XVI al XIX.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio

La Fábrica de Cristales de La Granja acoge hasta el 31 de octubre la muestra ‘Historia de dos ciudades’, organizada con motivo del bicentenario de la declaración del Real Sitio de San illdefonso como municipio.

LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Concertar visitas, en el tlf. 620761550.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Ana María Herrero

Exposición ‘Las Miradas’ de la pintora Ana María Herrero se podrá ver todos los días en el Bar Cruce de Caminos de Torrecaballeros, de 12 a 16 horas y de 20 a 24 horas hasta el 30 de septiembre.

TORRECABALLEROS. BAR CRUCE DE CAMINOS



MÚSICA

Vete al fresco

Actividades musicales patrocinadas por el Ayuntamiento de Segovia. Todos los días, a



La Finca de Duque

CELEBRACIONES - RESTAURANTE - CASA RURAL

El restaurante de la Finca de Duque
Cena en nuestro jardín el menú de verano

Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es



CARTELERA DE CINE

ARTE7



Programación hasta el 16 de septiembre. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Resident evil: ultratumba (3D) (98 min)

Viernes, 18.00, 20.00, 22.00 y 00.00 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 y 00.00 h.; domingo, 16.00, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Aprendiz de brujo (112 min.)

Viernes, 18.00, 20.05, 22.10, 00.15 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.05, 22.10, 00.15 h.; domingo, 16.00, 18.00, 20.05, 22.10 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.05 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

CINEBOX



Programación hasta el 16 de septiembre. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Campanilla y el gran rescate

Todos los días, 18.20 y 20.00 h.; sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICO

Salt

Todos los días, 20.20 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Centurion

Todos los días, 18.10 h.; y sábados y domingo, 16.10 h.

SIN CLASIFICAR

Karate Kid (141 min.)

Viernes 18.45, 21.30 y 00.15 h.; sábado 16.00, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; domingo 16.00, 18.45 y 21.30 h.; y de lunes a jueves, 18.45 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Salvando las distancias (104 min.)

Viernes 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; sábado 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; domingo 16.10, 20.10 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Toy Story 3 3D (110 min.)

Viernes, 18.30 h.; sábado y domingo,

16.30 h.; y de lunes a jueves, 18.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Resident evil: ultratumba (98 min)

Viernes, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; sábado, 18.30, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; domingo, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 20.30 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Lope (108 min.)

Viernes, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; sábado, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; domingo, 16.10, 20.10 y 22.10 h.; y de lunes a jueves, 20.10 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

go, 16.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

El aprendiz de brujo

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábados, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.50 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Adele y el misterio de la momia

Todos los días, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; viernes y sábado, 00.15 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Predators (110 min.)

Viernes y sábado, 00.10 h.; y de domingo a jueves, 18.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Conocerán al hombre de tus sueños (98 min.)

Viernes, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; sábado, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; domingo, 16.20, 20.20 y 22.20 h.; y de lunes a jueves, 20.20 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Salt (101 min)

Viernes y sábado, 00.20 h.; y de domingo a lunes, 18.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Lope

Todos los días, 18.05, 20.20 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.55 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Predators

Sábado y domingo, 16.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Origen

Todos los días, 18.45 y 21.40 h.; viernes y sábado, 00.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Dolores Ramos Pavón. Conde Sepúlveda, 33.
MAÑANA: Día y noche: Mercedes Palomo. Plaza de Espronceda, s/n (Nueva Segovia).
EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES:

Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Ayllón y Arcones.
De 10,00 a 22,00 horas, Olombrada, Escarabajosa, Turégano Navas de oro y La Granja.
De 10,00 a 20,00 horas, Maello (Ávila).

Restaurante

Edulis

Menú diario

Lunes cerrado por descanso.
Perdonen las molestias.

921 49 31 23

c/ Los Huertos nº 3

ENCINILLAS

(Aparcamiento propio)

partir de las 22.00 h., ‘piano abierto’ en el bar-rte La Concepción-El Negresco y en Mesón Cándido; y de domingo a jueves, veladas musicales con la pianista Ana García en el rte. Narizotas. Además, hoy a las 22.00 h., actuación de Virginia (piano) en el ventorro de San Pedro Abanto. Mañana Jam Sesion actuará en El ojo bar; Gran Vals (rondalla) en Maype; Virginia en el restaurante Aqueducto; y el Quinteto Tempus en el Ventorro de San Pedro Abanto. Todos a las 22,00 horas.

SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

Conciertos de órgano
La Asociación ‘Correa Arauxo’ de Amigos del Órgano de Segovia organiza un concierto el próximo sábado, 18 de septiembre, a las 20.00 h. en Lastras del Pozo. Actuarán conjuntamente varios miembros de la Asociación. Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo.

LASTRAS DEL POZO

OTRAS ACTIVIDADES

Semana europea de la movilidad
Hoy el día estará dedicado al ‘transporte urbano’. Durante toda la semana el autobús eléctrico y el sistema de préstamo de bicicletas, serán gratuitos. De 9,00 a 13,00 horas en el Parque infantil de tráfico se realizarán talleres. A las 11,15 horas rutas históricas andando por la judería y ruta panorámica de Segovia en bicicleta. Por la tarde a las 18,00 horas paseo popular saludable por Segovia e inmediaciones partiendo del Acueducto.

SEGOVIA

Bibliobús
La Diputación pone de nuevo en marcha el servicio de Bibliobús para acercar la lectura a numerosas localidades de la provincia. Hoy jueves llegará a Villagüillo, Ciruelos de Coca, Villagonzalo de Coca, Santiuste de San Juan Bautista y Fuente de Santa Cruz. Mañana viernes visitará las localidades de Escobar de Polendos, Frumales, Moraleja de Cuéllar y Olombrada.

VARIAS LOCALIDADES

‘Novenario y fiesta de Ntra. Sñra de la Fuencisla’
El programa de actos comienza hoy a las 18,00 horas con el traslado de la imagen de Nuestra Señora desde el Santuario hasta la Catedral. A las 20,30 horas será el recibimiento por parte de las autoridades de la ciudad y de la Unidad de Alumnos de la Academia de Artillería; a continuación habrá baile a cargo del grupo La Esteva. Entronización en el Altar Mayor de la imagen.

SEGOVIA

‘Culturas con sentido’
El centro intercultural Asiri de Cáritas, en el barrio de San Lorenzo organiza nuevas actividades bajo el lema ‘Culturas con sentido’. Hoy jueves, a partir de las 17.30 h., exposición ‘Hagamos justicia a África’ y degustación de comida internacional. A la misma hora comenzará el taller de cocina internacional.

SEGOVIA. BARRIO SAN LORENZO

CONVOCATORIAS

Escolanía de Segovia
Del 15 al 30 de septiembre estará abierto el plazo de inscripción para formar parte de la Escolanía de Segovia de la Fundación don Juan de Borbón. Información e inscripción en c/ Judería Vieja, 12. tlf.: 921461400 y en: secretaria@fundaciondonjuandeborbon.org. Edad mínima de admisión, ocho años.

SEGOVIA. FUNDACIÓN DON JUAN DE BORBÓN

Escuelas del Grupos de Danzas La Esteva
El próximo día 4 de octubre comienzan las clases en las distintas escuelas que tiene la Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva: danza segoviana, rondalla, dulzaina y tambor. Los interesados pueden solicitar más información en el tlf.: 609922409 y en laesteva@hotmail.com.

SEGOVIA

Horizonte Cultural
Ya está abierto la inscripción para el transporte entre Segovia y las distintas universidades de Madrid y Valladolid. Más información en Horizonte Cultural, Plz. Conde Alpuente, 1, y en la página web www.horizontecultural.com o en el teléfono 921460210.

SEGOVIA

Curso de Lenguaje de Signos
La Asociación Segoviana de Familias y Amigos del Sordo (ASEFAS) ha abierto ya el plazo de matrícula para el curso básico de LSE (Lengua de Signos) que se impartirá todos los martes hasta el 14 de diciembre, en horario de 19.00 a 21.00 h. Las plazas son limitadas y la inscripción puede realizarse en SERMO, tlf. 921425114.

SEGOVIA.

Monitor de tiempo libre
Espávida, Formación y Desarrollo Social organiza el XXIV curso de monitor de Tiempo Libre que se desarrollará los fines de semana del 17 de septiembre y 21 de noviembre en la sede de la asociación. Para participar en él es necesario ser mayor de 18 años y poseer el Graduado Escolar. Más información, tlf.: 921431005 y 921413010 y en segovia@espavila.es.

SEGOVIA. ESPÁVILA

PARTICIPACIÓN

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: ‘Agenda Social’, c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.006 Segovia, o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com.

Las fotografías no se devolverán y deben ser originales (no son válidas fotocopias) o, en el caso de las digitales, tener una resolución de, al menos, 150 kb.

AGENDA SOCIAL

Cumpleaños. Hoy por ser tu cumple deberíamos decirte: ‘A los hijos del rock, bienvenidos esos 35 años, **Maroto**’. Muchas felicidades y a cumplir muchos más con la misma filosodía, porque ese es el buen camino y lo sabes. Un abrazo.



Actividades. Marcha desde La Granja a la Silla del rey, organizada por la **Fundación Caja Rural de Segovia** —aunque no salimos todos en la foto porque fuimos muchos—, la preparación de la marcha y su desarrollo fue todo un éxito. ¡Enhorabuena!



Premios. El pasado día 3 tuvo lugar la entrega de los cinco coches de Fórmula 1 con radio control que **Útiles** sorteó entre sus clientes. El acto se realizó en la sede comercial que la empresa tiene en la avenida principal del polígono Industrial de Hontoria. ¡Enhorabuena!

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es



► ECONOMÍA



De izquierda a derecha, Abel Aceves (Distribuciones Aceves), José María Ruiz (Procese), Carlos Tejedor, Manuel Hurtado (SGD La Granja) y Miguel Angel González (Ontex) posan con sus premios. / JUAN MARTÍN

Los empresarios muestran confianza en el futuro en los premios Sello Real de Paños

Escasez y debilidad. Carlos Tejedor señala la débil demanda del mercado y la escasez de financiación como los principales problemas que acucian a las empresas

M.GALINDO / SEGOVIA

El acto de entrega de los premios "Sello de Paños" que desde hace tres años convoca la Cámara de Comercio de Segovia, se ha convertido sin pretenderlo en una cita obligada para pulsar el primer diagnóstico de confianza del tejido empresarial segoviano, que a tenor de las intervenciones escuchadas ayer en el magnífico auditorio de la Casa de las Flores del Palacio Real de La Granja atraviesa por un periodo de optimismo responsable.

Con los pies en la tierra, pero sin dejarse amedrentar por la situación económica, los empresarios segovianos realizaron ayer todo un ejercicio de optimismo y confianza en las posibilidades de

Segovia para superar este periodo de incertidumbre y proyectar un futuro esperanzador basado en sus potencialidades y en la recuperación de los valores tradicionales que han definido siempre a los empresarios.

El presidente de la Cámara de Comercio, Carlos Tejedor, sintetizó en su intervención tras la entrega de los premios a las empresas SGD La Granja, Ontex Peninsular, Distribuciones Aceves y a la asociación Procese, las esperanzas del sector productivo segoviano para poner fin a un periodo de recesión económica que en los últimos tres años "nos ha obligado a reinventar nuestras empresas, de manera que no somos lo que éramos y tampoco vamos a ser lo que



Tejedor, desde el estrado, se dirige a los empresarios galardonados. / JUAN MARTÍN

somos".

Tejedor subrayó como las principales dificultades que afrontan los empresarios la debilidad de la demanda y sobre todo la escasez

de financiación; pero lejos de realizar un discurso de autocompasión, planteó en su intervención algunas soluciones para superarlas, que en su opinión pasan por

la dinamización empresarial y la internacionalización del sector productivo.

Tejedor aseguró que Segovia "tiene ventajas competitivas muy importantes" con respecto a otras provincias, que concretó en su ubicación, la oferta cultural y educativa y sobre todo "la capacidad de esfuerzo de los trabajadores de la provincia, que han demostrado su interés y su dedicación por sacar adelante esta situación".

Asimismo hizo un guiño a las administraciones públicas al pedir un impulso para el desarrollo de infraestructuras en materia de comunicación y telecomunicaciones que puedan hacer que Segovia recupere paulatinamente su competitividad.

También destacó el esfuerzo realizado por la Cámara de Comercio a través de sus acciones formativas y de su inequívoco carácter consultivo para trasladar al empresariado "valores como el esfuerzo, el sacrificio, el liderazgo



HUSA
HOTEL **** HOTELES
Puerta de Segovia



Restaurante EL HAYEDO el mejor lugar para comer de carta
a precios de menú **TODOS LOS DIAS**
Conozca nuestra oferta en **RACIONES** y **TAPAS**
Calidad, Variedad y Precios atractivos
Amplios y luminosos espacios Fácil aparcamiento

Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es



AL DÍA | LAS FAMILIAS SEGOVIANAS NO SE VEN CAPACES DE AHORRAR

El Observatorio Socioeconómico presentó ayer los resultados sobre las encuestas realizadas en cuestiones de consumo y expectativas empresariales en el tercer trimestre del año y en las que han destacado

datos sobre el ahorro familiar o la situación de las plantillas de las distintas empresas. En el ámbito del consumo, el 60% de los encuestados calificó el actual momento para hacer compras importantes como

desfavorable, frente a un 19% que lo califica como favorable. Por lo que respecta a las expectativas de ahorro de las familias, la mayoría de los encuestados están seguros de no poder hacerlo (37%).



y la visión común que en un momento se alejaron del centro de nuestra acción y que es hora de reivindicar para recolocarlos y recuperar oportunidades en todos los ámbitos sociales”.

ACTIVOS Los empresarios galardonados con los premios “Sello de Paños” aprovecharon también sus intervenciones de agradecimiento por los premios para expresar un mensaje de confianza a sus compañeros, basado en el trabajo, la innovación y el esfuerzo común.

El director general de SGD, Manuel Hurtado señaló que en la actual situación económica “las empresas para sobrevivir tienen que ser las mejores”, y para ello planteó alcanzar ese objetivo de excelencia a través del “aprendizaje, la formación, la mente abierta y la escucha de nuestros clientes”.

Su homólogo de Ontex, Miguel Angel González aseguró que los proyectos empresariales “ya no juegan con el factor trabajo y capital sino con un tercer elemento que es el tecnológico y que marca la diferencia entre proyectos competitivos y los que no lo son.

Por su parte, Abel Aceves apeló al esfuerzo y la constancia que avalan cinco generaciones de empresarios en la distribución como valores a tener en cuenta en un momento “en el que sólo parecen prevalecer las cuentas de resultados”. José María Ruiz también hizo un elogio de la tradición que ha convertido al cochinillo “en el plato nacional de España”, y destacó el esfuerzo por adaptar las nuevas tecnologías a procesos productivos marcados por la tradición.



El presidente del Instituto de Empresa Familiar, Ginés Clemente, aplaude a Manuel Hurtado tras entregarle el premio a la excelencia empresarial. / JUAN MARTÍN



El presidente de la FES, Pedro Palomo, saluda a Abel Aceves, que recibió el premio Sello Real de Paños a la empresa centenaria. / JUAN MARTÍN



El presidente de la Cámara de Comercio Carlos Tejedor entregó a Miguel Angel González el premio a la empresa exportadora. / JUAN MARTÍN



José María Ruiz recibió en nombre de Procose el premio a la labor por Segovia de manos de la consejera de Agricultura Silvia Clemente. / J. MARTÍN

DESDE LA JUNTA

Silvia Clemente elogia la “valentía” de los empresarios para afrontar la situación económica

• **Tradicición y modernidad.** La consejera de Agricultura de la Junta de Castilla y León, Silvia Clemente, no desaprovechó tampoco la oportunidad de intervenir en el acto para poner de manifiesto la “valentía” del tejido empresarial en Castilla y León para “inventar y hacer que las empresas funcionen en un momento especialmente delicado en lo económico; así como el esfuerzo del Gobierno regional por implementar políticas que favorezcan el necesario impulso empresarial.



Silvia Clemente. / JUAN MARTÍN

Silvia Clemente aseguró que en los cuatro empresarios premiados por la Cámara se puede ver una trayectoria de “trabajo, historia, tradición y modernidad, siempre actualizando e innovando en cada una de sus acciones empresariales”.

Además señaló que los proyectos de futuro esbozados por la Cámara de Comercio en su futuro plan estratégico “coinciden también con las del acuerdo de competitividad de Castilla y León, donde se crean nuevas líneas de financia-

ción que permiten garantizar la viabilidad de los proyectos empresariales, y por ende, generar riqueza y empleo. La consejera dedicó una mención especial a la asociación Procose, premiada por su labor en favor de Segovia, y aseguró que su trabajo para dotar al cochinillo de una marca de calidad “es uno de los hitos más importantes en una provincia que concentra el 35 por ciento de la cabaña porcina de España y que es necesario que su valor añadido se quede en la región”.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



SANIDAD

Tassica organiza en Segovia unas jornadas de atención en catástrofes

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La empresa Tassica Emergency, Training&Research S. A. ha informado de que organizará en Segovia, del 18 al 19 de septiembre, las Primeras Jornadas Tassica de atención a múltiples víctimas y catástrofes.

El lugar elegido para esta actividad es el Hotel Santana, situado en la carretera de Segovia a La Granja, en término de Palazuelos de Eresma.

La sesión inaugural contará con una conferencia a cargo del médico de emergencias y coordinador de la Comisión de Investigación del Servicio SUMMA 112 de Madrid, Luis Pradi-

llos Ferrer. Esta sesión, abierta al público, comenzará a las 12,30 horas del próximo sábado.

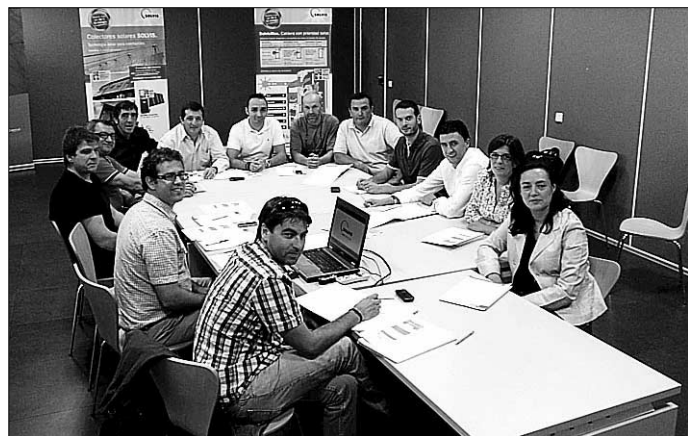
Los profesionales sanitarios convocados a estas jornadas son referencia nacional y europea en la emergencia sanitaria y alternarán el disfrute de los atractivos que ofrece la ciudad de Segovia y el Real Sitio de San Ildefonso, con sesiones de debate y trabajo.

Del resultado de los grupos de debate y trabajo se derivarán varias publicaciones con el objetivo de alcanzar relevancia notoriedad en el ámbito de la atención a accidentes con múltiples víctimas y a catástrofes.



Un simulacro de la atención sanitaria en una catástrofe. / EL ADELANTADO

ENERGÍA



Congreso de Solvis. El edificio Vicam, en Palazuelos de Eresma, fue escenario el pasado fin de semana del congreso nacional de delegaciones de Solvis Ibérica, representante del fabricante alemán de sistemas de energía solar del mismo nombre y referente desde hace 25 años en sostenibilidad energética. La organización corrió a cargo de los segovianos Juan Carlos Calle y Javier Martín, de Insolar Clamar, delegación en Castilla y León. / E. A.

CONSTRUCCIÓN

CASTILLA Y LEÓN - Enero-Agosto de 2010

PROVINCIAS	Año 2010	%	Año 2009	Variación
Ávila	46,06	4,34%	139,25	-66,92%
Burgos	155,25	14,64%	326,82	-52,50%
León	275,02	25,93%	490,59	-43,94%
Palencia	81,21	7,66%	554,65	-85,36%
Salamanca	93,68	8,83%	167,18	-43,96
SEGOVIA	69,01	6,51%	100,77	-31,52%
Soria	35,68	3,36	307,64	-88,40%
Valladolid	144,22	13,60	803,84	-82,06%
Zamora	154,23	14,54	136,14	13,29%
Varias	6,40	0,60%	220,28	-97,09%
TOTAL	1.060,76	100%	3.247,17	-67,33%

Obra oficial licitada en Castilla y León, con fechas de apertura hasta el 31 de agosto. / FUENTE: CÁMARA DE CONTRATISTAS

La licitación de obra pública en la provincia ha descendido más de un 30% hasta el pasado mes de agosto

Los ayuntamientos y la sociedad Segovia 21 son las entidades que más actuaciones han protagonizado en estos ocho meses

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Las administraciones públicas han licitado obras en Segovia por un valor económico que suma 69,01 millones de euros hasta el pasado mes de agosto, lo que supone un descenso del 31,52% respecto al mismo periodo del año pasado, según los datos que maneja la Cámara de Contratistas de Castilla y León.

De esta manera, la obra oficial licitada en la provincia en los primeros ocho meses del año supone el 6,51% del total licitado en la Comunidad Autónoma, por encima de las provincias de Ávila (4,34%) y Soria (3,35%).

Sin embargo, hay que destacar que Segovia fue la provincia de la región donde menos obra oficial se licitó el año pasado, mientras que en el resto de provincias el plan de ajuste de las administraciones ha llegado, sobre todo, a partir del segundo trimestre del año.

Como viene siendo habitual en los últimos dos años, en Segovia son los ayuntamientos, y la so-

ciudad pública Segovia 21, quienes acaparan más obra licitada, a tenor del valor económico conjunto.

En este sentido, según los datos que maneja la Cámara autonómica de Contratistas, entre enero y agosto la administración local licitó obras por valor de 37,53 millones de euros, de los que 10,81 correspondieron a Segovia 21, 8,88 al Ayuntamiento de la capital segoviana, 13,68 al resto de ayuntamientos de la provincia y 2,19 a la sociedad Valverde Gestión Urbanística Industrial.

LA DIPUTACIÓN La Diputación Provincial de Segovia licitó obras por un total de 1,97 millones de euros, superando en la Comunidad únicamente a las diputaciones de Ávila (730.000 euros) y Salamanca (1,33 millones).

Precisamente la obra oficial licitada por la administración local es la única que ha experimentado un crecimiento, del 8,70%, respecto al mismo periodo de 2009.

En cuanto a las otras adminis-

traciones, la Junta de Castilla y León, acapara, hasta agosto, un total de 19,74 millones de euros en obras licitadas. Es la Consejería de Medio Ambiente, con 15,34 millones, y especialmente la Sociedad Pública de Medio Ambiente (12,75 millones) la más inversora en lo que va de año.

En el caso de la Consejería de Fomento, sin embargo, Segovia es la provincia donde menos obra oficial ha licitado y suma 1,06 millones de euros.

A la Administración Central corresponden 11,74 millones de euros y, en este caso, sí es el Ministerio de Fomento el más inversor, con licitaciones por valor de 10,71 millones.

La Cámara de Contratistas de Castilla y León realiza un estudio estadístico mensual de la obra oficial licitada por las administraciones en la Comunidad, tomando como base las actuaciones cuyas aperturas de ofertas se han realizado hasta el último día del mes de referencia; en este caso, hasta el 31 de agosto.

La Vieja Estación

Infanta Isabel, 10

¿Conoces las tardes de la Vieja Estación?
CONSUMICIÓN + PINCHO desde 0,70€

¡Vive la noche segoviana en Yellow Art-Club!!

YELLOW ART-CLUB

FERNÁNDEZ LADREDA, 25
WWW.YELLOWARTCLUB.COM

**¡OFERTA INAUGURACIÓN 2X1!
ZUMOS, BATIDOS Y FRAPPES**

C/ INFANTA ISABEL Nº 12
40001 SEGOVIA
INFORMACIÓN Y RESERVAS:
921 463933
www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

Bon Appetit
C/ SAN JUAN, Nº 14
40001 SEGOVIA
INFORMACIÓN Y RESERVAS:
921 463190
www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

WIFI ZONA WIFI PARA CLIENTES

► ECONOMÍA

Las familias segovianas no se ven capaces de ahorrar

El Observatorio Socioeconómico presentó ayer el resultado de sus encuestas sobre cuestiones relacionadas con el ahorro o la producción

• La mayoría de los encuestados, un 37%, están seguros de no poder ahorrar cuando se les pregunta sobre cuestiones de expectativas de consumo familiar.

BERTA CALVO / SEGOVIA

Los resultados sobre las encuestas de opinión de los consumidores y sobre las expectativas empresariales del tercer trimestre del año 2010 elaboradas por el Observatorio Socioeconómico de Segovia se presentaron ayer en rueda de prensa.

Juan Antonio Folgado, director del Observatorio Socioeconómico de Segovia; Nélida Arranz, directora de la línea de opiniones del consumidor del Observatorio Socioeconómico y profesora de la Universidad de Valladolid; y Luis Miguel Delgado, director de la línea de estudios empresariales del Observatorio y profesor de la Universidad de Valladolid se han encargado de dirigir varias encuestas: las de opinión de los consumidores se han realizado durante la última semana del mes de julio a un tamaño muestral de 350 personas, de las cuales 210 eran de la capital y 140, de la provincia; la encuesta sobre expectativas empresariales se llevó a cabo sobre una

muestra de 60 empresas de la capital y 50 de la provincia. Ambas, presenciales y elaboradas por alumnos universitarios.

“Las encuestas se tratan de un termómetro bastante fiable de cuáles son las percepciones de los consumidores en nuestra ciudad y en los principales pueblos de la provincia”, aseguró Folgado. En cuanto al ámbito del consumo, el 60% de los encuestados calificó el actual momento para hacer compras importantes como desfavorable, frente a un 19% que lo calificó como favorable. A la pregunta sobre la evolución de la economía doméstica, la mayoría de los encuestados, un 40%, respondió que ha ido algo peor durante los doce últimos meses. Por lo que respecta a las expectativas de ahorro de las familias, la mayoría de los encuestados están seguros de no poder hacerlo (37%). Sin embargo, en relación a esta cuestión, los encuestados en la provincia segoviana muestran un mayor pesimismo en esta cuestión, quienes creen o están seguros de no poder ahorrar superan en 20 puntos a quienes esperan poder hacerlo.

Con respecto a los resultados sobre las encuestas de expectativas empresariales, las conclusiones que se sacan son claras: a lo largo del último año, la tendencia es a una evolución cada vez me-



60 empresas de la capital y 50 de la provincia componen la muestra de las encuestas sobre expectativas. / JUAN MARTÍN

nos negativa. “El año pasado por estas fechas, los resultados eran muy desfavorables. Pero ese pesimismo se ha ido reduciendo en su graduación y estamos en un nivel próximo al optimismo”, puntualizó Luis Miguel Delgado.

Una vez pasado el período vacacional, se verá si la tendencia sigue o por el contrario comienza a decaer. Es una situación que se irá viendo en los próximos meses. A corto plazo, se ve que la situación empresarial ha ido mejorando aunque siempre dentro del marco de la negatividad. Con vistas al medio y largo plazo, se percibe que la situación de las plantillas va siendo cada vez más estable, con una cifra de mantenimiento (68,18%). En relación al próximo trimestre pronostican una evolución menos negativa en la plantilla de las empresas (2,86) donde un 74,55% confía en mantenerla, otro 19,09% cree que tendrá que reducirla y espera incrementarla el 6,36%.

Entre las conclusiones que

Delgado extrae, destacan que el empresario percibe una mejora progresiva en el día a día de su actividad; que aumenta el porcentaje de empresas encuestadas que muestran una tendencia favorable en relación con la situación de sus plantillas; y que el clima empresarial va remontando aunque se sitúa aún en niveles altamente pesimistas (2,5 sobre 3).

Si se hace un repaso sobre la situación general por sectores,

Folgado destaca que “el comercio va a notar mucho la situación de crisis; que la construcción no levanta cabeza; que el turismo se está defendiendo y que el sector servicios está aguantando”.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los resultados de las encuestas sobre consumo en www.eladelantado.com

El futuro pesimista de la economía

En lo relativo a la evolución futura de la economía, los resultados de la encuesta reflejan un incremento del pesimismo. Quienes opinan que la economía general irá algo peor (21%) o mucho peor (29%) los próximos doce meses, aventajan en 40 puntos a los que estiman que mejorará en alguna medida (10%). La opción escogida en un mayor número de ocasiones es la que estima que la economía continuará igual los próximos doce meses, señalada por el 36% de los entrevistados, lo que supone 7 puntos más que en el trimestre anterior.

La perspectiva es más pesimista, sin embargo, entre los encuestados de Segovia capital que entre los de la provincia. En la provincia quienes piensan que la economía irá peor en los próximos doce meses (19% algo peor y 24% mucho peor), superan en 31 puntos a aquellos que opinan que la economía irá algo mejor (12%).

Bienvenido a BMW Premium Selection.
Vehículos Ocasión Certificados.

¡Últimas unidades en Stock!

Vehículos con todas las garantías:
Garantía hasta 24 meses - Kilometraje garantizado
Revisión gratuita a los 2.000km -Asistencia europea en carretera

Pruébalos en:

BMW 320d 177 C.V 05/2009 17.00KM 28.200€ Garantía 2 AÑO	BMW 116d 5p 116C.V 04/2009 19.000KM 19.500€ Garantía 2 AÑO
---	--

Móvil Castilla
C/ Navacerrada, 20 - Segovia
Tel. 921433971

“Haz de tu boda un sueño irrepetible”

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

edicta servicios

servicios inmobiliarios

Cervantes, 28 · 40001 Segovia - Tel. 921 413914 - www.edictaservicios.es

OPORTUNIDADES INMOBILIARIAS
Consulte nuestra cartera de viviendas
de obra nueva
financiadas hasta el 100%

Grupo
edicta segovia
Operador Banca-Seguros

BAR-RESTAURANTE
EL CHORRILLO

TIPICA COCINA CASTELLANA

C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

Menús diarios
(Lunes a Viernes) 9 €
Carta
RACIONES VARIADAS
ESPECIALIDADES:
Bacalao a la Vizcaina
Rabo de Toro
Mollejas,
Cochifrito
Asados...

► SOCIEDAD

La Fundación Duque entrega hoy sus galardones en el Museo Zuloaga

Las personalidades distinguidas son Milagros Novo, Adolfo Muñoz, Tomás Pascual Gómez-Cuétara, la Escuela de Hostelería de Fuenllana y Thermomix

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Fundación 'Dionisio Duque, Maestro Asador de Segovia' entrega hoy sus premios en un acto que tendrá lugar en el Museo Zuloaga al que se prevé la asistencia de los distinguidos en esta quinta edición: Milagros Novo, Adolfo Muñoz, Tomás Pascual Gómez-Cuétara, la Escuela de Hostelería de Fuenllana y Thermomix.

El objetivo de estos galardones es "seguir difundiendo la buena cultura de la gastronomía", según ha informado la Fundación en una nota de prensa en la que también destaca que este año se conmemora el 115 aniversario de la fundación de Casa Duque.

La entrega de estos quintos premios supone el cenit en un año

repleto de actividades para la Fundación Duque, con acciones dedicadas a la ciudad de Segovia y a la buena cultura gastronómica de la que se precia.

Entre otras, hay que señalar el Curso para Ayudantes de Cocina, que esta entidad realizó gracias a un convenio con Cruz Roja de Segovia, así como el ciclo de exposiciones para artistas noveles y un desfile de moda a beneficio de la Asociación Síndrome Down.

Además, convocó un concurso de pintura rápida y un Desfile Solidario, a beneficio éste último de la ong Nica.

La Fundación ha informado de que cerrará el año con el I Concurso de Maestro Asador, una oportunidad para fomentar el co-



Marisa Duque, presidenta de la Fundación (a la derecha) durante la entrega de un premio en la pasada edición. / J. MARTÍN

nocimiento de las diferentes técnicas de asado de lechazo y cochinillo en las que la familia Duque tiene años de experiencia.

La Fundación Dionisio Duque, Maestro Asador de Segovia se constituyó en 2005 para honrar y continuar la forma de trabajar de una gran familia hostelera de Segovia, la familia Duque, que desde 1895 ha vivido dedicada a esta actividad económica y cultural. Su espíritu es el de salvaguardar los valores presentes en el servicio a los demás en este ámbito.

LOS PREMIADOS

► **Milagros Novo.** Premio a la Mujer dentro del mundo de la hostelería. Ella es el alma de Lhardy, restaurante centenario del centro de Madrid.

► **Adolfo Muñoz.** Premio a la labor de toda una vida dedicada al turismo y la hostelería. Es el fundador del grupo toledano Adolfo.

► **Tomás Pascual.** Premio Em-

prendedores. Es el presidente del Grupo Leche Pascual. Recibe el galardón por su vocación innovadora y emprendedora dentro de una gran empresa familiar.

► **Escuela de Hostelería de Fuenllana.** Premio a la labor social y cultural.

► **Thermomix.** Premio a la Comunicación, innovación y nuevas tecnologías.

► ECONOMÍA

Caja Segovia participa por cuarto año en el Concurso Europeo 'Juego de la Bolsa'

La entidad de ahorro acumula ya un total de 251 equipos y 1.200 alumnos en esta iniciativa de las cajas de ahorros europeas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un año más, Caja Segovia invita a los jóvenes segovianos a participar en el concurso europeo de el Juego de la Bolsa, un certamen por equipos —de entre cuatro y ocho alumnos, con edades comprendidas entre los 14 y los 21 años, dirigidos por un profesor— que tiene por finalidad dar a conocer el funcionamiento de los mercados bursátiles.

Para participar en el concurso es necesario que los alumnos estén matriculados en centros segovianos en los cursos 3º ó 4º de ESO, Formación Profesional y preuniversitarios en general.

El mecanismo del juego requiere que los equipos operen en bolsa con un capital ficticio de 50.000 euros durante diez semanas, de manera que los alumnos asuman responsabilidades e in-

terpreten el papel de *brokers* para obtener el máximo rendimiento de su inversión inicial.

Caja Segovia se incorporó a esta iniciativa en 2007, con una participación de 68 equipos y 336 alumnos y en la edición de 2009 ya eran 109 los equipos y 518 los estudiantes, casi el 80% del total de matrícula de los centros educativos a quienes va dirigida la propuesta.



Ganadores segovianos en ediciones anteriores. / EL ADELANTADO



SEAT EXEO TDI 120 CV.
EXCEPCIONALMENTE EQUIPADO POR 18.600 €.

Motores TDI de última generación • 7 airbags • ESP • ABS • TCS • Volante multifunción • Bluetooth • Climatizador bizona • Llantas de aleación
Radio CD-MP3 • Entrada de audio Aux-in • Isofix • Ordenador de a bordo • Control de velocidad • Faros antiniebla • Apoyabrazos central

PLAN SEATIE

SEAT EXEO TDI. DEBERÍAS PROBARLO.

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.

PVP recomendado en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 120 CV Referencia: 18.600 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta liquidación de stocks. Consumo ponderado: 5,3-8,1 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 139-192 g/Km. Imagen acabado ST Sport. Modelo visualizado EXEO ST Sport no corresponde con el ofertado (Exeo Reference).

información: 902 402 603

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► EDUCACIÓN

Retrasos en una ruta de transporte, único incidente en el inicio de Secundaria

Un total de 8.272 alumnos comenzaron ayer las clases en Segovia, 70 menos que en 2009

S.A. / SEGOVIA

La normalidad presidió ayer el inicio del curso escolar para más de 8.200 alumnos de educación Secundaria en Segovia, a excepción de un incidente que provocó que unos 30 estudiantes llegaran con retraso a clase, en el IES Peñalara de el Real Sitio de San Ildefonso-La Granja.

El autobús que recoge alumnos en Navafría, Torreval de San Pedro, Collado Hermoso y Sotosalbos, llegó con retraso a San Ildefonso, después de que en el primer pueblo un grupo de padres, según diversas fuentes, impidiera durante unos minutos que el autocar emprendiera la marcha. Los padres pretendían que tres alumnos, que ya se habían matriculado en el IES Peñalara, accedieran al autobús, a lo que se negó el conductor, puesto que, de acuerdo con la lista de viajeros en su poder, no les correspondía a estos tres alumnos este transporte escolar, sino otro autocar, con destino al Centro de Educación Obligatoria (CEO), de Prádena.

La nueva distribución de alumnos planificada este curso por la

Dirección Provincial de Educación, a raíz de la puesta en marcha de nuevas instalaciones, como el CEO de Prádena, está en el origen del conflicto. En el mes de abril, los padres de siete alumnos de Navafría, Aldealengua y Gallegos ya anunciaron su intención de seguir llevando a sus hijos al IES Peñalara de San Ildefonso; a pesar de que la Dirección Provincial de Educación les hubiera incluido en el grupo de los primeros estudiantes que iban a ocupar el CEO de Prádena, que ayer comenzó su andadura.

Ejerciendo la libre elección de centro, los padres matricularon a sus hijos en San Ildefonso; aunque, como quiera que Educación les adscribió en su día al CEO de Prádena, "la normativa no permite facilitarles el transporte escolar" al núcleo granjeño, sino a esta segunda localidad, según explicó ayer el director provincial de Educación, Antonio Rodríguez Belloso.

"Ellos pueden elegir el centro que quieran, pero no el transporte", añadió Rodríguez, quien indicó que de los siete alumnos, a cuatro, de forma excepcional, se les incluyó



Los nervios del primer día. Los alumnos de Secundaria vivieron ayer su primer día de clase en el comienzo del curso. Un día de nervios, hasta saber quienes son sus nuevos profesores y por el reencuentro con sus compañeros tras las vacaciones de verano. Ahora, a estudiar. / FOTOS: JUAN MARTÍN

El PSOE denuncia "mala planificación"

El PSOE denunció ayer que la "mala planificación" educativa de la Junta de Castilla y León "provoca desigualdades" entre alumnos de la provincia. En este sentido, el procurador socialista en las Cortes de Castilla y León, Octavio Cantalejo, criticó que estudiantes de Navafría y de Navas de Oro no hayan podido utilizar ayer el transporte escolar, "cuando en los autobuses había plazas, y si se permitía a otros niños en las mismas circunstancias".

Tras manifestar que "ya tenemos problemas desde el primer día del curso en Educación Secundaria", indicó que "ahora son los niños los que pagan las consecuencias de la nefasta planificación educativa en la provincia de Segovia". Cantalejo se preguntó el porqué algunos niños sí que pueden utilizar el transporte escolar y otros no en las mismas circunstancias, al tiempo que requirió a la Junta que "permita usar este servicio a todos por igual". El parlamento indicó que el PSOE permanece desde abril a la espera de que comparezca el consejero de Educación para que ofrezca explicaciones al respecto.

en el transporte escolar a San Ildefonso porque tenían hermanos en el IES Peñalara.

"La única excepción de la normativa era esa y el consejero lo contempló para no perjudicarles, pero no podemos hacer ya más excepciones", remarcó el director provincial de Educación, quien confirmó que los tres alumnos no habían subido ayer al autocar con destino a San Ildefonso "porque no les corresponde".

Finalmente, los tres alumnos, acompañados de sus padres, se desplazaron al IES Peñalara en vehículo particular, detrás del autobús al que no habían podido acceder, pese a disponer de plazas libres.

Los padres de los alumnos afectados cuentan con el apoyo de familias de Pedraza —los alumnos de es-

te pueblo pertenecen al IES de Cantalejo, aunque en este curso son derivados también a Prádena—, además de la asociación de padres de alumnos del IES Peñalara. Recuerdan que con la aplicación de la LODE se vieron obligados a elegir entre hacer los primeros cursos de la ESO en Prádena o acudir al instituto de San Ildefonso y optaron por los servicios educativos de esta localidad porque así podían completar la ESO y el Bachillerato en el mismo centro. Los padres sopesan la celebración de movilizaciones para que Educación atienda sus demandas.

MENOS ALUMNOS Segovia registra este curso un total de 8.742 estudiantes en Secundaria, 70 menos que el año pasado. También ayer comenzaron los Programas

de Cualificación Profesional Inicial, con 680 alumnos, 215 más que en el curso 2009-10.

Los estudiantes de Secundaria se reparten en 3.496 del primer ciclo de la ESO, 2.691 del segundo, 2.253 de Bachillerato y 302 de bachillerato a distancia. Los centros públicos acogen a un mayor número de alumnos, 4.999, que los privados, que registran este curso 1.188 estudiantes.

Asimismo, ayer se estrenaron como Centros de Educación Obligatoria los ubicados en las localidades de Prádena y Villacastín.

Ciudadano @delantado

 Opina sobre el inicio escolar en Secundaria www.eladelantado.com

BJF COMERCIAL TYRE

neumáticos multimarca



Una idea distinta de vender y montar neumáticos

AMPLIACIÓN DE NUESTRAS ACTIVIDADES



- ☐ Mecánica rápida, sin alteración física del vehículo
- ☐ Carga de aire acondicionado/climatización. Oferta de lanzamiento desde 28 €
- ☐ Lubricantes, cambio de aceite y servicio desde 29,96 €

Le desplazamos y le recogemos a Vd. mientras reparamos su vehículo a 10 kms. de radio de nuestras instalaciones

Polígono Hontoria, Segovia. ☎ 921 47 39 94 - 921 44 71 60

► MUNICIPAL

El PP pide ampliar la inspección a las obras de la casa de Aragoneses

Sospecha que el ya ex concejal duplicó la superficie construida que permitía la licencia

• El PP cree que la obra en la casa de Aragoneses puede alcanzar los 400 metros cuadrados, más del doble de lo que autorizaba la licencia.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo municipal del PP en Segovia pidió el pasado martes una ampliación de la inspección municipal de las obras en la casa de Juan Cruz Aragoneses, primer teniente de Alcalde, concejal de Hacienda y Urbanismo y portavoz del grupo socialista en el Ayuntamiento de Segovia hasta el pasado mes de julio.

La finalidad de esta ampliación de la inspección es verificar si la obra en la casa del señor Aragoneses, que se desarrolló mientras se encontraba al frente de las citadas

concejalías "y que tuvo que dejar precisamente por las irregularidades cometidas, duplicó la superficie construida que permitía la licencia", indica el PP, en un comunicado. "Conocer estos datos, y las medidas concretas, es importante para poder saber la gravedad de la infracción urbanística cometida y poder tipificar la sanción a imponer y las medidas a adoptar para reponer la legalidad urbanística de la parcela", añaden los populares.

La oposición deduce de la consulta del expediente que la reforma de la casa de Aragoneses fue aprovechada para incrementar la superficie contruida hasta en 200 metros cuadrados. Según el PP, "Teniendo en cuenta que la obra autorizada tenía una superficie construida de 184,94 metros cuadrados, se puede afirmar que Juan Cruz Aragoneses, Concejal de Ur-



Continúan los trabajos de asfaltado. El Plan Municipal de Asfaltado 2010, con una inversión superior a los 206.000 euros, avanzó ayer con la mejora del firme de varias calles en el barrio de La Albuera. Ayer miércoles también se asfaltó la calle Pedro de Fuentidueña, en El Salvador, y el paso de peatones elevado de Padre Claret. Las previsiones son las de iniciar hoy los trabajos en la carretera de Valdevilla. / FOTO: J.M.

banismo durante el desarrollo de la obra, duplicó la superficie autorizada".

"Los incrementos de volumen y superficie construida, no sólo suponen una revalorización de la propiedad sino además un impacto paisajístico que infringe las normas", afirman desde el PP, que argumenta que "la finalidad de la

ampliación de la inspección es que se tomen los datos que faltan y que son de gran relevancia para conocer la gravedad de la infracción".

Para el PP, "los vecinos de Segovia tienen derecho a saber si el concejal de Urbanismo de su Ayuntamiento, que tenía la obligación de velar por la normativa urbanística de la ciudad, duplicó la superficie

construida de su casa incumpliendo una licencia de obras y violando esa misma normativa urbanística en provecho propio".

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la iniciativa del PP en la web www.eladelantado.com

CARLIN® HIPERPAPELERÍA

La Franquicia líder en papelería

Todo para la mejor vuelta al cole

GVA PIRRO
Mini-Pack 10 cartulinas de colores surtidos.

Iris
Cartulinas
Alumbrado y Pílex

CÓDIGO	PRECIO CARLIN
603043	1,10 €

CARLIN
Correctores: líquido, lápiz y cinta.

DESDA 0,56 €

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	PRECIO CARLIN
308027	Líquido	0,56 €
308028	Lápiz	0,95 €
308030	Cinta	1,36 €

INSTANT
Barra adhesiva de color 20grs. Invisible al secar. El color sirve para ver que no se sobrepasen los límites de la superficie a pegar y la cantidad de pegamento que se aplica. Colas blanca y transparente con doble aplicador. 95ml.

DESDA 0,70 €

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	PRECIO CARLIN
701130	Barra adhesiva	0,70 €
702513	Lápiz cola transp.	0,80 €
702514	Lápiz cola blanca	0,80 €

HOHNER
Flauta HOHNER de plástico.

SÓLO 5,50 €

CÓDIGO	PRECIO CARLIN
106015	5,50 €

DACS COLOR
Caja de 12 ceras semiblandas.

SÓLO 2,05 €

CÓDIGO	PRECIO CARLIN
102123	2,05 €

PIASTIDECOR
Ceras duras que no se rompen, se borran y se sacan punta. Peques triangular.

DESDA 2,10 €

CÓDIGO	CANTIDAD	PRECIO CARLIN
102135	12 Lápices	2,10 €
102136	24 Lápices	3,85 €
102137	12 Peques	2,70 €

INSTANT
Témpera sólida. 12 barritas de colores surtidos. Fácil de usar. Presionando suavemente, aspecto cera. Presionando más, aspecto témpera. No necesita agua. No arruga el papel. Sin pincel. No te manchas. Se cae rápido. Acabado satinado, no necesita barniz.

SÓLO 5,90 €

CÓDIGO	PRECIO CARLIN
102124	5,90 €

ColorLine office box
Carpetas clasificadoras. Carpetas de gomas y anillas. Sobre de velcro. Colores surtidos.

DESDA 0,55 €

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	PRECIO CARLIN
405074	(A) Carpeta clasificadora 12 Div. Con bolsillo	4,20 €
405105	(B) Clasificador con 14 Div. Cierre de gomas	5,20 €
405083	(C) Carpeta clasificadora 12 Div. Para cuaderno	5,00 €
403406	(D) Carpeta gomas lomo XXL	2,80 €
405096	(E) Carpeta 2 Anillas 25 mm.	2,75 €
405084	(F) Carpeta 4 Anillas 25 mm.	3,30 €
406231	(G) Sobre con cierre de velcro A4+	0,55 €

José Zorrilla, 93. Telf. 921 44 28 29 / 921 44 35 45. Fax: 921 44 28 29. 40002 SEGOVIA

► RELIGIÓN

La Virgen de la Fuencisla será entronizada hoy en la Catedral

La subida de la imagen desde su santuario y su posterior recepción en la Plaza Mayor por las autoridades inician las actividades del novenario en honor a la patrona de Segovia

• La cofradía de Nuestra Señora de La Fuencisla ha dispuesto un plan alternativo para llevar a cabo la recepción en el interior de la Catedral en el caso de que la lluvia impida el normal desarrollo de los actos.

M.G. / SEGOVIA

Bajo la amenaza de una lluvia que vuelve a Segovia tras varias semanas de sequía, la ciudad se prepara hoy para tributar un cálido recibimiento a la Virgen de la Fuencisla, que un año más ocupará lugar de honor en el Altar Mayor de la Catedral para presidir los actos del novenario que, a partir del próximo viernes tendrá lugar en su honor.

De acuerdo con lo previsto por la cofradía titular de la patrona de Segovia, la imagen de la patrona partirá desde su santuario de las Peñas Grajeras a las seis



El manto que lucirá la Virgen hoy fue bendecido ayer en una misa celebrada en el santuario. / LEANDRO VALDEZ

de la tarde, y está prevista la llegada a la Catedral a las 20,30 horas, donde será recibida por las autoridades locales y provinciales.

Tras la recepción oficial, la imagen de La Fuencisla será acompañada por el Cabildo de la Catedral hasta el interior del templo, donde tendrá lugar un solemne recorrido procesional antes de ser entronizada.

El acto concluirá con unas palabras del obispo de Segovia, Ángel Rubio Castro, a las que seguirá una breve oración y el himno de La Fuencisla.

Si finalmente las previsiones meteorológicas se concretan y aparece la lluvia, la cofradía prevé realizar todos los actos inicialmente programados en el interior de la Catedral.

EN LA 8 DE CYLTV Un equipo de La 8 de CyLTV realizará mañana un programa especial con ocasión de la subida de la imagen de La Fuencisla, al que destinará un equipo de cinco cámaras que recogerán todo lo sucedido desde la salida de la imagen del santuario hasta su llegada a la Plaza Mayor.

Los actos serán comentados por la periodista y responsable de los servicios informativos de CyLTV, Patricia Martín, que será acompañada en la retransmisión por el guía de arte sacro José María Rubio.

El programa será emitido mañana jueves a partir de las 22,00 horas.

La televisión ha muerto...



► COMUNICACIÓN

eladelantado.tv, noticias en imagen

Formato audiovisual.

El formato audiovisual, la imagen de las noticias, nueva apuesta del decano de la prensa

Periódico pionero.

En los últimos años EL ADELANTADO ha sido pionero en muchos proyectos en la Red

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, decano de la prensa en esta provincia, refuerza desde ayer su oferta en la Red con una nueva página web (www.eladelantado.tv) en la que se ofrecen informaciones y reportajes en formato audiovisual: la imagen de las noticias.

Con una sencilla portada, caracterizada por los colores azul y verde pistacho, base también del logotipo de la marca, los usuarios podrán tener fácil acceso a los vídeos, distribuidos en diferentes secciones, en lo que se ha considerado como una nueva forma de televisión a la carta, ya que están a disposición las 24 horas del día los 365 días del año.

INNOVACIÓN Con un liderazgo absoluto en cuanto a lectores, tanto de la edición de papel como digital, que en su conjunto superan los 30.000 diarios, EL ADELANTADO ha sido pionero en el desarrollo de muchos proyectos a través de Internet, desde la puesta en marcha de la hemeroteca digital, con todos los ejemplares, desde 1901, vinculados a un potente motor de búsqueda, pasando por el moderno diseño del periódico digital al salto de la televisión en la Web.

En un momento de extraordinarios cambios en el sector de los medios de comunicación, EL ADELANTADO está avanzando en línea con los grandes grupos editoriales ya que el proyecto está acorde con la idea del periódico de ir preparándose para nuevos formatos derivados de las tecno-

logías digitales e ir trabajando en otras líneas de acción que no sea exclusivamente el papel, que sigue siendo el principal modelo de negocio y que desde luego no se pretende abandonar, antes al contrario, se trabaja ya en mejoras porque sigue habiendo lectores que demandan este soporte, que no les va a faltar.

PROFESIONALES Asimismo se ofrece una oportunidad de formación y trabajo con nuevas herramientas a los profesionales de la información, en la medida en que también es necesaria su adaptación a las nuevas formas de trabajo que se están imponiendo en todas las redacciones.

Cultura, medio ambiente, deportes o espectáculos, son sólo al-

gunos de los temas que se pueden disfrutar en imágenes en la web que hace que EL ADELANTADO DE SEGOVIA crezca y vuelva a ser pionero en la apuesta por las tecnologías digitales entre los medios de comunicación de su ámbito, incluso fuera de él.

PARTICIPACIÓN Además la nueva web tv de EL ADELANTADO sigue en la línea del periodismo 2.0, fomentando la participación, en el que el lector tiene mucho que decir, por eso es posible suscribirse a los vídeos, dejar comentarios, compartir los reportajes con los amigos y contactos en redes sociales como Facebook y Twitter, o agregadores de noticias como Google, Del.icio.us o Menéame, entre otros.

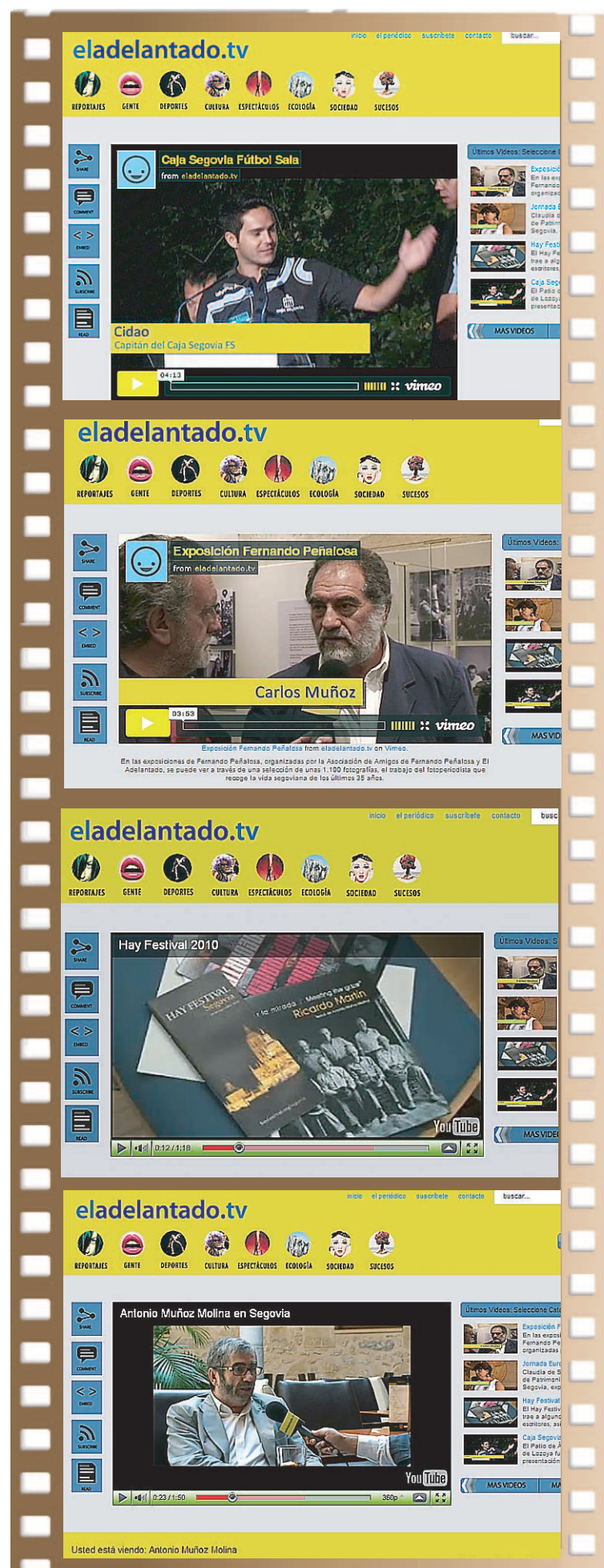
MÁS DE 30.000 LECTORES DIARIOS

► **Creciendo en la Red.** La web eladelantado.com supera algunos días las 10.000 visitas, con un total de 238.995 visitas en el último mes, 786.908 páginas vistas, en plena época de vacaciones, de los que 98.863 son usuarios únicos absolutos, es decir que para la estadística sólo se computa una entrada en ese período, aunque realice más visitas.

► **Amigos en Facebook.** La página de EL ADELANTADO en la red social Facebook, que ha ganado a Google entre los usuarios de Estados Unidos, por primera vez, cuenta con 2.232 amigos, y aporta 3,38 por ciento de las visitas mensuales a la web del periódico.

► **También en Tuenti y Twitter.** Muchas informaciones del periódico digital, dependiendo de su contenido, también se difunden por otras redes como Tuenti y Twitter.

► **Liderazgo absoluto.** Si sumamos los lectores diarios de la edición de papel y digital, EL ADELANTADO refuerza su liderazgo en esta provincia, con más de 30.000 lectores diarios.



realiza **YA** tus pedidos,
encontrarás grandes oportunidades
en nuestros precios.

CONÓCENOS



**IMPRENTA
ROSA**

T. 921 56 21 46

diseño gráfico, programas,
carteles, revistas, catálogos,
edición de libros... etc.

pídenos presupuesto sin compromiso
imprentarosa@telefonica.net
CARBONERO EL MAYOR Segovia



BETSYA

ESTA EMPRESA CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS EXIGIDAS POR LA LEY

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

**REHABILITACIÓN
DE TEJADOS,
FACHADAS,
HUMEDADES, ETC
ALBAÑILERÍA EN GENERAL**

**PRESUPUESTO
SIN
COMPROMISO**



**TRABAJOS
GARANTIZADOS
HASTA 10 AÑOS**

**918 510 683
620 636 892**

grupobetysa@hotmail.com

www.betysa.com

► CULTURA

Canciones para un hasta luego

Más de 10.000 personas han visitado la exposición homenaje a Fernando Peñalosa que fue clausurada ayer por la coral Ágora

G. AYUSO / SEGOVIA

“Canciones para la añoranza de un amigo”. Los integrantes de la Coral Ágora quisieron añadir sus voces al reconocimiento al fotoperiodista Fernando Peñalosa — que ejerció toda su carrera profesional en EL ADELANTADO DE SEGOVIA— durante la clausura de la exposición homenaje que ha reunido en La Alhóndiga y en la Galería África (Casa del Siglo XV) una parte representativa de su trabajo fotográfico.

Organizada por la Asociación de Amigos de Fernando Peñalosa y por EL ADELANTADO, la muestra ha recibido desde el 23 de agosto más de 10.000 visitantes entre las dos salas.

En la clausura, multitudinaria, además del pequeño pero emotivo concierto de Ágora, tomó la palabra Juan Manuel Tamayo, de la Asociación de Amigos de Fernando Peñalosa, quien habló de la satisfacción de los organizadores por la acogida y calificó de “enorme” la respuesta del público segoviano.

A continuación, el presidente de esta asociación, Antonio Madrigal, tuvo palabras de cariñoso recuer-

do: “Fue un gran tipo este Fernando Peñalosa”, aseguró, “un gran tipo bajito pero un gran tipo”, para añadir que era “uno de los pequeños más grandes que he conocido en generosidad”. Al igual que el alcalde, Pedro Arahuetes, que también intervino en el acto, Madrigal hizo referencia al amor de Peñalosa por la ciudad de Segovia.

Por su parte, Arahuetes afirmó que la clausura de la exposición es sólo el inicio de otros reconocimientos que la sociedad, la ciudad, rendirán a este fotoperiodista, quien colaboró también con medios de ámbito nacional y regional.

Al finalizar el recital de Ágora, la mujer de Peñalosa, María Jesús Llorente, fue obsequiada con un ramo de flores. Tanto ella como sus hijas y otros familiares del popular fotógrafo han agradecido las muestras de cariño que han recibido durante estos días.

Con la muestra que ayer se clausuró los organizadores han querido dar a conocer el valioso trabajo de Peñalosa, a través de una selección de originales de fo-

tografía analógica y con una proyección de imágenes digitales.

De manera paralela a la exposición, La Alhóndiga ha acogido tres mesas redondas dedicadas al mundo del fotoperiodismo, a la relación de Peñalosa con los artistas y a su faceta más humana. La Filмотeca de Castilla y León ha editado un libro con imágenes suyas titulado ‘Vivencias en la Plaza de San Martín’, con una selección de ochenta fotografías que realizó desde su casa.

Madrigal, agradeció también la colaboración prestada por prácticamente todas las instituciones públicas y por entidades culturales de la provincia, así como por el grupo de amigos de Peñalosa del que ha partido la iniciativa. En este sentido, además de él mismo y de Tamayo, forman la asociación Carlos Muñoz de Pablos, comisario de la exposición; Carlos Herranz, editor de EL ADELANTADO; Aurelio Martín, director de Desarrollo del diario; Juan Martín, fotógrafo y compañero en el periódico; Javier Giráldez y Ricardo de Cáceres.



Un momento del recital ofrecido por la coral Ágora. / LEANDRO VALDEZ



La sala de La Alhóndiga se quedó pequeña en el acto de clausura. / L. VALDEZ

...Viva la televisión

El Adelantado presenta su nueva versión audiovisual.



desde el 15 de septiembre

Reportajes, entrevistas, contenido de Segovia en la Red

Una nueva forma de ver televisión en **eladelantado.tv**

PANORAMA

MÚSICA

Diversas actuaciones de Vete al Fresco amenizarán las terrazas desde hoy

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El festival Vete al Fresco sigue con su programación de actividades para el verano 2010. Desde hoy hasta el domingo los distintos autores tocarán en diferentes restaurantes y bares de Segovia.

Hoy en el Ventorro de San Pedro Abanto, la velada será amenizada por la soprano Virginia y su pianista.

Para mañana viernes, la banda 'La academia Jazz Quartet' será la encargada de tocar en las terrazas de San Martín y el Ojo. La formación argentino/hispana panameña realiza una mezcla muy propia entre flamenco y jazz. Durante la interpretación están invitados todos los músicos que así lo deseen a participar en la Jam Session que tendrá lugar durante la actuación. En Maype tocará Gran Vals, en el

restaurante Aqueducto Virgania y Piano y en el Ventorro de San Pedro Abanto el Quinteto Tempos.

El sábado el evento principal correrá a cargo de la banda Ácido en el King Creole, el grupo segoviano interpretará varias versiones de heavy metal. En el restaurante Aqueducto tocará el Legado de Minnesinger.

El domingo 19 en el restaurante Aqueducto el maestro Moriles interpretará al piano música de todos los estilos del siglo XX, con resonancias de cine, copla, jazz o lo que el público desee en cada momento de la actuación.

Vete al Fresco es un festival organizado para dar un aliciente más en las noches de terraza segoviana durante el verano. Las actividades se cerrarán al final del presente mes.



La Academia Jazz Quartet durante una actuación. / EL ADELANTADO

► CULTURA

La Tartana de Patricia participará en el V Certamen Regional de Teatro Aficionado

El grupo representará a Segovia en el encuentro frente a otras ocho compañías de cada una de las provincias de Castilla y León

• La obra que presentarán será 'La casa de los siete balcones', un conflicto entre la codicia y la ambición con la inocencia, la ilusión y el amor.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Tartana de Patricia representará a Segovia en el V Certamen Regional de Teatro Aficionado de Castilla y León. El grupo será una de las nueve compañías de cada una de las provincias de la Comunidad Autónoma que se darán cita entre el 18 de septiembre y el 17 de octubre en la localidad vallisoletana de Medina de Rioseco. En la jornada de clausura, los segovianos ANTARES representarán 'Cuadros de amor y humor fresco', espectáculo vencedor en la edición del año pasado.

El teatro principal de la localidad vallisoletana será el escenario donde muestren sus últimas producciones las nueve compañías



La Tartana de Patricia representará a Segovia en el Certamen. / EL ADELANTADO

que este año participan en el encuentro teatral de aficionados, siendo elegida esta ciudad por ser Jacobeo 2010, ya que la población está situada en el tradicional Camino de Santiago de Madrid.

Las funciones han sido programadas para las 20 horas y la entrada será libre hasta completar el aforo. La primera cita corresponderá a la formación leonesa Bene-

vivere Teatro con la obra 'Producto contingente'. El fin de semana del 25 y 26 llegará el turno a los segovianos La Tartana de Patricia, con su obra 'La casa de los siete balcones', que intentará introducir al público en un intenso conflicto en el que la codicia, la ambición de poder y la lujuria se enfrentan con la inocencia, la ilusión y el amor.

El INAEM dota con 30.000 euros a la Fundación Juan de Borbón

El capital proveniente del Ministerio de Cultura persigue ayudar a la realización de la 35 edición del Festival de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ministerio de Cultura, a través del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, ha concedido a la Fundación Juan de Borbón una subvención de 30.000 euros para ayudar a la realización de la 35ª edición del Festival de Segovia, presidida honoríficamente por S. M. la Reina Sofía.

En esta edición han acudido a sus conciertos relevantes personalidades de distintos sectores sociales como la Infanta Elena, el presidente y el coordinador de Festclásica, el secretario de Estado de la Unión Europea y el presiden-

La Fundación Juan de Borbón valora muy positivamente las actividades desarrolladas

te de la Fundación Loewe.

El festival Segovia 2010 con sus ya tradicionales ciclos: Semana de Música de Cámara, Festival Abierto, Festival Joven, Ciclo de Órga-

nos Históricos, ha tenido una gran calidad artística presentando en su programación a algunos de los intérpretes más importantes y representativos del panorama nacional e internacional.

Una característica a reseñar es la gratuidad de muchos de los conciertos. De los 29 conciertos, 20 de ellos han sido de entrada libre y en los demás el precio de las entradas ha hecho que haya sido asequible a todo el mundo.

La valoración según la fundación ha sido muy positiva, debido a las estupendas críticas y a la cantidad de espectadores.

Visita nuestra

CASA CLUB CAMPO DE GOLF

- **MENU DIARIO 19€:** Aperitivo, primero, segundo y postre (Platos de la carta).
- **MENÚ FIN DE SEMANA 30 €:** Aperitivo, judiones, cochinillo y postre.
- **VELADAS CON ESPECTÁCULO SÁBADO NOCHE,**
The Comedy Circuito de comedias: Menú + espectáculo 30€

SALÓN DE BODAS Y EVENTOS

Tus celebraciones en una sala de 750 m² y 600 m² terraza
Bodas, banquetes, bautizos, reuniones de empresa. Salón exclusivo

casclub@asrgolf.com www.asrgolf.com Telf. 607 590 632

Avda. Padre Claret, 2 - 4 921 43 69 12 www.aqueducto.com MENÚ DE AUTOR	Entrantes Foie mi cuit casero con salsa de mango Espárragos trigueros sobre jamón de pato Garbanzos negros con pulpo y chipirones Foie fresco a la plancha con manzana caramelizada Ancas de rana rebozadas sobre puré de guisantes al romero	Pescados Carpaccio de salmón marinado al eneldo con canónigos Soldaditos de Pavia sobre puré de tomate a la albahaca Pastel de cabracho con mahonesa rosada y tomatitos cherry Tostadita de brandada de bacalao con coulis de pimiento rojo y miel Boquerones marinados y fritos con tapenade de aceitunas negras	Carnes Pollo de corral con setas y langostinos Solomillo de buey soasado con patatas y puré de manzana Lomo de buey a la parrilla con patatas al horno y salsa chimichurri Terrina de pollo con guiso de boletus y mollejas de corderito lechal Solomillo de avestruz a la parrilla verduras y salsa de frutos del bosque	Postres Degustación de nuestros postres a Aqueducto entre otras especialidades: ponche, brownie, flan casero, puding o helado variado Elija un plato de cada grupo al precio de 20,95 € IVA incluido
---	--	--	--	---

Kit Maleta 515 piezas

Por sólo
34'95
euros



**¡No se quede sin su
kit de herramientas!**

9 llaves de vaso 1/4" 5-13 mm.
1 destornillador mango en T
1 llave de carraca
11 puntas
10 llaves de vaso para bujías 1/2" 10-24 mm.
1 llave de vaso para bujías 1/2"
1 prolongador 10"
1 prolongador 5"
2 adaptadores 16 y 21 mm.
6 llaves combinadas 8-17 mm.
4 llaves Allen 5, 6, 8, 10 mm.

1 comprobador de voltaje
1 tenaza pico loro 9-1/2"
1 tijera de terminales 8"
1 tenaza grip 10"
1 martillo
4 destornilladores
44 terminales
1 flexómetro 3 m.
125 tacos
288 tornillos
1 maleta

**descuento
directo**

Presentando este cupón
20 euros de descuento

34,95 €

Kit maleta 515 piezas

Precio sin cupón: 54,95 euros

**Todas las herramientas necesarias en su hogar recogidas
en un completa maleta de 515 piezas.**

El Real Sitio, imagen del sorteo.

La Lotería Nacional dedica hoy al Real Sitio de San Ildefonso el billete del sorteo. El logotipo conmemorativo del Segundo Centenario de la creación del Ayuntamiento será la imagen destacada del sorteo, lo que supone una gran acción promocional y de difusión turística del municipio. El logotipo del Bicentenario representa la fusión entre la historia, la cultura y la modernidad. Lo conforman dos elementos principales: por un lado, una de las imágenes que ya identifican al Real Sitio, como es la acuarela de Luis Moro que representa la Cúpula de la Colegiata del Palacio Real; por el otro, la firma de Pedro Marie, el primer alcalde del municipio, superpuesta sobre la acuarela. Los boletos del tradicional juego, se completan con la panorámica del municipio impresa en el fondo. /

FOTO: JUAN MARTÍN



CASLA

Las Fiestas de la Virgen de la Estrella culminaron ayer con gran participación

Los vecinos han podido disfrutar de todas las actividades y los actos que se han llevado acabo durante la semana

EL ADELANTADO / CASLA

Las fiestas en honor a la Virgen de la Estrella, patrona del municipio, culminaron ayer tras cinco días de intensas celebraciones.

Desde que comenzaron el pasado día 10, han tenido lugar distintos festejos con numerosas y variadas actividades como misas, procesiones, romerías, actuaciones musicales, bailes, encuentros deportivos, participación de las peñas, juegos para niños y mayores...

Entre los ritos religiosos destacan la romería a la ermita para trasladar la imagen mariana hasta

la iglesia parroquial del pasado sábado; la tradicional misa castellana con el grupo 'Trébedes' y la subasta de objetos donados a la patrona, el pasado domingo; y el retorno de la Virgen de la Estrella a su templo el pasado martes culminando así las celebraciones.

Respecto al tema gastronómico los vecinos pudieron disfrutar de una comida popular cocinada por Roberto, a base de tiernos judiones para todo el pueblo, la tradicional cena de peñas y la celebración del Gran Día de los Mozos, con la degustación de una sabrosa caldereta.

COCA

El alcalde declara en el juzgado acusado de negar información a la oposición

Juan Carlos Álvarez (PP) declaró ayer en el Juzgado de Santa María de Nieva en relación a la denuncia presentada por el grupo socialista

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de Coca, Juan Carlos Álvarez Cabrero (PP) declaró ayer, en el Juzgado de Santa María de Nieva, como imputado por vulnerar presuntamente el derecho de los concejales del PSOE, en la oposición, a participar en los asuntos públicos en representación de los vecinos de la localidad, un derecho consagrado en el artículo 23.1 de la Constitución.

Los socialistas sostienen que Álvarez Cabrero denegó información municipal y se negó a celebrar un sesión del pleno municipal convocada a petición de los concejales del PSOE el pasado 21 de mayo de 2009, a pesar de citar en el salón de

plenos a toda la corporación.

Después de solicitar reiteradamente por escrito, sin éxito, el acceso a determinada documentación, como las entradas y salidas del registro municipal, los concejales socialistas, ante la imposibilidad de acceder a esta información, presentaron en junio una denuncia ante el Juzgado de Santa María.

La Audiencia Provincial aceptó el recurso de los concejales socialistas y ordenó al Juzgado de Instrucción de Santa María de Nieva a practicar las diligencias instructoras necesarias para aclarar los hechos.

Los socialistas han recordado que la negativa del alcalde a per-

mitir el acceso a determinada documentación proviene de la anterior legislatura, cuando Álvarez Cabrero "ignoró" una resolución del Procurador del Común que daba la razón a los concejales socialistas en su intento de conocer determinada documentación pública.

Tras la declaración ante el juez instructor de los cinco concejales del PSOE y, ayer, del alcalde, en las próximas semanas el juez instructor dictará una resolución y, en su caso, archivará el asunto o decretará la apertura de un juicio oral. Esa Redacción intentó ayer localizar sin éxito al alcalde de Coca para recoger una valoración del asunto.

Recorta por la línea de puntos o acércate a tu Concesionario Oficial más cercano.



Si lo quieres, lo tienes.

Aprovecha las condiciones especiales en la gama Honda durante este mes.

Consumo mixto (l/100 km): 4,6-9,1. Emisiones CO₂ (g/km): 109-215.

HONDA
The Power of Dreams



Somosierra Automoción

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.

*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

SAN ILDEFONSO

MEDIO AMBIENTE

El municipio se convierte en 'Capital de la Biodiversidad'

El galardón fomenta las iniciativas de las autoridades locales en materia de conservación

B.C. / SAN ILDEFONSO

El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso obtuvo ayer sobre un total de 400 proyectos, el máximo galardón, el de Capital de la Biodiversidad, que entrega la Fundación Biodiversidad en su primera edición de los premios Life + 'Capitales Europeas de la Biodiversidad' y que pretende fomentar las iniciativas de las autoridades locales en materia de conservación de la biodiversidad en Europa.

"Es un orgullo y a la vez una responsabilidad haber obtenido este galardón. Tengo mucha suerte de representar a un municipio en el que el sentido común ha primado y en donde se ha valorado un modelo de gestión basado en

las identidades históricas, ambientales y culturales de la zona", declaró orgulloso José Luis Vázquez, alcalde del municipio.

La ceremonia se celebró a las 12:00 horas en la sede de la Fundación Española de Municipios y Provincias de Madrid, en la que también fueron premiados los ayuntamientos de Vitoria Gasteiz, Somiedo (Asturias) y Quer (Guadalajara), cada uno enmarcado en diferentes categorías según el número de habitantes (más de 30.000 en el caso de Vitoria, hasta 5.000 en el caso de Somiedo y menos de 1.000 en el caso de Quer).

Con respecto al municipio segoviano, se han destacado las actuaciones llevadas a cabo para la protección de especies salvajes y



El alcalde del municipio, recibiendo el premio que convierte a San Ildefonso en capital de la biodiversidad. / EL ADELANTADO

productivas, así como el programa para la protección ambiental de las tradicionales huertas del Judio de La Granja durante el período 2008-2010. Asimismo, participará como representante europeo en la cumbre de ciudades por la biodiversidad que se celebrará durante la décima conferencia de las partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica (COP10) en Nagoya, Japón, en octubre de este año.

PROYECCIÓN EUROPEA El proyecto LIFE + 'Capitales Europeas de la Biodiversidad', que se desarrolla en cinco países europeos (Alemania, Eslovaquia, España, Francia y Hungría), busca estimular las iniciativas de las autoridades locales en temas de conservación de la biodiversidad en Europa a través del lanzamiento de concursos como el español, al que han estado vinculados ocho talle-

res prácticos destinados a facilitar a las autoridades locales las herramientas necesarias para intensificar sus esfuerzos en materia de protección de la biodiversidad.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el premio a la biodiversidad del municipio en www.eladelantado.com

EL 83% DE LOS ESTUDIANTES QUE HABLAN INGLÉS TERMINAN ANTES SUS TRABAJOS

Está claro: si no sabes inglés, te vas a perder un montón de cosas, como la posibilidad de descubrir más información útil en Internet, de empezar mejor tu carrera profesional, viajar con total libertad y desenvolverte con soltura en cualquier situación. **Ya no tienes excusa. THAT'S ENGLISH!** te ofrece:

- Titulación de la Escuela Oficial de Idiomas
- Flexibilidad total: a tu ritmo, viendo los programas cuando y donde tú quieras
- Apoyo semanal presencial en la Escuela Oficial de Idiomas
- Y al mejor precio: **solo 182 €** (precio total por año)

El porcentaje mostrado es una ficción publicitaria.

Preinscripción del 13 de septiembre al 15 de octubre en www.thatsenglish.com

Más información en el 902 30 41 30

E.O.I. ÁVILA
Tel: 920 21 20 89

E.O.I. SORIA
Tel: 975 22 81 84

E.O.I. PALENCIA
Tel: 979 16 62 27

E.O.I. ZAMORA
Tel: 980 53 59 41

E.O.I. ASTORGA
Tel: 987 61 51 21

E.O.I. BURGOS
Tel: 947 24 43 40

E.O.I. VALLADOLID
Tel: 983 47 31 51

E.O.I. SALAMANCA
Tel: 923 24 10 98

E.O.I. SEGOVIA
Tel: 921 43 40 32

E.O.I. LEÓN
Tel: 987 25 20 20

E.O.I. PONFERRADA
Tel: 987 40 22 00

E.O.I. MIRANDA DE EBRO
Tel: 947 33 06 39



Servitecsa
Grupo BBVA

tve

THAT'S ENGLISH!

Aprende inglés en casa y cómete el mundo!

sorteosms adelantado

espectáculo + cena

Gana 1 invitación para dos personas para asistir a
al Ciclo Veladas Musicales

PEPIN TRE (Canta-humor)
Sábado 25 de septiembre
CENA CON ESPECTÁCULO



SANTANA HOTEL

adelantado SANTANA al 27775

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una invitación para dos personas)

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en **Crepería**



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 23 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de
Gimnástica Segoviana -
C. D. Almazán

Domingo 26 de septiembre
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 27775

Fecha sorteo: viernes 24 de septiembre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la
película que desees en las Salas de
Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 5 de octubre a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

FUENTEPELAYO

INFRAESTRUCTURAS



La Delegación Territorial fue el escenario en el que se presentó la I Feria de Nuevas Tecnologías. / LEANDRO VALDEZ

La I Feria de Nuevas Tecnologías será estrenada por 14 empresas del sector

El encuentro se celebrará el 25 y 26 de septiembre para dar a conocer los avances técnicos entre los emprendedores de la región

• La muestra tendrá lugar en el recinto de 'La Panera' de la localidad, que servirá de escenario a diversas propuestas centradas en las nuevas tecnologías y el uso de Internet.

un impulso a estas alternativas como medio de empuje para la introducción de las Nuevas Tecnologías por toda la provincia de Segovia.

El Ayuntamiento de Fuentepeelayo ha habilitado para la ocasión un pabellón de 600 metros

cuadrados para la muestra, donde se podrán visitar los productos de 14 expositores distintos: Drin Seguridad, Cease, Castesoft, Zener, Virtual Reality Solutions, Tien 21, Rainbowcom, Masweb y Maseda. Fuentepeelayo se ha convertido en un referente como promotor de esta serie de actos, que acogerá también los mismos días la IV Feria de Vehículos de Ocasión y Km-0.

Las Nuevas Tecnologías están cada vez más implantadas en la sociedad, son de vital importancia en las pequeñas y medianas empresas, que en muchos casos no conocen los beneficios de estos servicios a la hora de potenciar y desarrollar su negocio.

La presentación fue realizada en el Salón de actos de la delegación por el Delegado Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, Luciano Municio, el alcalde de Fuentepeelayo, Lorenzo Tejedor, y representantes de FES, ASE-TIC y de la Cámara de Comercio.

El delegado territorial, Luciano Municio, reconoció que el pueblo de Fuentepeelayo es "una referencia a la creación de este tipo de actos", por la implicación "desde el ayuntamiento se sigue experimentando en nuevas muestras".

Previsiones

El alcalde de Fuentepeelayo, Lorenzo Tejedor, señala que la feria está dirigida a "profesionales". Tejedor reconoce las dudas que ha suscitado el proyecto en su primera edición, pero la organización está sorprendida por el rápido interés que las empresas de este sector han mostrado en acudir a este evento, "va a ver presencia de otras provincias y comunidades y será una gran oportunidad de conocimiento para las medianas y pequeñas empresas". La feria es gratuita para los expositores, ya que según el alcalde la función primordial es incentivar "un territorio poco explorado de modo suficiente", recordando la necesidad de Segovia de albergar en el futuro un recinto ferial de estas características.

SERGIO RUIZ / SEGOVIA

La localidad segoviana de Fuentepeelayo acogerá la Feria de Nuevas Tecnologías durante los días 25 y 26 de septiembre en el recinto ferial de 'La Panera'. La muestra se centrará en el uso de Internet y Nuevas Tecnologías, tanto destinadas a los usuarios como a las empresas.

Las ferias están concebidas como actividades de promoción comercial y forman parte de una estrategia para el fomento de desarrollo económico territorial. Las ferias unen objetivos de productores y comerciantes y son un instrumento de desarrollo económico local, a la vez que una actividad empresarial.

El desarrollo tecnológico está produciendo cambios significativos en la estructura económica y social, y en el conjunto de las relaciones sociales. Por este motivo, la localidad segoviana intenta dar

EL ESPINAR

FIESTAS DEL CALOCO



Los protagonistas.

Las verdaderas estrellas de esta tradicional actividad taurina, que tuvo lugar ayer, son los jóvenes quintos de El Espinar. De izquierda a derecha: Los pre-quintos disfrazados; las quintas de este año; la primera cuadrilla de quintos; la segunda cuadrilla; y los quintos de los 25 años. Todos ellos junto con el público que les acompañó en el acto, disfrutaron de una divertida becerrada. /P.MERINO



Los quintos fueron los protagonistas de un gran día de becerrada y fiesta

El descenso a caballo desde el altozano y el festival taurino de las dos cuadrillas en la Plaza de toros, culminaron un emocionante día en el que los jóvenes tuvieron un papel estrella

• El festival taurino tuvo a los quintos de todas las edades, como protagonistas de un día cargado de momentos emotivos y muy tradicionales en los que cada año participan todos los espinariegos

PATRICIA MARTÍN / EL ESPINAR

Unos de los momentos más especiales para los espinariegos de sus fiestas del Caloco son las becerradas tanto de quintos como de peñas.

Previo al festejo taurino se producía, sobre las tres y media de la tarde, el descenso de los quintos a

caballo con sus 'manolas', desde el altozano hasta la Plaza de toros.

"Son muchos días de fiesta y muchas cosas que destacar, pero el colorido de los quintos bajando a caballo hasta la plaza de toros con sus 'manolas' dan una imagen y un ambiente muy especial a las fiestas, comenta David Rubio, alcalde del municipio.

"El momento en que los quintos bajan desde el altozano es de los más bonito y de los más tradicional de todas las fiestas", comenta Tomás García concejal de festejos del Ayuntamiento.

Ayer le tocó el turno a los quintos que sobre las cinco de la tarde comenzaban a lidiar dos hermosos ejemplares, 'rubicudo' y 'bragatanga', de la ganadería Peñatella.

"Es un momento muy especial, suele venir todo el pueblo a ver el espectáculo"

"Es un momento muy bonito me trae muchos recuerdos y tengo muchas ganas de vivirlo", comentaba Darío del Pozo horas antes de participar en su primera Becerrada de quintos.

El momento estelar se vivía en

la Plaza de toros del municipio cuando los quintos, divididos en dos cuadrillas salían al ruedo con la pertinente ovación del público.

"Uno de ellos es el matador y el resto son banderilleros. Para mí este es el primer año que soy quinto y que toreó; es un momento muy especial y suele venir todo el pueblo a verlo", explica del Pozo.

El matador de la primera cuadrilla, Jaime Carboneras, tuvo muy buen hacer con la espada acertando a la primera junto con sus seis banderilleros. En la segunda tanda el encargado de matar fue el quinto Pablo Cabezas, que también acertó con el estoque, a pesar de tener algún revolvón al acercarse demasiado al

becerro. En esta segunda cuadrilla los siete banderilleros estuvieron muy acertados en la faena colocando todas sobre el ejemplar.

Además de los prequintos y los propios quintos también estuvieron presentes los quintos de 25 y de 50 años a los cuales se les ofreció una misa por la mañana.

El teatro y la música culminaron una vez más el largo día de fiestas. Sobre las diez de la noche comenzaba en el Centro Cultural, la obra 'Manda a tu madre a Sevilla' de la compañía Muñoz Seca, que se despedía por este año con la obra de José de Lucio. La verbena de la orquesta 'Syra' culminó de madrugada un gran día.

PROGRAMA El día de hoy comenzará con una divertida actividad culinaria. A partir de las 13,00 horas en la Plaza de El Altozano tendrá lugar el quinto concurso gastronómico dedicado a 'Las mejores empanadillas caseras de El Espinar'. Habrá premios para las más ricas, para la mejor presentación y para las más originales.

Por la tarde el festival taurino de 'Las Pandas', animará a todos los vecinos en la Plaza de toros con cinco becerros.

Parcelas urbanizadas en Sotosalbos

Finca Los Pozuelos

www.sotosalbosromanica.com

Desde
95.000 €

Con todos
los servicios

A partir
de 400 m²

info@sotosalbosromanica.com 619 741 516 - 645 796 002

LOS LLANOS

Automecánica

Felices Fiestas

Pedro Luis Arribas Moreno

Pol. Ind. Los Llanos de San Pedro. Parcela 9 - módulo 2

40400 EL ESPINAR (Segovia)

Telfs. 921 18 23 57 • 699 15 74 54

EL PROGRAMA

✓ JUEVES 16 DE SEPTIEMBRE

20,00 horas. En la Urbanización La Atalaya inauguración de las Fiestas con charanga y sangría. Posteriormente, junto a la iglesia, inauguración de peñas.

21,30 horas. En la Nueva Plaza (detrás de la Iglesia), Acto inaugural con el concierto a cargo del grupo "Bolango boy". A continuación Pregón de las Fiestas en el balcón del Ayuntamiento, que correrá a cargo de Fernando Ortiz, miembro del grupo Nuevo Mester de Juglaría.

22,30 horas. En la Nueva Plaza encuentro vecinal con el tradicional Aperitivo Popular. A continuación Verbena a cargo del grupo musical "Die Schubertiaden". Al finalizar chocolate organizado por el bar Los Pintos

✓ VIERNES 17 DE SEPTIEMBRE

10,00 horas. En el Nuevo Colegio Público, Taller infantil.

12,30 horas. En la tienda La Tahona de Trescasas, Colchoneta Hinchable para los más pequeños.

18,00 horas. En el Multiusos, Teatro infantil basado en la obra "Las Once en Chile" y al finalizar merienda para los peques.

19,00 horas. Campeonato de Brisca en el Bar los Pintos.

20,00 horas. Final del Campeonato de mus en el Restaurante La Ermita.

22,00 horas. En la Carpa Cena de huevos, lomo y patatas.

00,00 horas. En la gran carpa junto a la iglesia, baile con la orquesta "Manía"

✓ SÁBADO 18 DE SEPTIEMBRE

11,00 horas. Frente al bar Tío Honorio, campeonato de Tanga.

13,00 horas. Misa en honor a la Virgen del Rosario.

14,00 horas. Visita al Centro de cuidado de niños de 0 a 3 años recientemente inaugurado.

14,30 horas. En la Carpa Macarronada y/o caldereta.

17,00 horas. En la Plaza Gran Parque Infantil. A continuación Fiesta de la espuma.

19,00 horas. Frente al Ayuntamiento, Campeonato de Bolos.

19,30 horas. Baile de disfraces infantil en la carpa.

22,00 horas. En la gran carpa detrás de la iglesia CONCIERTO A CARGO DEL GRUPO "NUEVO MESTER DE JUGLARÍA".

00,00 horas. Al finalizar el concierto, baile con la orquesta "La Huella".

A continuación. Discoteca móvil.

✓ DOMINGO 19 DE SEPTIEMBRE

12,00 horas. En la Nueva Biblioteca Municipal, Cuentacuentos a cargo de Fuencisla Valverde de Librería Diagonal acompañada por Ana y Julia del Castillo (música).

13,00 horas. Primer Mercadillo Popular. En la Plaza Mayor, frente al Ayuntamiento.

13,00 horas. Misa en honor a la virgen del Rosario, acompañada por El coro de Trescasas. A continuación Vermú organizado por la peña El Paular

15,00 horas. En la carpa Gran Paellada Popular.

17,00 horas. Acto referencial de Trescasas en el multiusos.

19,00 horas. En las Contentas Capea para despedir las fiestas.

CUESTIONES MUNICIPALES

Mucho trabajo para crear identidad

EL CONSISTORIO DE TRESCASAS SIGUE UNA LÍNEA DE TRABAJO ORIENTADA A IMPLICAR A TODOS LOS VECINOS EN LA VIDA DIARIA DEL MUNICIPIO

BÁRBARA CARVAJAL

Un Equipo de Gobierno joven que afrontó la primera legislatura con un objetivo claro: dotar al municipio de infraestructuras básicas para mejorar la calidad de vida, potenciar la cercanía a Segovia como oportunidad de futuro —se encuentra a tan sólo 9 kilómetros de la capital—, y el esfuerzo por crear una identidad de pertenencia de todos los vecinos: los que tienen sus raíces en el municipio y todas las familias jóvenes que decidieron crear su proyecto de futuro en Trescasas. Y funcionó.

A lo largo de estos tres años, el Consistorio, con María García (PP), al frente ha trabajado intensamente y los cambios en la localidad son ya visibles. "Trescasas está en constante crecimiento y ya alcanza los 900 empadronados", afirma el concejal Daniel Gómez.

Los frutos empiezan a recogerse en forma de infraestructuras: recientemente han inaugurado un nuevo consultorio médico, la biblioteca y una guardería —centro de cuidado de niños de 0 a 3 años—. Además, han invertido esfuerzo y parte de los presupuestos en mejorar la accesibilidad —con la modificación de las aceras—, han renovado la red de abastecimiento de agua y han adecentado áreas como el entorno de la Iglesia.

El aspecto de Trescasas ha mejorado con el asfaltado de diez calles, entre ellas la calle Real. De la misma forma, están a punto de inaugurar un nuevo punto limpio, "más alejado del pueblo y mejor acondicionado", según explica Gómez, y están instalando un circuito biosaludable.

El aspecto deportivo también se abordó y Trescasas dispone de una pista de frontón y una de tenis de reciente construcción, así como el de la habitabilidad: "he-



La cercanía a Segovia favorece el crecimiento constante del municipio./AYTO TRESCASAS

BALANCE DE LA LEGISLATURA



María García.

El Equipo de Gobierno de Trescasas afronta lo que queda de su primera legislatura con ilusión y optimismo. "Somos un gran equipo, una gran familia que hemos trabajado codo con codo para llevar a cabo proyectos necesarios y muy importantes para el municipio", explica el concejal de Cultura, Daniel Gómez. El edil apunta que aún no han decidido si volverán a presentarse, "vivimos el presente, el día a día, que es muy importante". Sin embargo, confiesa que "la experiencia ha resultado ser muy distinta de la idea que teníamos, pero muy gratificante, cuando ves que se consiguen cosas".

mos conseguido tener más paradas y frecuencias de los autobuses a Segovia, gracias al transporte Metropolitano, y el búho, así como más puntos de recogida de residuos", apunta González.

Desde el Consistorio están convencidos que la clave de todos estos avances es "una buena gestión de los presupuestos" y afirman que "las subvenciones han sido numerosas, sobre todo por parte de la Junta".

luismi
PELUQUERÍA DE CABALLEROS
e-mail: luismipeluqueros@hotmail.com

San Lorenzo
C/ San Vicente nº1
Telf. 921 43 19 49

Nueva Segovia
C/ Dámaso Alonso nº42
Telf. 921 43 48 51

El Ayuntamiento de Trescasas

les desea
unas felices
fiestas

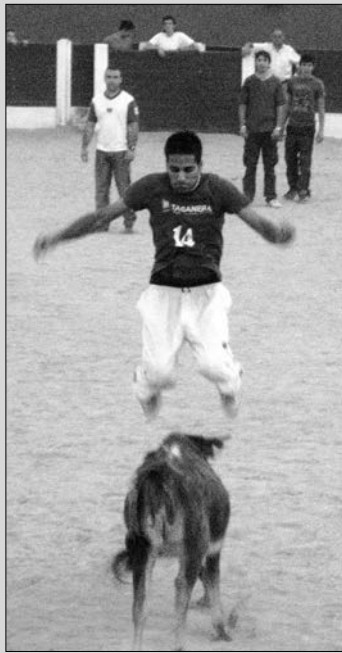


FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DEL ROSARIO

UNA FECHA MUY ESPERADA



Las citas gastronómicas reúnen a muchos vecinos y la capea de fin de fiestas deja momentos muy simpáticos. / DANIEL GÓMEZ



EL PROGRAMA

El pregón, con tintes musicales

CORRERÁ A CARGO DE FERNANDO ORTIZ, VECINO DE TRECASAS Y MIEMBRO DEL NUEVO MESTER DE JUGLARÍA, QUE ACTÚA EN LAS FIESTAS

Dar a conocer entre los más jóvenes la calidad del folclore segoviano de la mano de sus "maestros", el Nuevo Mester de Juglaría, y hacer partícipes a los más mayores de un acto especialmente pensado para ellos.

Esto es lo que pretendía el Ayuntamiento de Trescasas con el pregón inaugural, con Fernando Ortiz, miembro del grupo, que se celebrará esta noche a las nueve y media, y el concierto que el Nuevo Mester dará el sábado a las diez de la noche.



El Nuevo Mester de Juglaría es un símbolo del folclore segoviano. / JUAN MARTÍN

Salir, participar y conocer a tus vecinos

LAS FIESTAS DE TRECASAS EN HONOR A LA VIRGEN DEL ROSARIO, QUE SE CELEBRAN DESDE HOY HASTA ESTE DOMINGO 19, SON EL MOMENTO PERFECTO PARA DISFRUTAR

B.C.P.

Unas fiestas hechas entre todos, en las que la participación de los vecinos es fundamental. Unos días en los que disfrutar, conocer gente y pasárselo en grande con multitud de actividades. Y unas jornadas en las que la devoción a la virgen del Rosario queda patente con el acompañamiento que los vecinos hacen a la imagen por las calles de la localidad. Así son las fiestas de Trescasas en las que la diversidad de actos programados desde hoy hasta este domingo, 19 de septiembre, llenarán de alegría sus calles y plazas.

"Hay que destacar la colaboración de las asociaciones y peñas

de Trescasas, que organizan actos y siempre participan en todo", explica el concejal de Cultura del Consistorio, Daniel Gómez. Y es más, la Asociación Cultural Peñas Lisas, la Asociación de Jubilados y la Asociación de Madres y Padres de Alumnos (A.M.P.A) organizan actividades a lo largo del año, con el fin de fomentar la convivencia y dinamizar la vida diaria.

Entre las peñas destaca El Paular "que se implica a tope con que esto salga adelante, aunque las otras cinco peñas también son muy importantes", afirma González. Y es que según explica el concejal, "de una década a esta parte las fiestas han cambiado mucho y cada vez llaman la atención de

más gente, en parte porque los actos centrales se desarrollan en una carpa, lo que nos asegura poder celebrarlas, aunque el tiempo no acompañe. Un recurso, por cierto, que surgió de la gente más joven del municipio".

Otro de los elementos que han hecho de las fiestas de Trescasas una cita imprescindible para muchos segovianos es la apuesta por la calidad musical en las verbenas, con orquestas de primer nivel.

Las citas gastronómicas no faltan en cada jornada de fiesta: caldereta, macarrones, huevos... el menú no importa tanto como las ganas de pasárselo bien y de compartir buenos momentos de todos los vecinos.



Horno de Asar
La Ermita
Ctra. La Granja a Torrecaballeros, km. 8
40194 TRECASAS (Segovia).
Telf. 921 40 64 76

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
Desea a los vecinos y visitantes de
Trescasas unas Felices Fiestas



La Tahona
de Trescasas
Pan de Garcillán,
Prensa y revistas, chuches...
y los domingos **churros**
¡Les desea Felices Fiestas!
Abierto de 9 a 15,30 horas
de lunes a viernes
fines de semana y festivos
de 9 a 15 horas
921 40 74 58 / 654 64 28 11
C/ Real, 23 (Frente al Bar Tío Honorio)



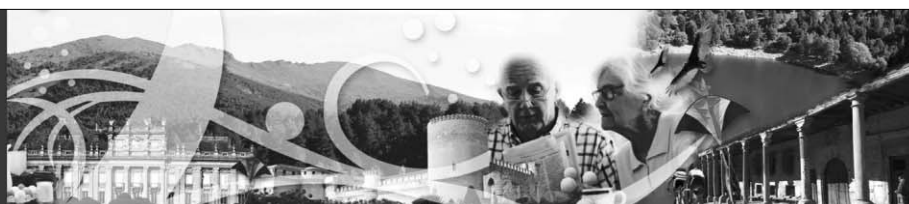
Les desea FELICES FIESTAS

Promociones de CHALETS A LA CARTA

Ctra. de Trescasas, 24. San Cristóbal de Segovia (Segovia) 40197
Telf.: 921 40 66 55 Fax: 921 40 68 26 Móvil: 609 885 222

www.jsfgrupo.com

NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



 **Diputación**
de Segovia
www.dipsegovia.es

CABEZUELA

FIESTAS

Casi 1.500 sifones se gastaron en la XVIII Sifonada del municipio

La singular actividad puso fin a las fiestas patronales en honor al Cristo del Humilladero

F.D. / CABEZUELA

Cerca de un millar y medio de sifones se gastaron ayer en la tradicional Sifonada que celebran los vecinos de la localidad segoviana de Cabezuela para poner fin a sus fiestas patronales en honor al Cristo del Humilladero y que han tenido lugar del 11 al 15 de septiembre.

Organizada por las peñas de la localidad con la colaboración del Ayuntamiento, la Sifonada forma parte de la programación festiva y consiste en una lucha entre los peñistas usando como armas los sifones, con los que se recuerda también el pasado industrial del municipio en el que se fabricaban bebidas gaseosas.

La lucha a base del lanzamiento de agua de 'seltz' tuvo lugar en

la Plaza Mayor de la localidad y con ella se puso fin a un calendario festivo que comenzó el fin de semana anterior.

La Sifonada estuvo amenizada por una charanga, y arrancó una vez que el alcalde de la localidad, Antonio Sánchez, dio el aviso de comienzo. Las agradables temperaturas registradas favorecieron la participación de personas, que acabaron empapadas.

Previamente a la Sifonada se desarrolló la habitual caldereta a base de carne de vacuno y patatas en la que participa todo el pueblo. Y anteriormente se celebró el segundo y último encierro campestre en el que se corrieron varias reses con la ayuda de numerosos caballistas procedentes de toda la



La sinfonada reunió a una multitud de vecinos en la Plaza Mayor del municipio de Cabezuela. / F.D



El encierro se desarrolló sin incidentes de gravedad. / F.D



Procesión en honor al Cristo del Humilladero. / F.D

comarca. En el festejo se escapó uno de los toros y tuvo que ser anestesiado.

También en el anterior, desarrollado el pasado domingo, uno de los novillos escapó del recorri-

do y tuvo que ser también sedado para ser trasladado a los corrales.

Las fiestas en honor al Cristo del Humilladero tienen como eje religioso central el 14 de septiembre en que se desarrolla la Misa y

procesión con la imagen del patrón, así como una ofrenda de frutos que cuenta con una gran devoción por parte de los vecinos. Una Cofradía es la encargada de su organización.

**SE VENDE CHALET
EN
TORRECABALLEROS**

678 52 53 97
www.construmadsl.com

Restaurante
La Parrilla del Sirenas

**MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido**

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

**LIMPIEZAS
ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

NAVA DE LA ASUNCIÓN

FIESTAS

La Junta de Seguridad Ciudadana ultima el dispositivo para las próximas fiestas

Los encierros y las verbenas centrarán las medidas del operativo, que funcionará durante los festejos, sobre todo en los de mayor afluencia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Subdelegación del Gobierno acogió ayer la Junta Local de Seguridad Ciudadana para establecer el dispositivo de las fiestas de Nava de la Asunción, que se celebrarán entre el 12 y el 26 de septiembre.

A la reunión, presidida por la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, asistieron representantes del Ayuntamiento, encabezados por su alcalde, Santiago Miguel de la Cruz Jiménez, y miembros de la Guardia Civil.

En el encuentro, la Junta Local de Seguridad Ciudadana ultimó el dispositivo de seguridad para las fiestas, que incluye una serie de medidas preventivas, que se centrarán en los momentos y los actos en los que se prevé una mayor afluencia de personas. Así, los encierros o las verbenas dispondrán de medidas especiales de seguridad.

La subdelegada resaltó que "el



La Junta de Seguridad fue presidida por María Teresa Rodrigo. / EL ADELANTADO

dispositivo tiene el objetivo de evitar incidentes y que los ciudadanos puedan disfrutar de las fiestas con tranquilidad". Recordó además que en los encierros no se

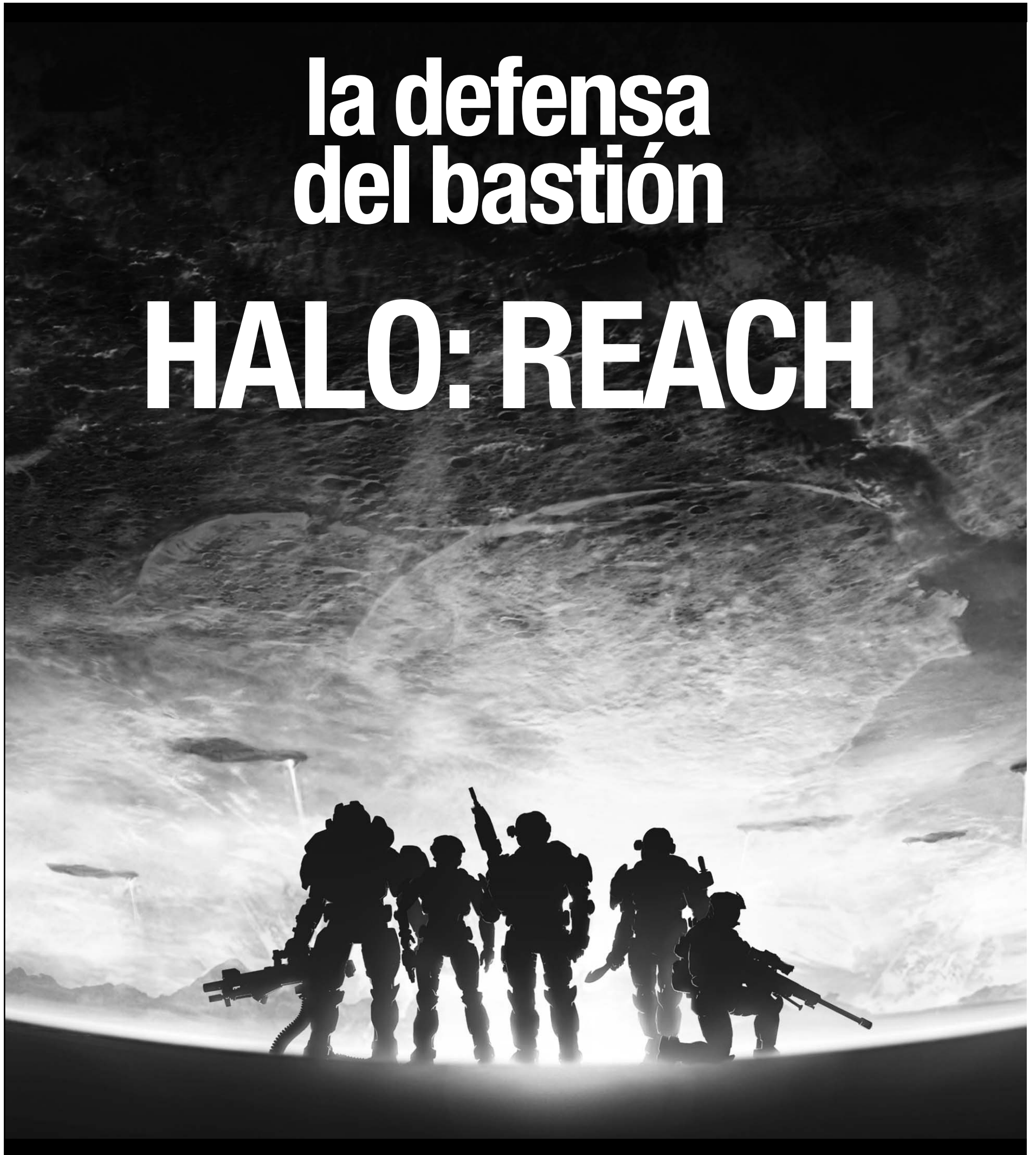
permitirá la participación de menores de 18 años, ni de personas que muestren síntomas de embriaguez, así como la prohibición de maltratar al ganado.

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 16 DE SEPTIEMBRE DE 2010 · NÚMERO 313

la defensa
del bastión

HALO: REACH



‘Sonrisa’, el mejor
disco de Ana Torroja

Clooney sigue dando
guerra con ‘El americano’

‘Country & Western’, lo
nuevo de Siniestro Total

CONCEJALÍA DE
EDUCACIÓN Y JUVENTUD

Segovia Joven!

Contigo lo damos todo

WWW.SEGOVIAJOVEN.ES

TOMA
NOTA

ESPACIO DE EXPOSICIONES CASA JOVEN

Comprometidos con Anantapur'

COMPROMETIDOS CON ANANTUPUR. Fundación Vicente Ferrer.

Del 2 al 30 de Septiembre.

La Fundación Vicente Ferrer (FVF) es una ONGD - organización no gubernamental de desarrollo - comprometida con el proceso de transformación de una de las zonas más pobres y necesitadas de la India, Anantapur, y de una de las comunidades más pobres y excluidas, los dálits o intocables, los grupos tribales y los miembros de las backward cast.

A través de esta selección fotográfica, el visitante se acerca a la India rural y al programa de desarrollo integral que la Fundación Vicente Ferrer lleva a cabo en Anantapur.

Con esta exposición queremos acercar la realidad de la India a todas las personas sensibilizadas con los países en vías de desarrollo y mostrar a las personas que colaboran con la Fundación Vicente Ferrer los resultados de su solidaridad.

* CAMPEONATO PRO EVOLUTION SOCCER Jóvenes entre 12 y 35 años

Sábado 18 de septiembre a partir de las 17.00 horas

Lugar: Casa Joven



CARNÉ SEGOVIA JOVEN

* **Mucho más que una tarjeta.** Es un carné gratuito que la Concejalía de Educación y Juventud pone a disposición de todos los y las jóvenes que residen en Segovia para que puedan disfrutar de un buen puñado de descuentos y ventajas en cines, conciertos, piscina climatizada, viajes, tiendas....

* **Hasta los 35 jeres joven!.** Todos aquellos jóvenes entre 12 y 35 años que estén empadronados en Segovia o que estudien en cualquier centro educativo de la ciudad

* **¿Dónde lo consigo?.** El carné puedes solicitarlo en el momento, en el Centro de Información Juvenil, situado en el Centro Cívico Nueva Segovia, C/ Dámaso Alonso, s/n (aulas junto al Pabellón Pedro Delgado) de 17:00 a 21:00 horas, de lunes a viernes.

También lo puedes solicitar en el Punto de Información Juvenil, situado en la Casa Joven, de 10.30 a 14.00 horas, de lunes a viernes aquí te lo gestionamos y en una semana te lo entregamos

* **Seguro que es un llo de papeles....** Todo lo contrario, para hacerte el carnet joven debes presentar:

MENORES DE 18 AÑOS EMPADRONADOS EN SEGOVIA: Inscripción + autorización + fotocopia del DNI de la persona que firma la autorización + volante de empadronamiento del interesado + DNI original del interesado + presencia del interesado.

MAYORES DE 18 AÑOS EMPADRONADOS EN SEGOVIA : Inscripción + volante de empadronamiento del interesado + DNI original del interesado + presencia del interesado.

ESTUDIANTES EN CENTROS DE SEGOVIA: Inscripción + fotocopia de la matrícula + DNI original + presencia del interesado.

* **¿Y si tengo alguna duda, a quién pregunto?.** Si tienes cualquier duda o sugerencia, puedes ponerte en contacto con nosotros en el 921460401/ 921433567 (tardes) o en el correo electrónico juventud@segovia.es



CENTRO DE INFORMACIÓN JUVENIL

* **¿Qué es?.** El Centros de Información Juvenil del Ayuntamiento de Segovia está integrado en la Red de Información Juvenil de Castilla y León. Es un servicio dirigido a jóvenes a partir de 14 años, con acceso libre y gratuito

* **¿Qué servicios tiene? Biblioteca-Hemeroteca,** fondo documental integrado por libros y guías relacionados con temas de educación, ocio y tiempo libre, salud, medio ambiente, trabajo, etc. y además periódicos y revistas. **Atención Personalizada,** una persona cualificada te atenderá y ayudará a resolver las dudas y demandas. Garantizando la confidencialidad y el derecho al anonimato.

Zona de Autoconsulta, tableros de información sobre cursos, empleo, viajes, becas, ayudas, etc.; folletos, espacio equipado para que consultes toda la información tranquilamente. **Acceso a Internet gratuito y zona wifi con el carné Segovia Joven.** **Viajeteca,** guías de viajes, libros, folletos, dossieres o carpetas, donde localizar información para preparar el viaje elegido. **Visitas de Grupo,** especial para Centros de Secundaria, Escuelas Taller, Talleres de Empleo, Programas de Garantía Social, Asociaciones. **Servicio "Anunciate",** anuncios gratuitos para facilitar el intercambio de información entre los jóvenes. Categorías de los anuncios: vivienda, compra-venta, empleo, gente, intercambios.

¿Dónde se encuentra? El Centro de Información Juvenil está ubicado en el CENTRO CÍVICO NUEVA SEGOVIA. C/ Dámaso Alonso, s/n (junto al pabellón Pedro Delgado) Tel: 921433567. e-mail: juventud@segovia.es

De lunes a viernes de 17.00 a 21.00 horas

LA NOCHE EN EL FOTOMATON



Foto cedida por 'Segoweb.es'



Foto cedida por 'Segoweb.es'



Foto cedida por 'Segoweb.es'



Foto cedida por 'Segoweb.es'

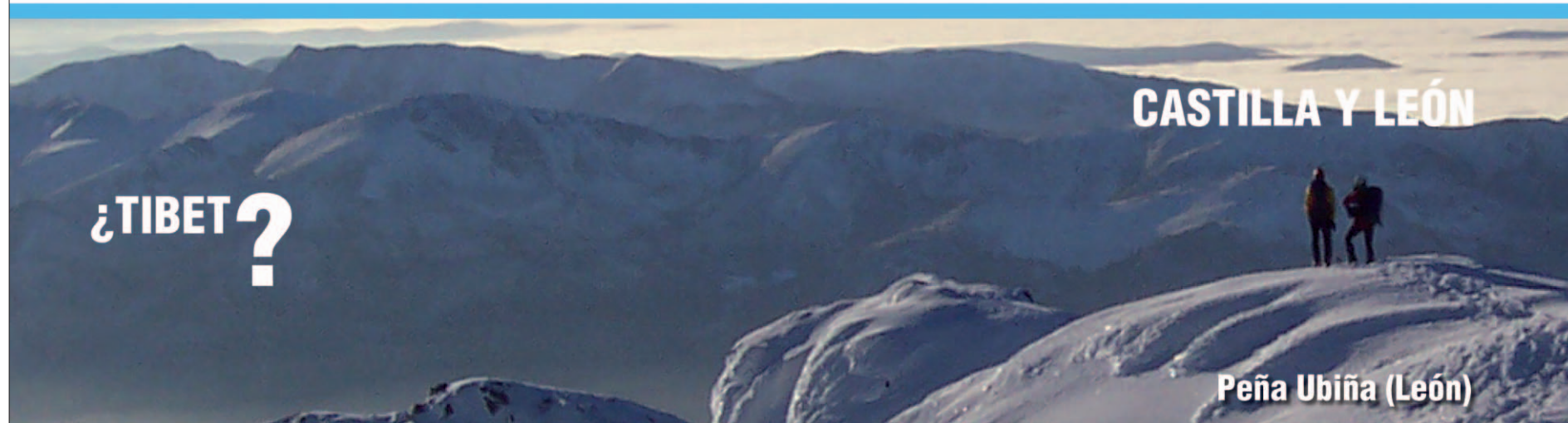
El **FOTOMATÓN** recoge imágenes de la noche segoviana, en este caso facilitadas por los responsables de 'Segoweb'. Si tú también quieres ver publicadas las fotos de tus mejores fiestas, no lo dudes y envíalas por correo electrónico, a la dirección **demarcha@eladelantado.com** Sorprenderás a tus amigos.



CASTILLA Y LEÓN

en una escapada

VERÁS MUNDO



CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

www.turismocastillayleon.com
902 20 30 30



CASTILLA Y LEÓN

VIDEOJUEGOS

y otros avatares

PERIFÉRICOS

Ya se puede leer el cómic de 'Left 4 Dead'

Con el título de *The Sacrifice*, el juego de zombies presenta un cómic virtual, a través de su página web oficial, para contar lo ocurrido a los protagonistas de la primera parte de la serie.

'Grand Theft Auto' en los Macintosh

Rockstar ha anunciado que lanzará la trilogía original de su juego *GTA*, con algunas variaciones, para los ordenadores de la manzana. Más buenas noticias.

Halo Reach / Una gran batalla para defender el planeta en exclusiva para Xbox 360

EN EL ORIGEN DEL FIN

BUNGIE SE DESPIDE DE LA SAGA DESPUÉS DE HABER COSECHADO MULTITUD DE ÉXITOS, TANTO EN PRESTIGIO COMO EN VENTAS, PARA ALIARSE EN UNA NUEVA AVENTURA CON ACTIVISION. EL FUTURO DEL JUEGO QUEDA EN MANOS DE MICROSOFT.

Juan Carlos Rodríguez

Año 2552, capicúa. La mayoría de las colonias exteriores han sido machacadas por el Covenant y la batalla entra en su momento clave. La última línea de defensa de la humanidad es el planeta Reach, y hay que defenderlo con inteligencia humana. Los Covenant llaman a la puerta el día del bautizo del joven Spartan VI. Carter, líder del Noble Team; Kat, Emile, Jorge y Jun serán nuestros compañeros en el fragor de la batalla contra los invasores alienígenas del Covenant y, de paso, descubrirán un misterio soterrado en las entrañas del planeta.

Después de cuatro años de desarrollo, Bungie ha tratado el juego como porcelana en todos sus aspectos gráficos, cuidando al detalle todos los elementos que puede reunir la saga Halo. El motor gráfico se ha asentado gracias a la evolución que exigen los tiempos y se adorna con momentos estelares de última generación. La ambientación futurista se muestra con más paleta de colores y la cinemática del título parece sacada de la mejor cinta de Hollywood. Todo un derroche de ambición y creatividad por parte de Bungie.

En los 10 capítulos que forman el modo campaña, se ofrecen jugosos estrenos en la jugabilidad que ayudan de camino a conocer los orígenes de la saga. Todo será distinto y no habrá dos partidas iguales. Todas serán diferentes para poder mantenerse siempre en alerta.

La evolución de la armadura es una de

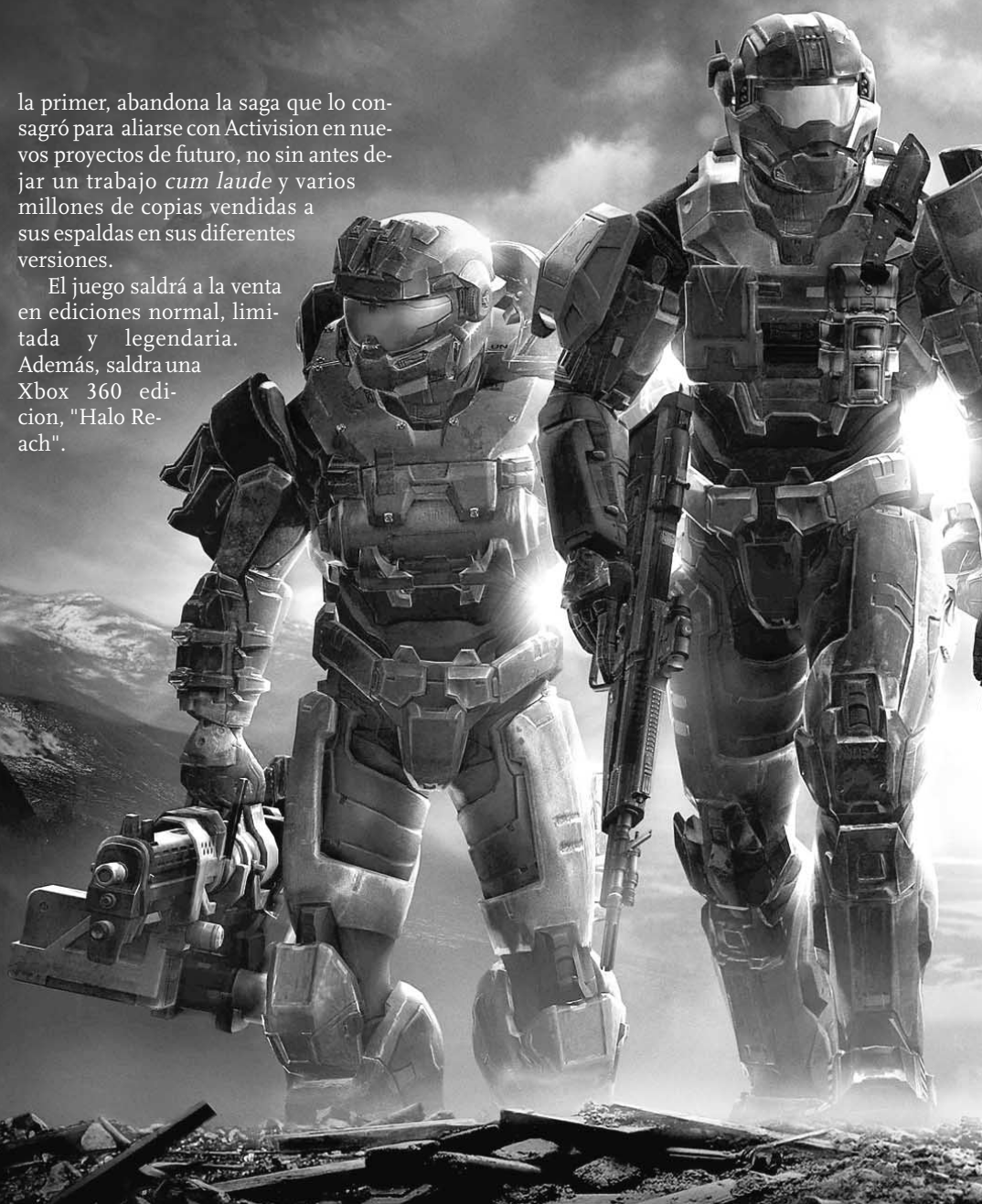
las grandes novedades y permitirá, durante el desarrollo de la partida, usar por ejemplo un *jet pack*, crear un holograma del personaje para confundir a los enemigos e incluso volverse invisible para actuar con sigilo. La asistencia médica permite curar y regenerarse a la vez permaneciendo dentro de la burbuja que se cree. Y todo esto aderezado con un buen puñado de armas. Entre ellas, el lanzagranadas de plasma y un mejorado rifle de batalla. Otra sorpresa será el poder dar órdenes tácticas para empezar un bombardeo. ¿Se podrá con todo?

Donde más se nota el desarrollo es en el modo *online*. Con una durabilidad infinita, es el multijugador más extenso de toda la saga Halo y todos sus modos, Firefight, Forge, Cine y Tiroteo han sido pulidos hasta sacarle toda la jugabilidad posible que pueda ofrecer este modo multijugador. En el modo tiroteo, la asociación con cuatro jugadores es clave para acabar con las oleadas de enemigos que ya se vieron en Halo 3: ODST, pero en este caso sin menospreciar la inteligencia del adversario. Dentro un escenario con multitud de mapas y vehículos para disfrutar de una acción extrema. Incluso, el título da la posibilidad de jugar en el otro bando para ayudar a las fuerzas alienígenas a derrotar a los Spartans. Tú eliges, ¿indio o pistolero?

El juego saca el máximo rendimiento a la nueva Xbox 360 de Microsoft y es la apuesta junto con "Kinect" para este trimestre del año. Después de una década de matrimonio entre Bungie y Microsoft,

la primer, abandona la saga que lo consagró para aliarse con Activision en nuevos proyectos de futuro, no sin antes dejar un trabajo *cum laude* y varios millones de copias vendidas a sus espaldas en sus diferentes versiones.

El juego saldrá a la venta en ediciones normal, limitada y legendaria. Además, saldrá una Xbox 360 edición, "Halo Reach".

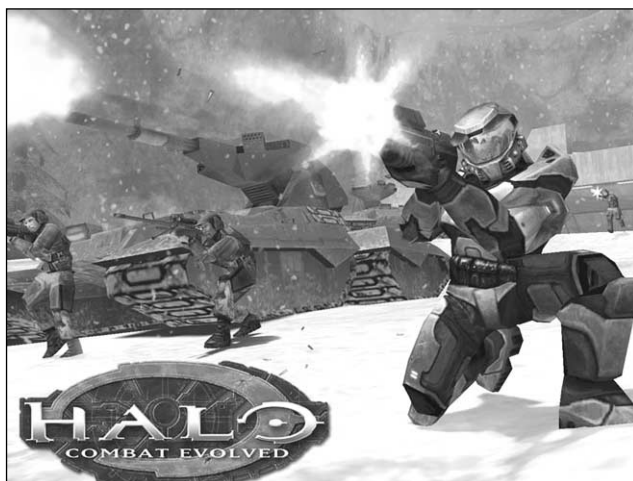


CRONOLOGÍA

Combat Evolved

EL NACIMIENTO DE UNA GRAN LEYENDA

En un principio, *Halo* fue concebido como un juego de estrategia en tiempo real para Macintosh pero, cosas del destino, tras varios retrasos y alguna depresión, Bungie, la compañía creadora, fue adquirida en 2001 por Microsoft. El desarrollo se aceleró y la orientación del juego cambió hasta convertirse en el *fps* que se recuerda como el primer gran lanzamiento de Xbox y el espejo en el que todos sus rivales se miran para intentar aprender algo que les lleve a superarles.



Halo 2

LA SEGUNDA PARTE QUE HIZO HISTORIA

Tras un éxito arrollador, la vuelta del Jefe Maestro se convirtió en un elemento de presión para los chicos de Bungie. Tres años después de la salida de *Halo*, se superaron e implementaron mejoras que le llevarían a un nuevo nivel como, por ejemplo, la inclusión del modo multijugador *online* completo a través del servicio *Xbox Live*, lo que le hizo muy popular. Además, también se diferenció del original al ofrecer ediciones de coleccionista que hicieron las delicias de los más devotos.



'Ico' y 'Shadow of the Colossus' en la PS3

Los rumores parecen confirmarse ya que los dos míticos juegos de PS2 debutarán en la nueva generación de Sony adaptados a la alta definición. Toca esperar, aún no tienen fecha de salida.

**Los tramposos no tienen sitio en 'Starcraft II'**

En Blizzard se han tomado muy en serio que los que jueguen en sus servidores no hagan trampas, y ha anunciado que, aquellos que sean cogidos *in fraganti*, serán vetados de forma permanente.



El equipo Noble Team tendrá la difícil tarea de proteger el planeta Reach de ataque de los Covenant en un increíble juego cargado de jugabilidad en todos sus modos.

**Lo hemos probado**

La jugabilidad es casi exactamente la misma que en otros *Halos*, con algunas salvedades. Aparte de la novedad que supone el poder elegir habilidades como *sprint*, escudo de fuerza o invisibilidad, entre otras, tendremos también variedad de situaciones. Así, por ejemplo, en una misión podremos ir de francotirador, infiltrándonos silenciosamente y matando a los enemigos por la espalda con cuchillo. En otra misión podremos tomar una nave espacial y luchar en el espacio para defender las naves de batalla de la UNSC, y en otra tendremos que tomar el mando de un *Pelican* y volar entre los edificios de la ciudad de Nueva Alejandría mientras ésta se derrumba y las naves Covenant lanzan bombas atómicas (una de las mejores misiones del juego). Igualmente variados son los lugares de lucha (bosque, montañas, ciudad o edificios), toda una delicia. Las armas son otra baza del juego. Veremos antiguos modelos de anteriores *Halo*, tanto en las de los humanos como en las de los Covenant. Además, podremos coger cualquier vehículo que encontremos. M.F.

Halo 3 y otros hitos**EL MITO QUE CRECE Y NO SE DUERME**

La tercera entrega de la serie concluyó la historia iniciada en *Combat Evolved* pero, ni mucho menos, significó un final para *Halo*. Otros títulos como *Halo Wars*, de estrategia en tiempo real, o la expansión *Halo 3: OSDT* se han encargado de mantener bien atentos a los seguidores de cara al nacimiento del recién llegado *Reach*. La ambiciosa franquicia también ha tocado con fortuna campos como el literario, con seis novelas que han llegado a ser *best sellers* y dos libros de cómics.

**Lo mejor está aún por venir****UN PRESENTE BRILLANTE, UN FUTURO ASEGURADO**

Con más de 34 millones de copias del conjunto de la serie vendidas en todo el mundo, y *Reach* dispuesto a batir récords, el futuro de la saga, mantenido como siempre en secreto, puede ser de todo menos oscuro. Comparado con el impacto que tuvo, y aún tiene, la saga *Star Wars* y una película aplazada pero que vuelve a tomar bríos, Bungie y Microsoft no pueden estar sino contentos por el éxito que no cesa y por la enorme legión de seguidores, conocida como *Nación Halo*, tan fiel que llega a rozar la obsesión. En sus manos está el destino del carismático Jefe Maestro. ¿Se atreverá quizás con una incursión en el universo de *Lego*? Sólo el transcurso del tiempo puede decirlo. / A. R. G.

MÚSICA

Siniestro Total / Sale al mercado su disco 'Country & Western'

“AQUÍ ESTÁ LO QUE NOS FALTABA POR HACER”

LA BANDA GALLEGA, CON 30 AÑOS DE MÚSICA A SUS ESPALDAS, SE DA EL CAPRICHOS CON ESTE PASEO CON SABOR A EE UU.

POCOS CAMINOS LES QUEDAN POR EXPLORAR TRAS TANTO TIEMPO SOBRE EL ESCENARIO Y EL DEL COUNTRY ERA UNO DE ELLOS.

Javier Herrero (Efe)

Siniestro Total acaba de publicar *Country & Western*, un paseo por este género musical estadounidense. “Es lo que nos faltaba por hacer” tras casi 30 años de carrera, ha dicho esta semana la banda en la presentación de este trabajo.

Eso sí, “hay más country del que en un momento pensábamos que iba a haber y menos del que se podría creer por el título del disco”, precisa Julián Hernández, miembro original de la formación que iniciara su andadura discográfica en 1981.

El nombre del álbum es un juego de palabras que alude además a su tierra natal, Galicia, que está presente de forma muy palpable en varios cortes. “Nunca habíamos hablado tanto de Galicia en un disco”, comentan.

Se incluye un tema en gallego, *Quen me dera na casaña*, “anticipándonos al decreto de Educación que hay ahora en Galicia”. Provocadores, bromean al señalar que “es un error no haber patrocinado el Xacobeo de este año con *Country & Western*, que habla de la promiscuidad sexual en Galicia”.

Otras canciones exhiben en sus letras las alusiones a la actualidad y la carga de picardía que han hecho célebres a estos músicos. Así, el superhéroe de *La paz mundial* arremete “por maldad” contra todos los bancos del mundo. “Los bancos nos lo pusieron a huevo, estaba claro que, si hacíamos un poco de demagogia, funcionaría”, aunque confiesan seguidamente que no hay secretos ni verdades científicas a la hora de anticiparse a los gustos del público.

“Las canciones que le gustan a la gente son las que nosotros



Los tres integrantes de Siniestro Total no tienen pelos en la lengua: “Somos hijos repudiados para la Xunta de Galicia”, advierten.

pensábamos que eran más raras o que les iban a cabrear”, explican sinceros.

El disco comenzó a gestarse “hace tres años”, indican des-

→ “Las canciones que le gustan a la gente son las que

nosotros pensábamos que

eran más raras o que les iban

a cabrear”, afirman los

integrantes de Siniestro Total

pués de resoplar, y fue grabado en Houston con Joe Hardy, con el que mantienen “la relación más larga de un productor yanqui con un grupo gallego”, desde

que en 1993 grabaran juntos *Made in Japan*. Durante su estancia en EE UU se alojaron en un motel “de dudosa reputación”, de aspecto muy similar a aquel en el que fuera asesinado el luchador por los derechos civiles Martin Luther King.

Trataron de reproducir en una fotografía el momento de su asesinato y esa imagen se convirtió en parte de un periódico ficticio que sirve de portada al nuevo álbum, obra de Mikel Garay con textos de la propia banda.

El disco ha salido en formato CD y también en vinilo. De hecho, “todo parte del vinilo, de una idea de duración con una cara A y una cara B”, cuentan. Con una primera cita en el Macrofestival en Vivo de Getafe (Madrid) el pró-

ximo 1 de octubre, la idea del grupo es actuar en salas de las principales capitales con un repertorio de grandes éxitos, además del álbum *Country &*

→ “Todo parte del vinilo, de una idea de duración con una cara A y una cara B”, explican en relación a la puesta del disco en el mercado en formato CD y vinilo

Western entero, “de pe a pa, algo que nunca hemos hecho, lo que indica que este disco nos gusta”, afirman. Julián Hernández inicia esta semana una experiencia

radiofónica, con cuatro programas especiales los lunes en Radio3 bajo el título de *La banda del látigo*, al que sirve de sintonía el último corte de su nuevo disco, del mismo nombre, y que hace referencia a un célebre delincuente adolescente.

Plagada de éxitos e himnos generacionales como *Bailaré sobre tu tumba* o *¿Quiénes somos?*, *¿A dónde vamos?*, *¿De dónde venimos?*, la banda gallega inició su carrera, explican, “en el Vigo de la reconversión industrial”, como “un grupo punk rock contra el aburrimiento general”. Hoy se definen como “punks de hotel”, pero siguen trabajando por diversión, “lo que no debe confundirse con la seriedad”. ■

Weezer / El grupo liderado por Rivers Cuomo publica 'Hurley'

TRIBUTO MUSICAL A ‘PERDIDOS’

El grupo Weezer, liderado por el siempre polémico y genial Rivers Cuomo, ha publicado su nuevo trabajo, que está inspirado en la famosa serie televisiva *Perdidos*, concretamente en la figura de Jorge García, actor que interpretaba a Hurley en la ficción.

Cuando aún permanece fresco el videoclip de *Pork and*

→ EL SELLO

‘Hurley’ supondrá el debut de Weezer en una discográfica independiente, Epitaph Records, la compañía del vocalista de Bad Religion.

Beans, aquel en el que aparecían los miembros del grupo junto a algunos de los *frikis* más famosos de *Youtube* (Tay Zonday incluso se atrevió con el estribillo), la banda norteamericana publica un trabajo que se titula *Hurley*, como el personaje *Perdidos*.

Pero el homenaje no quedará tan sólo en el nombre, ya que el grupo ha decidido ir un paso más

allá y plantar un primer plano del actor Jorge García como portada. Rivers Cuomo se explicó en una reciente entrevista: “Queríamos esa fotografía de la cara de Jorge García en la portada, sin palabras”. En referencia al nombre de álbum, el artista agregó: “Entonces pensamos que todos lo llamarían (al álbum) *Hurley*, por eso lo nombramos así”. ■



El líder del grupo, junto a su ídolo Hurley.

Ana Torroja / La cantante graba un disco muy personal en Nueva York con el venezolano Andrés Levin

UNA 'SONRISA' PARA LA VIDA

LA VOZ DEL POP ESPAÑOL, DESDE QUE HACE 30 AÑOS COMENZARA SU CARRERA CON EL RECORDADO GRUPO MECANO, LANZA ESTE ÁLBUM CON NUEVAS CANCIONES TRAS SIETE AÑOS SIN PUBLICAR. ES SU QUINTO TRABAJO DISCOGRÁFICO EN SOLITARIO.



→ WARNER/ ELEMÚSICA

Sonrisa

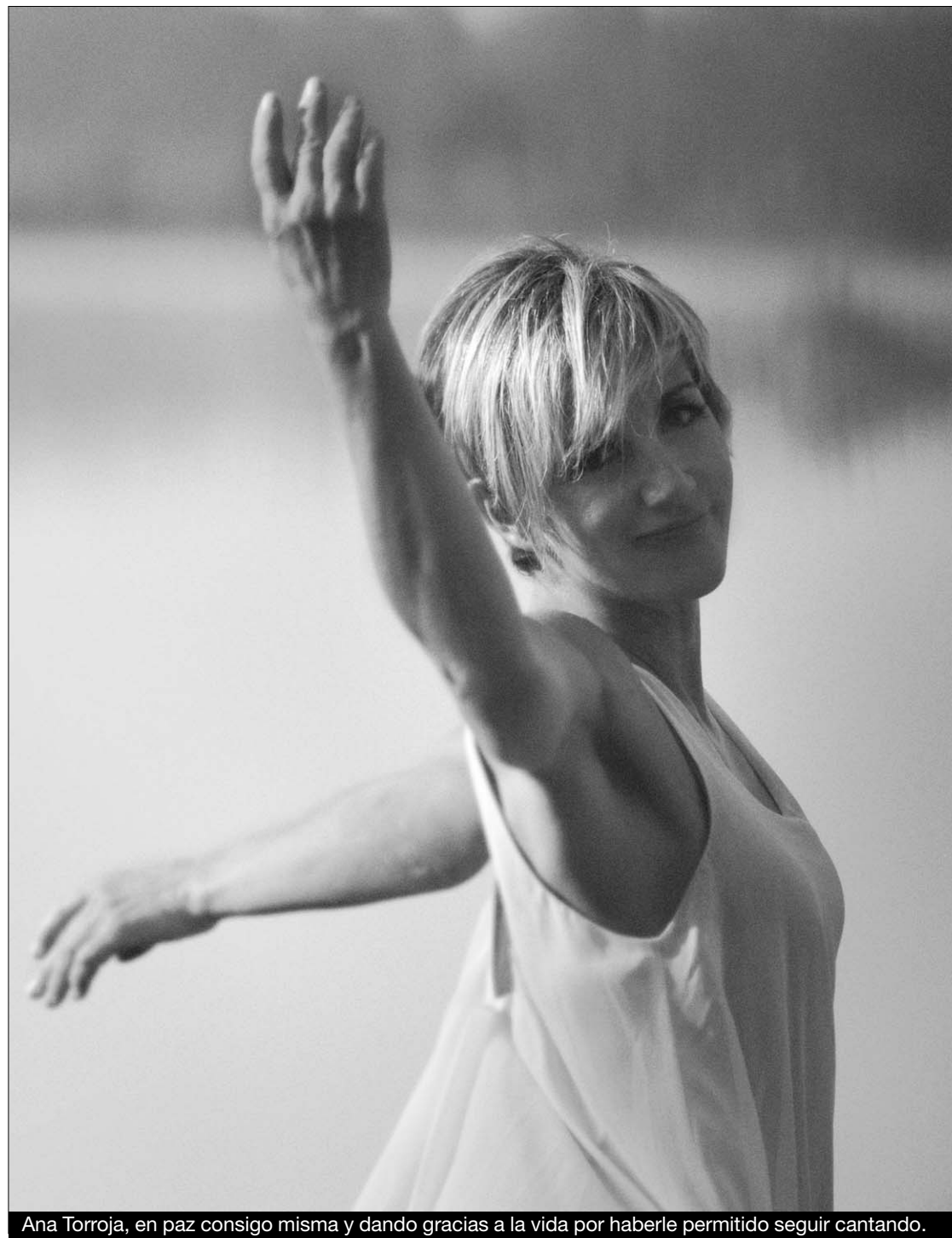
► El álbum *Sonrisa* está producido por Andrés Levin, fundador y alma de Yerba Buena y uno de los productores más reconocidos de la actual escena musical, avalado por sus trabajos y colaboraciones con Miguel Bosé, David Byrne, Tina Turner, Aterciopelados, Carlinhos Brown, Caetano Veloso, Orishas, Marisa Monte y Natalie Merchant, además de otros muchos artistas. Entre los autores que han compuesto canciones para el nuevo trabajo de Ana Torroja están Miguel Bosé, Nena Daconte, Leonel García (de Sin Bandera) y el propio Andrés Levin. Ana Torroja, por su parte, ha aportado su granito de arena a la composición del álbum escribiendo dos canciones.

En septiembre de 2008, Ana Torroja comenzó a preparar su quinto álbum. El grave accidente que sufrió un mes después “dio la vuelta por completo al concepto de aquel disco”, según revela la cantante con motivo de la publicación de su nuevo álbum, *Sonrisa*, toda una declaración de los principios que en buena medida han guiado esta producción.

“El accidente me hizo valorar mucho más todo”, cuenta Torroja, y ello se ha traducido en un nuevo disco con unas canciones “más vitales, con más fuerza... Vamos, que me presento pisando fuerte”, dice con bríos.

La eterna vocalista de Mecano, la de la voz de hilo, se desmarca del contexto actual de crisis económica y se empeña por ponerle color a una “vida que cada vez parece más gris y de capa caída”. “Hay que sonreír, aunque sólo sea un segundo”, opina la cantante, para quien “la felicidad” es un estado real.

Después de 30 años en el mundo de la música, Torroja sigue empeñada en arriesgar y probar cosas, “aunque lo anterior funcionase”, puntualiza.



Ana Torroja, en paz consigo misma y dando gracias a la vida por haberle permitido seguir cantando.

Y en ese esfuerzo se complementó a la perfección con el productor Andrés Levin, un trabajador “intuitivo”, fundador y alma de Yerba Buena y uno de los más reconocidos de la actual escena musical, avalado por sus trabajos con Tina Turner, Carlinhos Brown o Miguel Bosé, entre otros grandes de la música.

“Grabamos a todos los músicos juntos”, cuenta Torroja, lo que en su opinión crea un efecto final “muy directo”.

El positivismo que ha querido imprimir a *Sonrisa* se manifiesta hasta en el orden de las canciones. “Andrés y yo ideamos un posible orden cada uno por nuestro lado y al final resultó que sólo diferíamos en un tema”, relata.

El primer sencillo, que se titula también *Sonrisa*, muestra a una Ana Torroja más firme y rockera en su forma de cantar. A partir de ahí se inicia un *crescendo*

→ “Andrés y yo ideamos un posible orden, cada uno por nuestro

lado, y al final resultó que sólo diferíamos en un tema”, relata Ana en relación al orden que se ha escogido para las canciones

que se detiene a la mitad, con *Soy*, “una canción para reflexionar”, y después se retoma esa energía, “que se halla incluso en

las baladas”, asegura la artista. La grabación del disco se realizó en Nueva York, una ciudad “especial”, aunque el tono vitalista del disco es producto del estado emocional de la propia artista, según asegura Torroja.

Junto a Levin, una larga lista de colaboraciones ayuda al resultado final. Por un lado, la gente “talismán” de Torroja como Miguel Bosé o Aleks Syntek, aquellos con los que ya vivió éxitos en el pasado y con los que mantiene una relación “de piel”, como ella misma define de forma muy atinada y poética.

Por otro lado, personas a las que no conocía pero con las que compartía “una admiración mutua”, caso de Mai Meneses, de

Nena Daconte, que ha escrito el tema *Sueña*.

Ana Torroja estaba aún implicada en el desarrollo del nuevo disco cuando le surgió la oportunidad de viajar a Malí, un país sin agua corriente, sin luz, donde “el concepto de felicidad es otro”.

“Cuando estás allí te paras a reflexionar y te das cuenta de que aquí nos llenamos de necesidades”, cuenta la cantante, que pasó 10 días en el país de la mano de la ONG Voces, con la que se ha embarcado en un proyecto para la construcción en Bamako de una escuela con especial atención a la formación musical y artística. “Cuando llegué allí había 150 niños para un solo profesor”, se lamenta. El contacto con esa realidad ha despertado su activismo social, su compromiso con las causas que parecen imposibles.

→ “Cuando estás allí te paras a reflexionar y te das cuenta de que

aquí nos llenamos de necesidades”, asegura después de la experiencia vivida con la ONG Voces en Malí

Y dicho y hecho, porque el 16 de octubre participará en pos de ese objetivo en un concierto solidario en La Farga de L'Hospitalet (Barcelona).

Con 30 años como una de las grandes voces del pop desde que formó parte del grupo Mecano, Ana Torroja ha destacado en solitario con discos como *Puntos cardinales* (1997), *Pasajes de un sueño* (2000), *Frágil* (2003) y *Me cuesta tanto olvidarte* (2006), este último en un recopilatorio del grupo Mecano.

La intérprete de *Hoy no me puedo levantar* ha destacado también por colaboraciones junto a cantantes como Miguel Bosé (*Corazones*) y Aleks Syntek (*Duele el amor*).

Ana Torroja espera contagiar a sus admiradores con el buen rollo que desprende su nuevo trabajo, el mismo que espera poder llevar en directo a partir de la próxima primavera. Y es que, como recalca una y otra vez, su *Sonrisa* “transmite luz y alegría en un momento en el que el mundo está de capa caída”. “La vida te puede cambiar en un segundo; vivámosla a tope”, arenga. ■

CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

La película más esperada ha comenzado de la mejor manera posible. *Lope* se ha metido en el top 3 de las más taquilleras. La plata se la lleva *Karate Kid*. Jackie Chan y Jaden Smith parece que se han afincado en esa plaza. El truco de los efectos especiales de *Aprendiz de brujo*, con Nicolas Cage, se ha llevado el oro.

DATOS DEFINITIVOS DEL 2 AL 4 DE SEPTIEMBRE. FUENTE: FILMAFFINITY.



1 El aprendiz de brujo

Un tráiler de dos horas: explosión, transformación, persecución y chiste junto a un Nicolas Cage que atrae con sus dotes cinematográficas. El truco de la película es que le deja sentado en la butaca sin poder despegar los ojos de la pantalla.



2 The Karate Kid

La película que protagonizan Jackie Chan y el hijo de Will Smith está cargada de emotividad. Ambos saben sacar lo mejor de sí mismos para atraer tanto a pequeños como a mayores. La química entre estos dos personajes es evidente.



3 Lope

El filme tiene alma, una correcta ambientación y una narración entretenida, sin mucha acción. Ingredientes que enamoran a todos los que apuestan por ella en las salas de cine. Todos quieren ver el otro lado del dramaturgo.

CLAVES

EL ACTOR

Próximos proyectos

Dos son las películas que ocupan el futuro más inmediato de George Clooney. Por una parte está *Las descendientes*, una comedia con tintes dramáticos dirigida por Alexander Payne (*Election*), en la que el actor interpreta a un padre indiferente que tendrá que aproximarse a sus hijas cuando su mujer muera en un accidente náutico en Waikiki. La segunda en discordia, dirigida y protagonizada por él mismo, es la adaptación de la novela *Farragut North*, una sátira política en la que un joven ayudante de un candidato a la presidencia recibirá un curso intensivo sobre los trucos sucios del poder durante la campaña electoral.

El americano / Segundo filme de Anton Corbijn, después de 'Control'

MAESTRO DE ASESINOS

GEORGE CLOONEY VUELVE A CAMBIAR DE REGISTRO EN ESTE FILME RODADO EN ESCENARIOS EUROPEOS PARA METERSE EN LA PIEL DE UN LETAL ASESINO A SUELDO.

➔ El americano

EE UU, 2010.

Dirección: Anton Corbijn.

Intérpretes: George Clooney, Violante Placido, Thekla Reuten, Paolo Bonacelli, Bruce Altman.

Sergio Benítez

Aunque pueda pensarse que más allá de su innegable atractivo físico George Clooney tiene muy poco que ofrecer, resulta casi incuestionable que el actor, productor, guionista y director es una de esas pocas estrellas de Hollywood que, junto a nombres como Leonardo DiCaprio o Will Smith (casi) siempre demuestra una inteligencia tremendamente preclara a la hora de elegir su próximo proyecto. En el caso de Clooney, un vistazo a sus últimos filmes sirve también para poner de relieve la camaleónica capacidad del intérprete: si sólo fijamos nuestra atención en los cinco últimos, descubriremos que el artista ha encarnado (siempre con el mismo carisma y convicción) a un jugador de rugby en *Leatherheads*, a un espía imposible en *Quemar después de leer*, a ese viajero impenitente y hastiado de la vida de *Up in the air*, al militar *jedi* que formaba parte de ese grupo de *Los hombres que miraban fijamente a las cabras* y, por último, a un zorro con muchísima cara dura en *Fantástico Sr. Fox* (donde ponía voz al protagonista). Y



George Clooney, pistola en mano, en una de las secuencias de 'El americano'.

ahora, en *El americano*, Clooney da vida a Jack, un solitario asesino. Cuando un trabajo en Suecia no acaba como estaba previsto para este estadounidense en el extranjero, le deja claro a su contacto, Larry (Bruce Altman), que su próxima misión será la última. Jack se traslada a Italia, donde se refugia en un pueblecito y empieza a disfrutar lejos de la muerte.

Una mujer belga, Mathilde (Thekla Reuten), le comunica que su próxima misión tiene que ver con la fabricación de un arma. Jack se sorprende a sí mismo trabando amistad con el cura del pueblo, el padre Benedetto (Paolo Bonacelli), y teniendo un romance con Clara (Violante Placido). Pero al salir de las sombras, puede que Jack esté tentando al destino. ■

LA CARTELERA EN SEGOVIA

CINEBOX

El americano (12 años)

Todos los días: 18.05, 20.15, 22.25

Viernes y Sábados: 0.40

Sábados y domingos: 15.55

Campanilla y el gran rescate (TP)

Todos los días: 18.20

Sábados y domingos: 16.20

Salt (12 años)

Todos los días: 20.05, 22.15

Viernes y Sábados: 0.20

Centurión (Sin calificar)

Sábados y domingos: 16.30

Origen (12 años)

Todos los días: 18.45, 21.40

Viernes y Sábados: 0.30

Resident Evil: Ultratumba 3D

(12 años)

Todos los días: 18.00, 20.00, 22.00

Viernes y Sábados: 0.00

Sábados y domingos: 16.00

El aprendiz de brujo

(7 años)

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30

Viernes y Sábados: 0.45

Sábados y domingos: 15.50

Adele y el misterio de la momia (TP)

Todos los días: 18.10, 20.10

Sábados y domingos: 16.10

Todo sobre mi desmadre

(12 años)

Todos los días: 22.10

Viernes y Sábados: 0.30

Lope (T.P.)

Todos los días: 18.05, 20.20, 22.30

Viernes y Sábados: 0.45

Sábados y domingos: 15.55

Karate Kid

(7 años)

Todos los días: 19.00, 21.50

Viernes y Sábados: 0.40

Sábados y domingos: 16.20

PROGRAMACIÓN VÁLIDA

DEL 17 DE SEPTIEMBRE AL 23 DE SEPTIEMBRE

JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR C.C. LUZ DE CASTILLA

estrenos

Contracorriente

➔ PERÚ, 2009
DIRECCIÓN: JAVIER FUENTES-LEÓN
INTERPRETES: CRISTIAN MERCADO,
MANOLO CARDONA, TATIANA ASTENGO.

Miguel es un pescador de pueblo, casado y a punto de ser padre, que tiene un romance secreto con Santiago, un pintor, y que se enfrentará a un gran dilema cuando Santiago se ahogue y regrese después de muerto a pedirle que encuentre su cuerpo en el mar y lo entierre según los rituales de su pueblo.



Los protagonistas del filme peruano.

La Yuma

➔ ARGENTINA, 2009
DIRECCIÓN: FLORENCE JAUGEY
INTERPRETES: ALMA BLANCO, GABRIEL
BENAVIDES, RIGOBERTO MAYORGA.

La Yuma quiere ser boxeadora. En su barrio pobre, los pandilleros luchan en la calle. En su hogar, el desamor es la regla. El ring, la energía y sus manos son las opciones que le quedan. Su relación con un joven periodista le hará encontrar a otra persona movida por el mismo deseo de encontrar su espacio en el mundo.

Step-up 3D

➔ EE UU, 2010
DIRECCIÓN: JON CHU
INTERPRETES: HARRY SHUM JR., KYLIE
GOLDSTEIN, ADAM G. SEVANI.

Tercera entrega de la franquicia *Step-up* rodada en 3D en la que conoceremos a un cerrado grupo de bailarines callejeros que, junto a un novato, terminarán enfrentándose a los mejores bailarines de *break dance* del mundo en una confrontación final que cambiará sus vidas para siempre.

CUÉLLAR

EDUCACIÓN

El AMPA del CEIP San Gil reclama a Educación el programa Madrugadores

Al no haber alcanzado la iniciativa los 10 alumnos exigidos durante el pasado curso, la Junta de Castilla y León determinó no conceder al centro el programa para este curso

• El CEIP San Gil ha iniciado el curso 2010-2011 sin disponer del programa madrugadores ya que la Junta no se lo ha concedido para este curso por no haber cumplido en el anterior los requisitos.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El CEIP San Gil de la villa ha iniciado el curso 2010-2011 sin el programa Madrugadores, cuyo objetivo es conciliar la vida familiar, escolar y laboral en el ámbito educativo. Al finalizar el curso 2009-2010 la Consejería de Educación comunicó al centro la denegación de este programa por no cumplir con el mínimo de asistencia de 10 alumnos durante el curso 2009-2010. Desde el AMPA se recogieron más de un centenar de firmas que se remitieron junto a un escrito reivindicativo a la Dirección Provincial y a la Consejería de Educación. La demanda no fue atendida y al inicio de este curso la Dirección provincial ha confirmado a la dirección del centro la no concesión del programa.

Desde el AMPA del colegio se justifica la falta de alumnos del pasado curso en el hecho de que un buen número de padres y madres sufrieron reducciones de jornada o despidos pero aseguran que "aún así queda un importante número de padres que necesitan de este programa". En este curso son más de una veintena los padres in-



El AMPA está estudiando llevar a cabo algún acto reivindicativo o buscar soluciones al problema. / GABRIEL GÓMEZ

teresados en que sus hijos participen en este programa.

Los padres y madres del centro consideran que existe agravio comparativo y apuntan que "no se debe tener el mismo baremo en colegios con 500 alumnos que en los que cuentan con 100", añaden que en época de crisis la educación es uno de los estamentos que no debe sufrir recortes.

El AMPA del centro anuncia que está estudiando, con el aseso-

El AMPA espera que Educación recapacite en su decisión y dé una solución a los padres

ramiento de FEDAMPA, algún ac-

to reivindicativo o buscar soluciones que insten a la Consejería de Educación a que recapacite en su decisión y dar una solución a lo padres interesados en este programa.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el programa Madrugadores en el CEIP San Gil en www.eladelantado.com

Continúa abierto el concurso fotográfico 'Tramo a tramo'

N.P./ CUÉLLAR

Hasta el 25 de septiembre continúa abierto el plazo del concurso fotográfico 'Tramo a tramo' de la Asociación de Aficionados y Corredores del Encierro de Cuéllar. El objetivo es la confección de un calendario del encierro de la villa 'Tramo a tramo' en sus recorridos campestre y urbano. El calendario se compondrá de 12 fotos seleccionadas entre las participantes en el concurso.

Se otorgarán dos premios: a la

mejor fotografía con 80 euros y a la mejor colección fotográfica con 150 euros. Las bases establecen 12 puntos para realizar las fotos: la suelta, el campo, el Embudo, la calle Resina, las Aldabas, la Plaza de los Coches, calle Parras, Paseos de San Francisco, Avenida de los Toreros, entrada a la Plaza de Toros, Plaza de Toros y probadilla. Las fotos junto a los datos personales y teléfono de contacto del autor deben enviarse al correo electrónico fotos@acencierros.es.



Premiará la mejor fotografía y la mejor colección fotográfica. / GABRIEL GÓMEZ

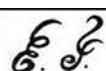
CUÉLLAR, DE CERCA



JUAN CARLOS LLORENTE

El Henar

• Había tanta gente que parecía un Lenar! Es una frase popular de los cuellaranos de la Villa y de la Tierra. Con ella se resume el ambiente masivo que sucede, año tras año, en este espacio singular de la meseta castellana, este pequeño valle en el que hubo un pueblecito en la edad media del que en el siglo XV apenas si quedaban las ruinas de una iglesia que albergaba la imagen románica de una Virgen a la que la piedad de los hombres de Cuéllar denominó del Henar. Luego, el milagro legendario y una eclosión devocional que rompió las fronteras de la Tierra de Cuéllar y atrajo a gentes de toda Castilla incluidas Madrid, Cuenca y Guadalajara a su Romería septembrina. Aún recuerdo una conversación que tuve con la poetisa cuellarana Alfonsa de la Torre, en que me aseguraba que El Henar era como un espacio mágico, punto de un triángulo formado por otros lugares de devoción mariana como los de la Virgen de la Peña, la del Pinar o los pizarrales de los petroglifos, no lejos de Bernardos, con su Virgen del Castillo. La poetisa no se apeaba de las teorías sobre las vírgenes "negras", del mundo cerrado y apasionante de los templarios, de los lugares mágicos de los druidas celtas... Por eso, y en ese tenor, tampoco nos debería extrañar el hecho de que la congregación de gentes en la Romería obedezca a razones tan diversas como a veces contrarias. Admirable es la manifestación de fe que, de forma emocional, se ejercita durante el rosario de las antorchas la víspera (sábado) a lo largo de la fresca pradera del entorno del Santuario, o la clásica procesión de la imagen que durante horas se pasea al son de la dulzaina y el tambor y al ritmo de su danza propia, la Pinariega o del Henar. Pero al lado, y en un mundo más que profano, son miles los romeros que van al Henar en un tono absolutamente festivo y desenfadado (¿por qué...?). Es una mezcla popular de diversos intereses religiosos y costumbristas en que los participantes, año tras año, siempre esgrimen un deseo común ¡Vamos a el Henar...!



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



'Estela' forma a personas con síndrome de Down

■ El delegado del Gobierno, Miguel Alejo y el consejero de Familia, César Antón, inauguraron ayer en Burgos el centro 'Estela', que formará a personas con síndrome de Down para acceder a un empleo.



«Cristóbal Halffter posee una gran técnica y un gusto maravilloso en todo lo que compone»

IGNACIO FERNÁNDEZ

► CRISIS EN EL SECTOR DEL CARBÓN



Las mujeres y hermanas de los mineros encerrados en el Pozo del Abuelo en Velilla del Río Carrión (Palencia) se concentran delante del Ministerio de Industria. / JUAN LÁZARO (ICAL)

Los sindicatos convocan para este mes cuatro días de huelga general en el sector de la minería

El Gobierno abre un expediente a las empresas Alonso y Vitoria para investigar el destino de los 367 millones de euros que han recibido en subvenciones desde julio de 2009

• Los representantes de UGT y CCOO explicaron que permanecerán en el Ministerio en una «asamblea permanente» para debatir las actuaciones que van a llevar a cabo.

AGENCIAS / MADRID

Los sindicatos UGT y CCOO convocaron ayer cuatro días de huelga general en el sector de la minería del carbón y anunciaron el comienzo de un encierro en el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio hasta que se solucione la situación. Al terminar la reunión con el ministro de Industria, Turismo y Comercio, Miguel Sebastián, los representantes de las divisiones mineras de CCOO y UGT anunciaron una huelga en el sector para los días 22, 23, 29 y 30 de septiembre, al considerar que en

el encuentro no se han satisfecho sus reivindicaciones.

Estas declaraciones contrastan con las de Sebastián al finalizar la reunión, quien aseguró que el encuentro había sido cordial y anunció la apertura de un expediente de inspección para los grupos Alonso y Vitoria para investigar el destino de los 367 millones de euros que han recibido en subvenciones desde julio de 2009.

ENCIERRO. Los representantes de los sindicatos explicaron que permanecerán en el Ministerio en una «asamblea permanente», con el objetivo de debatir las actuaciones que van a llevar a cabo próximamente. El secretario general de la Federación de Industria de CCOO, Felipe López, aseguró que el ministro no ha dado una fecha concreta para la entrada en vigor de el Real Decreto de ayudas para el sector del carbón, que está pen-

diente de validación en la Comisión Europea. Además, apuntó que no han recibido ninguna garantía de que los mineros vayan a recibir las dos nóminas que las compañías Alonso y Vitoria deben a sus trabajadores.

Por su parte, el secretario general de FIA-UGT, Antonio Deusa, recordó que aún no se han puesto en marcha los fondos de reactivación para reconvertir las comarcas mineras previstos en el Plan Nacional del Carbón.

Ambos representantes sindicales coincidieron en señalar que un punto positivo de la reunión ha sido la creación de un grupo de trabajo para la elaboración de un nuevo plan para el carbón que

supere el límite temporal de 2012 establecido en la normativa vigente.

Mientras, por la mañana, el vicepresidente de la Comisión Europea y comisario de Competencia, Joaquín Almunia, se mostró

Almunia reconoce que aún no existe el consenso suficiente para sacar adelante el Real Decreto

prudente y evitó pronunciarse de forma taxativa sobre si definitivamente la Comisión Europea dará luz verde al Decreto que prevé la concesión de incentivos a las empresas eléctricas para que compren carbón autóctono.

«Se ha avanzado mucho sobre este asunto», aseguró Almunia que, no obstante, reconoció que todavía no existe el consenso suficiente en el seno del Consejo de Comisarios para sacarlo adelante.

REIVINDICACIONES

• **Familiares.** Una veintena de mujeres y hermanas de los 52 mineros que permanecen encerrados a 500 metros de profundidad en el pozo Las Cuevas, ubicado en la localidad palentina de Velilla del Río Carrión, se concentraron ayer a las puertas del Ministerio de Industria para exigir que el Real Decreto que garantiza los incentivos a las eléctricas españolas para que compren carbón autóctono.

• **Cortes de tráfico.** Un nuevo corte de la autovía A-231 (Burgos-León), a la altura del kilómetro 78 en Bustillo del Páramo (Palencia), provocó retenciones de tráfico de un kilómetro en ambos sentidos desde las 10.50 a las 12.15 de ayer.

• **Senadores del PP.** El Grupo Territorial de Senadores del PP por Castilla y León expresaron ayer su apoyo con el sector de la minería del carbón, así como con las familias y comarcas afectadas. Así lo manifestaron tras la reunión, presididos por el secretario general del Grupo Popular del Senado, Antolín Sanz, y el portavoz del Grupo Territorial de Senadores Populares de Castilla y León, José Valín.

► REORDENACIÓN DEL SISTEMA FINANCIERO

Herrera y López llegan a un acuerdo sobre el presidente de la supercaja

La Junta y el PSOE elegirán por consenso a un profesional leonés de prestigio fuera de los actuales consejos de administración · El candidato con más opciones es Fernando Becker

• El encuentro al más alto nivel decidió convocar la próxima semana el primer consejo de la nueva entidad, en el que se designará un presidente provisional de forma transitoria.

SPC / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León y el PSOE acordaron ayer que el presidente de la caja surgida de la fusión de Caja España y Caja Duero sea un candidato de consenso, prestigio y leonés, aunque finalmente no pertenecerá al actual Consejo de Administración de la entidad con sede en León. Entre tanto, el Ejecutivo autonómico y el Partido Socialista pretenden desbloquear la situación para lo que plantean una presidencia provisional, según una información de Radio Televisión Castilla y León recogida por Ical.

Al parecer, el candidato con más posibilidades en estos momentos es Fernando Becker, ex consejero de Economía de la Junta y actual director de recursos corporativos de Iberdrola. El leonés cumple con todos los requisitos pactados y cuenta con un gran conocimiento del mercado ya que fue presidente del ICO, aunque diversas fuentes apuntan que aún no hay ningún acuerdo cerrado.

REUNIÓN. El pacto entre el Gobierno autonómico y los socialistas se alcanzó en una reunión convocada al más alto nivel en la sede de la Presidencia, en el Colegio de la Asunción de Valladolid. En el encuentro, que se inició a las 18 horas, participaron el presidente de la Junta,



Encuentro entre López (i) y Herrera en una imagen de archivo. / ICAL

Juan Vicente Herrera; el vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva; el secretario autonómico del PSOE de la Comunidad, Óscar López; el secretario de Organización de esta formación, Pedro José Muñoz y los vicepresidentes primero y segundo de Caja España, Isabel Carrasco y Francisco Fernández, ambos dirigentes de PP y PSOE, respectivamente.

El objetivo de la negociación

entre la Junta y el PSOE es que el proceso de fusión entre Caja España y Caja Duero recupere la normalidad y que ambas entidades puedan celebrar la próxima semana el primer Consejo de Administración. Mientras se elige al futuro presidente se nombrará a uno provisional que podría ser el candidato de mayor edad, una opción que pierde posibilidades por pertenecer éste, Gerardo Pastor, al organigrama de Caja Duero, que ya ha

La Junta tilda de «asimétrico» el SIP de Caja Madrid

ICAL / VALLADOLID

La viceconsejera de Economía, Begoña Hernández, apuntó ayer que el SIP de Caja de Ávila y Caja Segovia con Caja Madrid es «un proyecto claramente asimétrico, donde nuestras entidades son muy pequeñas en tamaño en comparación con el resto de los socios, y por lo tanto sus capacidades de decisión en muchos casos van a quedar fuera de su ámbito de autonomía a pesar de que las cajas pervivan». Así, apuntó que se trata de «un proceso de integración donde la representación de las cajas de la región, por tamaño, evidentemente no es el que correspondería a un proyecto más equilibrado». Por todo ello, apuntó, la Junta deberá «estudiar todas esas condiciones para tomar una decisión final sobre su aprobación.

nombrado director general, según los Pactos de Tordesillas.

El abanico de candidatos podría abrirse y el nombre podría salir del grupo que ahora son incompatibles por dedicarse a otras actividades profesionales, pero que dejarían de serlo, si el viernes el Senado aprueba una de las enmiendas planteadas por la Confederación Española de Cajas de Ahorro (CECA) a la Ley Orgánica de Cajas de Ahorro.

► FOMENTO

La licitación de obra oficial cae un 67% en los ocho primeros meses del año

ICAL / VALLADOLID

La obra oficial licitada por las administraciones en Castilla y León entre los meses de enero y agosto, y cuyas aperturas de ofertas se han efectuado hasta el 31 del pasado mes, asciende a 1.060 millones, lo que representa un descenso del 67 por ciento sobre el mismo periodo del año anterior. Así y según informó la Cámara de Contratistas, del total acumulado, una tercera parte (32 por ciento) corresponde a la Administración General del Estado (AGE), con 336 millones de euros, cifra que sin embargo supone un descenso del 80 por ciento respecto al mismo periodo de 2009.

Igualmente, la licitación acumulada por la Junta de Castilla y León hasta agosto ascendió a 242 millones de euros, un 23 por ciento del total, y que también representa una bajada del 73 por ciento.

Por su parte, la licitación acumulada por las administraciones locales (ayuntamientos y diputaciones) durante el mencionado periodo suma 483 millones de euros, un 45 por ciento del total, la mayor cantidad si se atienden a entes públicos, pero que también sufrió una disminución del 24 por ciento respecto a la licitación efectuada durante los ocho primeros meses del año 2009.

► ECONOMÍA

La venta de coches cae un 50,5% en septiembre

ICAL / VALLADOLID

El comportamiento del mercado automovilístico confirma el desplome de las ventas que ya se arrastra desde hace dos meses. Según datos de la consultora MSI para la Federación de Asociaciones de Concesionarios de la Automoción (Faconauto), en las dos primeras semanas de septiembre se han matriculado 632 vehículos en Castilla y León, un 50,51 por ciento menos que en el mismo periodo del año pasado.

Esta caída es mayor que la media nacional, que arroja un retroceso del 25,6 por ciento y 16.988 unidades vendidas en lo que va de mes. Para Faconauto, esta tendencia es resultado de la falta de confianza de los compradores tras el final de las ayudas directas y la subida en dos puntos del IVA (Impuesto sobre el Valor Añadido), que empezó a aplicarse en julio.

Las Opas negociarán los recortes del Plan de Desarrollo Rural entre 2013 y 2015

El Gobierno autonómico y las organizaciones agrarias decidirán qué medidas se eliminan

ICAL / VALLADOLID

La Junta y las cuatro organizaciones agrarias de la Comunidad (OPAs) negociarán en próximas fechas qué medidas de las incluidas dentro del Plan Integral Agrario para el Desarrollo Rural, dotado con 4.200 millones, se aplicarán entre 2013 y 2015, los dos años de cadencia que contempla el propio programa, en base a la reducción del presupuesto de la Comunidad, que será el año que viene del diez por ciento, según recordó ayer la consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente.

Tras una maratónica reunión entre el presidente de la Junta,

Juan Vicente Herrera, y los representantes de los sindicatos agrarios, Clemente informó de los contenidos del encuentro, en el que se revisaron dichos planteamientos enmarcados en este Plan, aprobado en Consejo de Gobierno el 11 de junio de 2009, y que consta de siete ejes prioritarios y 38 medidas.

En el apartado de presupuestos fue el único en el que mostraron puntos comunes las cuatro organizaciones (Asaja, UCCL, UPA y Coag), ya que reclamaron a la Consejería que «consolide» sus cuentas para 2011 y que el recorte del diez por ciento no afecte al sector

agroganadero. Además de hablar de las cuentas del año que viene, se trataron aspectos como la Ley Regional de Desarrollo Rural, que debía haber entrado en vigor en la presente legislatura y que, por diversas razones no ha sido así, si bien Herrera se comprometió ayer a hacer efectiva en los próximos cuatro años si gana las elecciones autonómicas de mayo de 2011.

En todo caso, la ley autonómica contará con menos presupuestos debido al recorte del Gobierno, estimado sólo en 2010 en 1.100 millones, según la consejera, «que no han llegado a la región».

Por otra parte, la consejera

aprovechó para recordar las medidas puestas en marcha por su departamento para mejorar la situación de crisis galopante que sufre el sector. De esta forma, sobre el sector lácteo, manifestó que a finales de 2009 se invirtieron 6,5 millones para soliviantar la situación de los ganaderos, si bien la propia consejera reconoció que «a pesar de ello, el precio no ha mejorado».

Las organizaciones agrarias coincidieron en agradecer a Leche Pascual su apuesta por el territorio, ya que ha decidido mantener los precios de la leche, mientras otras empresas lácteas disminuyen los importes.

OTRO GALLO CANTARÍA

IGNACIO FERNÁNDEZ



Don Cristóbal

Hay un territorio en que la palabra no vale nada, porque no se necesita, y acaso el tiempo, tampoco, porque no tiene relevancia. Un espacio que se lleva nuestros sentimientos, nos acompaña sin aplastarnos, aprieta la más sensible de nuestras fibras. Es la música. Hoy, este cronista toma nota del aniversario octogenario de don Cristóbal Halffter que, blandiendo la batuta de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, y con el acompañamiento de Wagner y Falla, celebra la llegada a esa edad en plena producción, escribiendo una ópera y queriendo comerse el mundo, con un concierto esta tarde en el Miguel Delibes.

Podría ser relevante haber conseguido el Premio Nacional de Música ya en 1953, catedrático en 1961 del Conservatorio de Madrid, al frente del cual estaría varios años, y más tarde haber triunfado en Alemania. Pero prefiero destacar lo que me decía ayer por la tarde: «elegí Castilla y León para estar». Y entre nosotros se viene a encontrar y a identificarse constantemente desde su atalaya de Villafranca del Bierzo, en la que se afana estos días entre los pentagramas de su «Novela de ajedrez».

Mentor de la conocida como



Entre nosotros se viene a identificarse desde su atalaya de Villafranca del Bierzo, en la que se afana entre los pentagramas de su Novela de ajedrez

Generación del 51, con nombres como Guinjoan, De Pablo o Bernaola, compositor vocacional y destinatario de relevantes encargos como los recibidos de la ONU, la Filarmonía de Viena o Berlín y poseedor de significativos premios, Cristóbal Halffter posee una gran técnica y un gusto maravilloso en todo lo que compone.

Hay un territorio en el que podría perderme y encontrar a Bach, Mozart, Pergolesi, Falla, Antonio de Cabezón o Strauss, en el que podríamos encontrarnos en cualquier momento a don Cristóbal brujuleando para capturar sonidos y retener arpegios. Afortunadamente podemos disfrutar de fechas como la de este jueves, en la que vamos a tener la oportunidad de celebrar que sigue entre nosotros uno de los compositores más relevantes de la última mitad del siglo pasado y que se esfuerza por seguir siéndolo en este momento. Excelente ocasión de reconocer méritos en vida y evitar tener que hacerlo cuando ya no está entre nosotros aquél a quien homenajeamos. Afortunadamente, no es éste el caso. Enhorabuena, maestro.

COMENTARIO EDITORIAL

Dilatada revisión de infraestructuras

Incertidumbre y decepción es lo que define el estado de la Comunidad en los últimos meses tras el anuncio por parte del Ministerio de Fomento del recorte previsto en infraestructuras debido al ajuste presupuestario que el Gobierno de la nación debe realizar para reducir el déficit público. Tras los anuncios realizados por el ministro Blanco de obras eliminadas, retrasos en diversos tramos,



A fecha de hoy no sabemos a ciencia cierta qué obras viarias o ferroviarias serán enviadas al limbo presupuestario o sufrirán retrasos en su ejecución

acometerán aquellas que dispondrán de financiación público-privada. Desconcierto es la palabra que mejor resume la situación entre los ciudadanos, los alcaldes, las empresas adjudicatarias y los propios miembros del Gobierno autonómico. Las últimas afirmaciones del mi-

nistro José Blanco sobre el retraso de la revisión del Plan Estratégico de Infraestructuras y Transportes (PEIT) hasta finales del próximo año ha causado indignación, pues supone un enorme parón en la actividad económica de Castilla y León, la comunidad más perjudicada por el tijeretazo de Fomento, y en el propio desarrollo de amplias zonas de la Comunidad. Incluso existe el temor de mayores pérdidas por el cambio de criterio en el Ministerio, que ahora considera que «el sistema de transportes debe ponerse al servicio de la economía y no la economía al servicio de los transportes». Esta idea, que parece increíble que proceda de un Gobierno que se llama socialista, supondrá un cerrojo a nuevas propuestas en la Comunidad y condena a la marginación, la despoblación y el subdesarrollo a amplias zonas rurales castellanas y leonesas donde no existe una gran actividad económica, pero donde debe primar el interés social. Todo esto se refleja ya en el empleo y buena prueba son los estremecedores datos de la licitación de obra pública en los ocho primeros meses del año, cuyo descenso del 67 por ciento la sitúa en cifras de hace seis años. Esta situación urge un nuevo escenario donde se ponga negro sobre blanco cuáles son los recortes y aplazamientos y las nuevas fechas para las infraestructuras afectadas, que deben ser cumplidas de manera escrupulosa.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



HOY SERÁ NOTICIA

► EDUCACIÓN

Herrera inaugura el curso académico en la Universidad de Salamanca

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, se desplazará hasta Salamanca para inaugurar el curso académico en la Universidad de la capital salmantina.

SALAMANCA

► POLÍTICA

El PSOE proclamará a Francisco Fernández como candidato a la Alcaldía de León



La Agrupación Municipal del PSOE de León celebrará una asamblea en la que está previsto que se proclame la candidatura socialista de Francisco Fernández a la Alcaldía del Ayuntamiento de León, que repite tras cuatro años de Gobierno.

LEÓN

LA PRUEBA DEL NUEVE

Contradicciones

Ante la incertidumbre que pesa sobre el futuro del carbón, en nada ayuda el cruce de posicionamientos contradictorios entre algunos líderes políticos. El ministro de Industria, Miguel Sebastián, trasladaba el martes telefónicamente al presidente de la Junta su convencimiento sobre que el decreto español será aprobado por el colegio de comisarios europeos. A renglón seguido, uno de los comisarios, el socialista español Almunia, expresaba ayer que todavía no existe el consenso suficiente para garantizarlo. En el lado del PP, senadores de la Comunidad expresaron su apoyo a los incentivos al sector, un día después de que su partido mantuviese una posición ambigua en la misma cámara. Dada la magnitud del conflicto algo más de coherencia no vendría mal. Sobre todo pensando en los miles de trabajadores y familias afectadas.

EL PAISANO



ELECCIONES CATALANAS

ERC aboga por la independencia «fuera de la legalidad española»

■ El líder de ERC, Joan Puigcercós, propuso ayer que el proceso de independencia de Cataluña se inicie «fuera de la legalidad española», y añadió que la secesión debe conseguirse mediante un referéndum, que sería vinculante «diga lo que diga Madrid, que siempre lo intentará impedir».

LA FRASE

«La visita de Rajoy a Melilla no es negociable ni una provocación, sino un acto de soberanía»

GUSTAVO DE ARÍSTEGUI
PARTIDO POPULAR



El presidente del Senado, Javier Rojo, y la 'número tres' del PSOE, Leire Pajín, escoltan al jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. / EFE

Zapatero desoye a los ciudadanos y mantendrá las tropas en Afganistán

El presidente del Gobierno rechaza en el Congreso las peticiones de retirada mientras una encuesta revela que el 70% de los españoles quiere que los soldados regresen de inmediato

• El líder del PP, Mariano Rajoy, reitera su apoyo al Ejecutivo en su política de Defensa, pero le reprocha su negativa a explicar a la ciudadanía que el país asiático está «en guerra».

AGENCIAS / MADRID

Igual que congelará las pensiones y recortará el sueldo de los funcionarios en contra de la expresa petición del Congreso para que lo reconsidere, el presidente Zapatero tampoco parece sentirse demasiado preocupado por la opinión pública a la hora de abordar la política de Defensa y, el mismo día en que se conocía que el 70 por ciento de los españoles es partidario de que los soldados salgan del avispero afgano cuanto antes, el líder socialista sostuvo en la Cámara Baja que la «misión militar» permanecerá en el país asiático «mientras sea necesario» y, además, consideró «premature» fijar siquiera un calendario que establezca el ritmo de la retirada, tal y como solicitaron IU-ICV, ERC, BNG y Na-Bai.

Zapatero, que comparecía en el Hemiciclo de la Carrera de San Jerónimo justo mientras la Fundación BBVA presentaba un estudio que refleja que siete de cada 10 ciudadanos piensan que España debería salir inmediatamente de Afganistán -el 16 por ciento opina que sería suficiente con reducir el número de efectivos-, eludió en todo momento pronunciar la palabra *guerra* y cifró en más de 1.900 millones de euros el coste de la participación militar en la misión de la OTAN desde 2002.

En su afán de dar largas a la polémica, el inquilino de Moncloa se comprometió a «ampliar la información» en algún momento futuro que ni siquiera precisó y mostró su «confianza» en que «la misión en el país asiático se puede ganar».

En un intento por tapar las quejas de la oposición, el jefe del Ejecutivo apeló al sentimentalismo al recordar a los 92 fallecidos en Afganistán y aprovechó para revelar que hay cuatro detenidos por el asesinato de dos guardias civiles y su intérprete el pasado 25 de agosto en la base de Qala e Naw.

«Debemos permanecer en Af-

ganistán, asumiendo las actuales responsabilidades, mientras sea necesario, mientras esté en peligro la seguridad del país y de la región, la seguridad global y la seguridad de los españoles, y siempre dentro del marco de legitimidad y de consenso de la comunidad internacional», insistió Zapatero.

En respuesta al *buenismo* del socialista, el líder del PP, Mariano Rajoy, lamentó que España es una de las democracias europeas «peor informadas» con respecto al verdadero cometido de las tropas y, tras reiterar, como ha hecho siempre, su apoyo a las misiones en el exterior y su respaldo al Eje-

cutivo en este ámbito, porque «hay materias como seguridad, defensa o terrorismo en las que es bueno que no surjan diferencias ideológicas», recordó que el jefe del Gobierno, pese a los 60 ataques de los talibanes contra el contingente español, no aporta otra explicación que la de la «labor humanitaria», «y hoy -por ayer- se sigue sin saber por boca del presidente qué es lo que ocurre allí».

«Y no es que me importe el nombre de la cosa... por mí puede llamarlo como quiera», añadió el jefe de la oposición en referencia a las denominaciones de «conflicto», «escenario bélico» o «misión militar» que empleó el presidente del Gabinete para evitar hablar de *guerra*, una palabra que, según recordó el *popular*, Obama y el general Petraeus emplean sin tapujos cada vez que hablan de Afganistán.

El problema reside, según añadió el dirigente conservador, en que Zapatero tiene la «inveterada costumbre» de no llamar a las cosas por su nombre. «Fíjese que yo no digo que lo sea -una guerra abierta-. Yo me atengo a lo que usted nos explique. Pero sí le digo

La oposición lamenta que «tras 60 ataques talibanes» se hable de «misión humanitaria»

92 fallecidos

La misión española en Afganistán es la más numerosa de las que se desarrollan en el exterior, después de Libano, y la que más víctimas mortales se ha cobrado desde que comenzó, en 2002, con 92 fallecidos -79 de ellos en accidentes aéreos (62 en el Yak-42 y 17 en el helicóptero Cougar, que está oficialmente considerado como un siniestro y no un ataque enemigo). España participa con unos 1.500 militares desde enero de 2002 en el ámbito de la Fuerza Internacional de la OTAN, integrada por unos 64.500 efectivos de 42 países.

Actualmente, el contingente español dirige la Base de Apoyo Avanzada (FSB) en Herat y el Equipo de Reconstrucción Provincial (PRT) de Qala e Naw, en el oeste del país.

El primer ataque mortal contra los españoles se produjo el 8 de julio de 2006, cuando la explosión de un artefacto activado a distancia mató al soldado peruano Jorge Arnaldo Hernández. El último, se registró el 25 de agosto en un atentado en el que resultaron asesinados dos guardias civiles y su traductor.

que todos los que están allí, salvo usted, dicen que es una guerra y que estamos metidos en ella», apostilló Rajoy.

Todavía más crítico se mostró el diputado de IU, Gaspar Llamazares, quien exigió una vez más la retirada inmediata, porque «la situación actual es insostenible», sobre todo por la pérdida de vidas.

«OCUPACIÓN» DE EEUU. Igual que la coalición izquierdista, ERC reclamó una estrategia «clara» para sacar de allí a las tropas, puesto que, según el portavoz de los republicanos, Joaquín Ridaio, el objetivo de la misión en 2002 de mantener la paz y democratizar y reconstruir el país «se ha trocado en una cosa muy distinta, que no es sino apuntalar por la fuerza la ocupación norteamericana».

Similares fueron las quejas del representante del BNG, Francisco Jorquera, quien recomendó una retirada «rápida, ordenada y segura», al igual que la diputada de Nafarroa Bai, Uxue Barkos, quien apostó asimismo por destinar esos recursos militares «a la seguridad interior» de España.

Al bando de los que abogan por seguir en Afganistán se sumó el portavoz de CiU, Josep Antoni Duran i Lleida, quien, no obstante, sostuvo que la ISAF y los aliados están «fracasando», por lo que pidió diálogo con los talibanes.

Josu Erkoreka, del PNV, que quizá ya estuviera *pagando* favores en el marco de la negociación de los Presupuestos para 2011, consideró que «el abandono sería desastroso» para la población afgana y favorecería el terrorismo.

FUERZAS DE SEGURIDAD

Interior cede y anuncia más mejoras laborales para los guardias civiles ■ El ministro Rubalcaba cedió ayer a las amenazas de nuevas protestas vertidas por las asociaciones de la Benemérita y anunció que los guardias civiles tendrán un día libre adicional por cada festivo trabajado y verán reducida su jornada a entre 35 y 37 horas semanales. Tales medidas fueron consideradas «insuficientes» por los representantes de los agentes.



TRIBUNAL CONSTITUCIONAL

Tres años por agredir a los 'Mossos' durante una celebración del Barça ■ Un juez ha condenado a dos jóvenes a tres años de cárcel por arrojar piedras contra los Mossos durante la celebración del triunfo del Barça ante el Chelsea en la Liga de Campeones del año pasado. Además, deberán pagar 1.500 euros por los destrozos.

MAURITANIA

Chacón dice que se regaló el avión por las pateras y no por los cooperantes ■ La ministra de Defensa, Carme Chacón, explicó ayer que el regalo de un avión de patrulla marítima a Mauritania contribuirá a reforzar la «lucha» contra las pateras y que no tiene nada que ver con el pago del rescate por los cooperantes.



La presidenta madrileña, Esperanza Aguirre, escucha a su 'número dos' en el Gabinete, Ignacio González, durante un Pleno de la Asamblea regional. / EFE

► ATAQUE A ESPAÑA

Rajoy visita hoy Melilla pese a que Marruecos lo considera una «provocación»

EUROPA PRESS / MADRID

El primer ministro marroquí, Abbas el Fassi, expresó ayer su «rechazo total» a la visita que realiza hoy el líder del PP, Mariano Rajoy, a Melilla, y consideró que constituye «una provocación y un atentado manifiesto contra la dignidad y el sentimiento nacional» de los súbditos marroquíes. Asimismo, el también líder del partido Istiqlal, defendió un «diálogo sereno» para «poner fin a la ocupación de Ceuta y Melilla».

El Fassi, que sin duda habla en nombre del jefe del Estado del país africano, Mohamed VI, se pronunció así en una misiva que envió al líder del Partido Popular en la que considera que la estancia programada para hoy en la Ciudad Autónoma constituye «un comportamiento que contrasta con el espíritu de amistad y los principios de buena vecindad y de respeto mutuo, así como con las relaciones francas y sinceras entre los dos reinos».

«Nosotros, en el partido Istiqlal, expresamos nuestro profundo pesar y nuestro rechazo total a esta visita provocadora», reza la nota.

Según El Fassi, la visita de Rajoy «es un atentado a los sentimientos profundamente enraizados en el conjunto de los integrantes del pueblo marroquí». «Este viaje no hará sino empañar el clima cordial que prevalece entre los dos países», advierte el primer ministro antes de insistir en que el acto que protagonizará el jefe de la oposición «está en las antípodas de nuestra voluntad de acercamiento entre los dos pueblos y de promoción de relaciones fructíferas, basadas en el respeto mutuo».

Tal pronunciamiento mereció la respuesta del PP, que, por boca de su portavoz de Exteriores en el Congreso, Gustavo de Aristegui, replicó que la visita «no es negociable, ni una provocación, sino un acto de soberanía del principal partido de la oposición». Los populares explicaron que su «voluntad» es «llevarse bien con Marruecos, pero no a cualquier precio: la defensa de España y sus intereses es la prioridad sagrada y, desde luego Ceuta y Melilla son parte integral, irrenunciable e innegociable de España».

Corbacho defiende que los 'liberados' que hay son «los que tienen que estar»

Aguirre cita a los sindicatos para explicarles que los 3.500 delegados que cobran de la Comunidad madrileña sin trabajar pasarán a 1.490

• El PP denuncia que el Gobierno se niega sistemáticamente a detallar cuál es el número total de funcionarios sindicalistas que están exentos de acudir a su puesto.

AGENCIAS / MADRID

La firme intención de la presidenta madrileña, Esperanza Aguirre, de ajustar a las previsiones legales el número de delegados sindicales *liberados* que trabajan en la Administración autonómica siguió ayer levantando ampollas en las filas del socialismo y el Gobierno, que no se resignan ante la inminente pérdida de una jugosa prebenda que en la actualidad da *trabajo* a 3.500 personas, muchas de ellas, a juicio del PP, beneficiadas con el *maná* sindical como pago a enchufes y favores a menudo inconfesables.

No obstante, la decisión está tomada y el consejero de Presiden-

cia, Justicia e Interior de la región capitalina, Francisco Granados, ha citado para mañana a los sindicatos a una reunión de la Mesa General de la Función Pública para «negociar la reducción de los *liberados* sindicales», que se llevará a cabo con o sin su consentimiento, de modo que de 3.500 se pasará a 1.490, que son los contemplados por la ley, y los 2.010 restantes se «reincorporarán a su puesto». Según explicó Granados, esos 1.490 son los «elegidos por los trabajadores en las elecciones sindicales», mientras que el resto cobra un sueldo público como consecuencia de «abusos» o de «acuerdos adoptados por encima de la ley en época de bonanza económica».

A la vista de tal realidad, el alto cargo madrileño se mostró convencido de que los sindicatos «estarán a la altura en este momento de crisis en el que se ha pedido un esfuerzo a todos», aunque dejó claro que se aplicará el recorte incluso «si no hay acuerdo».

La CEOE 'pasa'

La CEOE, liderada por Gerardo Díaz Ferrán y sin duda cómoda con el actual marco legal español, especialmente a raíz de la recién aprobada reforma laboral, explicó ayer que no considera «prioritario» cambiar la normativa para reducir el número de *liberados* sindicales en las empresas, que, según las estimaciones de la patronal, ascienden a 4.200 a tiempo completo en el sector privado.

Eso sí, la CEOE detalló que, además de esas personas que emplean toda su jornada en los labores sindicales, existen otros 290.000 representantes a tiempo parcial que dedican unos 60 millones de horas cada año al desempeño de dicho cometido, si bien diversas fuentes elevan tal cifra hasta los 100 millones de horas, lo que representa la fuerza laboral anual de unos 57.000 individuos.

Tal determinación llevó al todavía ministro de Trabajo, Celestino Corbacho, a proclamar que los «liberados» sindicales que hay actualmente en España «son los que deben de estar».

En tan rotundos como irrazonados términos se expresó el que será *número dos* a las elecciones catalanas por el PSOE, que reclamó a Aguirre que tome sus decisiones «en un clima de más rigor y más serenidad y lamentó que la conservadora «aproveche» electoralmente esta cuestión.

Mientras, el vicesecretario de Comunicación del PP, Esteban González Pons, explicó que su grupo ha intentado mediante «centenares» de preguntas parlamentarias averiguar cuántos *liberados* hay exactamente en la Administración General del Estado, pero que el Gobierno se ha negado reiteradamente a facilitar tal dato.

«Los políticos estamos desvelando nuestro patrimonio, diciendo cuánto ganamos y poniendo de manifiesto cuántos somos y dónde estamos», subrayó antes de reclamar igual conducta por parte de los sindicatos para que «cuenten cuántos *liberados* están viviendo del dinero público».

La respuesta del PSOE llegó por boca de la portavoz parlamentaria socialista en Madrid y ex dirigente de UGT Maru Menéndez, quien se limitó a acusar a Aguirre de «tener fobia» a los sindicatos. Aún más grandilocuentes se mostraron desde IU al recriminar a la *baronesa* que trate a los representantes de los trabajadores como «desarrapados a los que les dan permiso para tocarse las narices».

DATOS DE LA ONU

La mortalidad materna baja un 34 por ciento en dos décadas ■

Durante 2008 se registraron en el mundo unos 358.000 casos de mortalidad materna, lo que supuso un descenso del 34 por ciento respecto a los niveles de 1990. El 99 por ciento de todas estas fallecimientos continúan ocurriendo en los países en desarrollo, especialmente en África.



LA CIFRA

116000

Es el número de teléfono que desde ayer atiende en España las llamadas relacionadas con niños desaparecidos, un servicio que funciona en 12 países de la UE y que ha permitido resolver ya varios casos.



La presidenta de Manos Unidas, Myriam García Abrisqueta, tras conocer que la ONG había ganado el Premio Príncipe de Asturias de la Concordia de 2010. // J. MARTÍN (EFE)

Manos Unidas ve premiada su cruzada contra el hambre

La ONG cristiana obtiene el Príncipe de Asturias de la Concordia por «su apoyo generoso y entregado» a la lucha contra la pobreza y en favor de la educación en más de 60 países

• La organización, fundada en 1960 por iniciativa de un grupo de mujeres católicas, destinará los 50.000 euros del galardón a un nuevo proyecto para la reconstrucción de Haití.

EFE / OVIEDO

La organización no gubernamental Manos Unidas obtuvo ayer el premio Príncipe de Asturias de la Concordia 2010 por «su apoyo generoso y entregado a la lucha contra la pobreza y en favor de la educación» en más de 60 países a lo largo de sus 50 años de existencia.

Manos Unidas, que destinará los 50.000 euros de dotación del premio a un nuevo proyecto para la reconstrucción de Haití, llegó a las últimas votaciones del jurado junto a la Organización Internacional del Trabajo y a la dirigente de la oposición democrática birmana Daw Ang San Suu Kyi, Nobel de la Paz en 1991.

El acta del jurado, a la que dio lectura su presidente y jefe del Ejecutivo asturiano, Vicente Álvarez Areces, destaca además su contribución en los últimos años «en proyectos específicos cuya meta es combatir el hambre y reducir la mortalidad materna en el mundo».

La candidatura había sido propuesta por la Conferencia Episcopal Española y más de 6.000 personalidades de diversos ámbitos -la cultura, el deporte, la música, la política,...-, además de misioneros, obispos y superiores de comunidades religiosas de todo el mundo.

Su presidenta, Myriam García Abrisqueta, agradeció «de corazón» a los que colaboran y trabajan para mejorar la calidad de vida de quienes viven «situaciones injustas» y aseguró que el premio es «un honor, una responsabilidad y un estímulo» para seguir trabajando donde haya «una persona que pase hambre».

Surgida en 1960 al amparo de la primera campaña contra el hambre que se organizó en España, por iniciativa de un grupo de mujeres de Acción Católica Española y en respuesta a una llamada de la FAO a nivel mundial, Manos Unidas se ha convertido en

una de las organizaciones no gubernamentales (ONG) más activas y con mayor presencia allí donde la pobreza causa más estragos.

Unos 25.000 proyectos solidarios financiados por Manos Unidas en 64 países de Asia, África, América y Oceanía, dan cuenta de su empeño por combatir la pobreza, el hambre y la desigualdad en el mundo, un objetivo en torno al cual esta ONG logró reunir el año pasado a más de 4.500 voluntarios, en su mayoría mujeres, que en las campañas de Navidad pueden llegar a los 150.000.

Unos 80.000 socios soportan el

Unos 80.000 socios financian la mayor parte de los 25.000 proyectos que desarrolla la ONG

trabajo de la organización con su fidelidad incondicional, y con un apoyo económico que supone el 77,7 por ciento de sus ingresos, frente al 22,3 por ciento procedente de instituciones públicas.

En 2009, según datos de la propia ONG, tanta solidaridad se tradujo en más de 54 millones de euros recaudados, de los cuales el 92,1 por ciento se destinó a financiar proyectos. También muchas empresas contribuyen al soporte económico, receptora en todo este tiempo de numerosas herencias y legados de socios benefactores. Además, en febrero, todos los años se celebra una colecta entre los fieles de las parroquias españolas.

Su *modus operandi* consiste no tanto en desarrollar proyectos propios como en financiar aquellos que ofrecen garantías de continuidad en el tiempo, en áreas como la agricultura, de carácter social, cultural y educativo, sanitario y, además, de promoción de la mujer.

El galardón de la Concordia, al que optaban 34 candidaturas de 19 países, es el último de los ocho Premios Príncipe de Asturias.

► ARQUEOLOGÍA

Publicada la autobiografía de Schliemann, el descubridor de la mítica Troya

EFE / SEVILLA

La editorial Almuzara acaba de publicar la autobiografía de Heinrich Schliemann, el descubridor de Troya, «una personalidad controvertida en la que se conjuga una mezcla perfecta entre carácter y destino», según los editores, que consideran el libro «el relato de una vida homérica».

Tras una infancia que parecía «abocada a realizar grandes hallazgos de tesoros ocultos, todo pareció borrarse en su azarosa vida de juventud, llena de vaivenes, desgracias, incluido un naufragio en las costas de Holanda, que solo podían hacer adivinar un futuro de mediocridad.»

De ese período salva el arqueólogo alemán su afición y método tenaces para ir adquiriendo idiomas, de los que llegó a dominar 15 y fueron la base de su facilidad para los negocios internacionales con los que amasaría su fortuna.

Solo su pertinaz empeño, ya en la madurez y como millonario hombre de negocios, le permitió virar el rumbo de su vida para realizar aquellos hallazgos soñados a la búsqueda de los lugares homéricos como los restos de Troya, el tesoro de Príamo o la máscara de Agamenón. También buscó sin éxito la capital del reino ibérico de Tartessos e investigó el asedio de Numancia por las legiones romanas.

La historia de sus excavaciones, de sus publicaciones y sus resultados tampoco están exentas de incidencias con las autoridades turcas o la comunidad académico-científica, en definitiva, con esa pátina entre azar y decisión que marcó su propia vida y el relato que hizo de ella.

Schliemann (Neu-Bukow, Mecklemburgo, 1822-Nápoles, 1890) fue un millonario prusiano que, tras amasar una enorme fortuna como agente comercial y exportador de materias primas y metales, se dedicó al sueño que le marcaría desde su infancia, la arqueología homérica.

Con un empeño calificado de titánico, y con una metodología de trabajo y resultados desigual, comenzó a realizar excavaciones, entre 1870 y 1890, en los lugares que identificaba con las gestas de los poemas homéricos hasta realizar su gran hallazgo, los restos de la ciudad de Troya.

TEATRO

Rafael Álvarez 'El Brujo' narrará el 'Evangelio de San Juan' como un juglar ■ La fuerza descriptiva y el lenguaje del texto más «estético» sobre la vida de Jesús serán puestos en escena en el Teatro María Guerrero de Madrid de la mano de Rafael Álvarez, *El Brujo*, quien vestido de juglar y acompañado de cuatro músicos, narrará *El Evangelio de San Juan*.



LITERATURA

Almudena Grandes inicia una serie sobre la posguerra ■ Obsesionada por recuperar capítulos de la Historia contemporánea poco conocidos para la mayoría de los españoles, Almudena Grandes publica *Inés y la alegría* (Tusquets), primera novela del ambicioso proyecto literario con el título genérico de *Episodios de una guerra interminable*.



| LA FRASE |

«La muerte es casi imposible de entender, pero también lo es la vida»

LUIS MATEO DÍEZ
ESCRITOR

Tosar anota un 'hat-trick'

El actor participa en 'Celda 211', de Daniel Monzón, 'Lope', de Andrucha Waddington, y 'También la lluvia', de Icíar Bollaín, los tres filmes españoles que pueden optar al Oscar

• En el drama carcelario y en la vida del dramaturgo del Siglo de Oro, el gallego comparte elenco con Alberto Ammann. «Cada una de las películas tiene un valor específico», dice.

AGENCIAS / MADRID

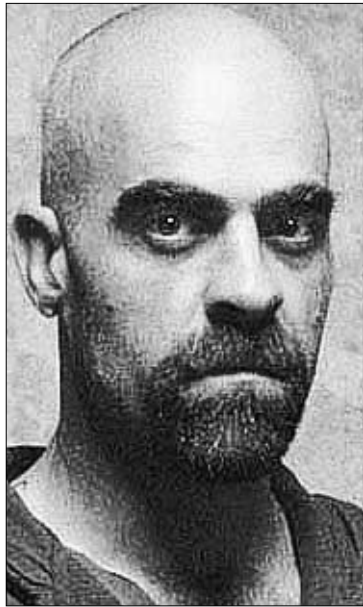
La gran triunfadora de los últimos premios Goya, *Celda 211*, de Daniel Monzón, la recién estrenada *Lope*, del brasileño Andrucha Waddington, y la nueva cinta de Icíar Bollaín, *También la lluvia*, fueron preseleccionadas ayer por la Academia de Cine para representar a España en la 83 edición de los Oscar.

El actor Luis Tosar, ganador del Goya en 2010 y que curiosamente aparece en los tres filmes, fue el encargado de anunciar esta preselección para la categoría de mejor película de habla no inglesa en los premios de Hollywood. «Ha sido todo un *hat-trick*», bromeó el intérprete gallego.

«Son tres películas muy diferentes y la Academia de Hollywood ha abierto mucho el abanico. Cada una tiene un valor muy específico y muy particular», aseguró ante los periodistas.

Tanto *Celda 211* como *También la lluvia* forman parte del terceto precandidato a representar a España en los premios Ariel de la Academia mexicana, junto con *Balada triste de trompeta*, de Álex de la Iglesia, recién distinguida en la Mostra de Venecia con dos galardones y que sorprendió a muchos que quedara fuera de la carrera hacia el Oscar.

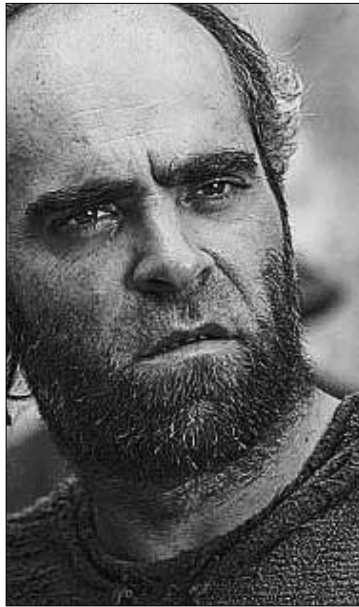
«Terminamos la película hace 10 días, así que bastantes alegrías



Malamadre en 'Celda 211'.



Cineasta en 'También la lluvia'.



Fray Bernardo en 'Lope'.

nos ha dado ya. Habíamos hecho solo dos pases para la Academia y esto representa que son responsables y no votan aquello que no ven», explicó la productora del filme, Mariela Besuievsky.

Sin embargo, la sorpresa fue positiva para Daniel Monzón, a quien no le salían las cuentas y creía que *Celda 211*, el drama de acción carcelaria estrenado en noviembre de 2009, no podía ser candidata en 2010.

«Es como un hijo que ya ha crecido, ya ha viajado y ahora es como si fuera a hacer una beca Erasmus», explicó, aunque de recibir un «premio fin de carrera» en forma de eunuco dorado todavía prefería no hablar.

«Está en la terna con dos películas magníficas», añadió Monzón sobre una cinta que ganó ocho premios Goya y que en EEUU me-

Acción y calidad

Francisco Pérez Gandul, autor de la novela *Celda 211*, en la que se basa la película homónima dirigida por Daniel Monzón, se siente «alegre por el cine español, porque con la elección de este largometraje se refrenda una apuesta por el cine comercial de calidad, que no son términos antónimos, sino complementarios».

«Creo que *Celda* enseñó un camino y que sería una lástima que no lo siguiéramos», añadió el escritor y periodista sevillano, quien agregó que con la preselección del filme se compensa, a su juicio, «el evidente patinazo de la Academia del Cine el año pasado» al no elegirla siquiera para la terna de candidatas, «acaso porque no hicieron una buena promoción las productoras».

reció premios como el de mejor actor en el Festival de Seattle.

El tándem mágico de Luis Tosar y Alberto Ammann se reencontra en *Lope* -estrenada el pasado 3 de septiembre y que ahora se exhibe en Toronto tras su pase por Venecia-, que repasa la vida del más popular de los dramaturgos del Siglo de Oro español, Lope de Vega.

SORPRESA TRAS SORPRESA.

Alberto Ammann, que culmina un año en el que también ha sido elegido imagen de la firma Chanel para la campaña de Navidad junto a Keira Knightley, reconoció un tanto perplejo: «Tengo la sensación de que está yendo todo muy rápido y eso me emociona, pero también me digo 'qué crisis'».

Y entre sus dos largometrajes, no puede elegir. «No quiero poner-

me en situación de elegir una u otra. Solo sé que llevo una temporada que me llevo una sorpresa tras otra», reconoció.

Finalmente, Tosar, acompañado de Gael García Bernal, también aparece en la única cinta sin estrenar de entre las tres candidatas: *También la lluvia*, en la que Icíar Bollaín rodó en Bolivia una historia con distintos ejes temporales y dramáticos escrita por Paul Laverty, colaborador habitual del británico Ken Loach.

«Estoy muy contenta», dijo Bollaín, pues «era un guión que demandaba mucho de todos, muy complejo y muy ambicioso» en el que se mezcla un homenaje al cine, una trama histórica colonial

Ha sorprendido que '**Balada triste de trompeta**', de Álex de la Iglesia, no aparezca en la terna

sobre la figura de Cristóbal Colón y la recreación de la Guerra del Agua de Cochabamba acaecida en el año 2000.

«Es un juego de espejos de distintas realidades» que, según su directora, puede gustar tanto al público de Hollywood como al mexicano e inaugurará la Seminci de Valladolid con este título que no llegará a las salas comerciales hasta el 7 de enero.

Antes, el 28 de septiembre, la Academia de Cine hará público cuál de estas tres películas finalmente será la representante de España tanto en los Oscar como en los Ariel.

La Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de EEUU dará a conocer el 25 de enero el nombre de los candidatos a los Oscar, premios que se entregarán el 27 de febrero de 2011. Los Ariel no tienen fecha de entrega, pero ésta suele tener lugar en abril.

Una exposición revisa el arte español de posguerra

EFE / BARCELONA

Una treintena de obras plásticas y siete películas forman parte de la muestra que se expone en el CaixaForum de Barcelona bajo el título *Humano, demasiado humano*, en la que se ofrece una innovadora mirada del espíritu existencial e inconformista del arte de posguerra español.

Por primera vez y de forma excepcional, diferentes piezas de la Colección de Arte Contemporáneo de la Fundación La Caixa (del Equipo Crónica, Antonio Saura,

Jorge Oteiza o Manuel Millares) se complementan con otras procedentes del Museo Picasso de Barcelona, de la Fundación Gala-Salvador Dalí de Figueres y de la Fundación Antoni Tàpies.

El objetivo, según explicó el comisario, Valentín Roma, en la presentación de la muestra es reunir un «espectro amplio de propuestas, en diferentes soportes, sobre el arte español de los años 50 y 60, y proponer una clave de interpretación distinta de estas obras alejada de la historiografía tradicional».

La exposición sirve, asimismo, para explorar la representación del ser humano que hicieron los autores de la época con obras como *El rostro de la guerra*, de Salvador Dalí; *Historia Natural*, de Tàpies; o los conocidos como *Homúnculos*, de Manuel Millares.

En cuanto a los siete filmes de esas décadas, Roma señaló que se incluyen con la intención de demostrar que cineastas como Jaime Camino o Basilio Martín Patino compartían preocupaciones similares a las de los artistas plásticos.



Un visitante observa 'Retrato de Jacqueline', de Pablo Picasso. / T. GARRIGA (EFE)



ENCUESTA

Los europeos no aprueban las políticas de Obama en Irán y Afganistán

La popularidad del presidente de EEUU, Barack Obama, sigue alta en Europa, pero eso no se traduce en un apoyo a sus políticas, en particular en torno a Irán y Afganistán, según la encuesta *Tendencias Transatlánticas*, realizada a ciudadanos de 11 países de la UE.

LA FRASE

«El embargo de EEUU a Cuba es una pieza de museo de la Guerra Fría que ha fracasado durante 50 años»

BRUNO RODRÍGUEZ
CANCILLER CUBANO



Decenas de personas se manifestaron ayer a las puertas de la Asamblea Nacional francesa contra la reforma de las pensiones. / BENOIT TESSIER (REUTERS)

Francia retrasa la jubilación a los 62 años pese al descontento social

Los diputados galos dan luz verde al plan estrella del presidente Sarkozy gracias al apoyo de la mayoría conservadora. Los sindicatos preparan otra huelga para el próximo jueves

• Los parlamentarios de izquierdas acogen la decisión con gritos de «dimisión» y «golpe de Estado», al no poder expresar su opinión sobre los artículos antes de la votación.

EFE / PARÍS

Los diputados franceses aprobaron ayer el polémico proyecto de ley de reforma de las pensiones, que incluye el retraso de la edad de jubilación de 60 a 62 años y es

considerado el plan estrella del mandato del presidente galo, Nicolás Sarkozy.

El texto fue adoptado tras un duro debate parlamentario, que se extendió durante toda la noche del martes y que fue detenido por el presidente de la Asamblea Nacional, Bernard Accoyer, para evitar el retraso del voto.

La reforma de las pensiones recibió 329 sufragios a favor, los de la mayoría conservadora de la UMP, mientras que se opusieron sus socios del Nuevo Centro y la oposición de izquierda, que totali-

zaron 233 papeletas. La iniciativa deberá ahora ser debatida por los senadores antes de su adopción definitiva.

Con la aprobación del proyecto en la Asamblea Nacional concluyó una larga noche parlamentaria, en la que hubo una dura batalla que reflejó las pasiones que despierta en Francia el retraso de la edad de jubilación.

Los diputados de la oposición de izquierdas pidieron en bloque el derecho a expresar su opinión antes de que tuviera lugar el voto, lo que hubiera retrasado el sufra-

gio. Pero el presidente de la Cámara lo consideró como una maniobra para que se adoptara más tarde el texto y decidió rechazar esa petición, aludiendo a que el proyecto ya había sido suficientemente debatido.

«ÓRDENES DEL ELÍSEO». La decisión fue acogida con gritos de «dimisión» y de «golpe de Estado» desde los bancos de la izquierda, que acusaron a Accoyer de estar recibiendo órdenes directas del Palacio del Elíseo (sede de la Presidencia francesa).

Pero el dirigente de la Cámara aseguró que el reglamento prevé que se expresen los diputados que tienen una opinión diferente a la de su grupo y no para repetir todos el mismo discurso. Finalmente, la decisión de Accoyer permitió que el proyecto fuera adoptado en el plazo previsto.

Además de la oposición política, la reforma de las pensiones cuenta con una fuerte contestación entre los sindicatos, que han convocado cuatro días de huelga general y que prevén otro para el próximo día 23.

En la última de esas jornadas, que tuvo lugar el pasado día 7, las asociaciones que protegen los derechos de los trabajadores afirmaron haber sacado a 2,5 millones de personas a las calles, una cifra que el Gobierno redujo a poco más de un millón.

Ayer, durante la votación de la reforma, decenas de asalariados se reunieron frente a la Asamblea Nacional para expresar su disconformidad con el texto que retrasa dos años la edad de jubilación.

«PATINAZO» EUROPEO

AGENCIAS / BRUSELAS-PARÍS

El presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, respaldó ayer las duras críticas a las expulsiones de gitanos en Francia vertidas el pasado martes por la vicepresidenta del Ejecutivo comunitario Viviane Reding, pero puntualizó su mención a la Segunda Guerra Mundial.

«Unas u otras expresiones usadas en el calor del momento pueden haber dado pie a malentendidos. La vicepresidenta Reding no quería establecer ningún paralelismo entre lo que ocurrió en la Segunda Guerra Mundial y el presente», aclaró Barroso.

Francia calificó de «patinazo» los comentarios de Reding por su



Un gitano rumano llega a Bucarest tras ser deportado por Francia. / EFE

comparación entre la expulsión de gitanos con la deportación de judíos en la II Guerra Mundial.

Salvo esa puntualización, Barroso ofreció todo su respaldo a la comisaria responsable de Justicia y dejó claro que su mensaje y su intención de abrir expediente a Francia cuentan con su «apoyo personal» y con el «respaldo total» del colegio de comisarios.

A este respecto, el presidente galo, Nicolás Sarkozy, respondió a las críticas de la política europea y sugirió que Luxemburgo, país de Viviane Reding, sea quien reciba a los miembros de esta etnia en su territorio.

DISPUTA FRONTERIZA

Rusia y Noruega firman un tratado limítrofe que permitirá explotar el petróleo del Ártico ■ Tras una disputa de 40 años, Rusia y Noruega firmaron ayer un tratado limítrofe en el Ártico que allana el camino para la exploración de los enormes yacimientos de petróleo y gas del mar de Barents, que hasta la fecha no habían sido aprovechados por culpa del mencionado conflicto fronterizo. El disputado territorio cubre 175.000 kilómetros -la mitad del tamaño de Alemania- y es asimismo muy rico en recursos pesqueros.



DIÁLOGO EN ORIENTE PRÓXIMO

Hillary Clinton: «Israelíes y palestinos están entrando en materia» ■ La secretaria de Estado de EEUU, Hillary Clinton, aseguró ayer en Jerusalén que israelíes y palestinos «están entrando en materia» y abordan los asuntos fundamentales del conflicto de Oriente Próximo en las actuales conversaciones de paz. Eso no impidió que un palestino muriera en un ataque aéreo hebreo contra un túnel utilizado para el contrabando en el sur de la franja de Gaza y limítrofe con el territorio egipcio, según informaron fuentes médicas.

Las protestas en defensa del Corán agitan aún más el avispero afgano

Un manifestante muere por disparos de la Policía durante una gran protesta en Kabul

• La movilización, en la que participaron varios miles de personas, se produce a solo tres días de unas elecciones legislativas que los talibanes han prometido boicotear.

AGENCIAS / KABUL

Por si en Afganistán no existiesen ya suficientes problemas de seguridad, la amenaza finalmente no cumplida del pastor Terry Jones de quemar ejemplares del Corán ha sido aprovechada por Al Qaeda y los talibanes para soliviantar aún más los ánimos de una población que ve a las tropas extranjeras más como invasoras que como libertadoras. Cuando faltan unos días para las elecciones parlamentarias del sábado, ayer un afgano perdió la vida y otros cinco resultaron heridos de bala después de que la Policía del país asiático disparara al aire para dispersar a miles de personas que participaban en una protesta contra EEUU en Kabul, según precisaron testigos presenciales y fuentes oficiales.

Los manifestantes corearon eslóganes como *Muerte a América*, *Muerte a los cristianos* y *Muerte a Karzai*, en referencia al presidente afgano Hamid Karzai, en la mayor movilización desde que comenzaron los disturbios la semana pasada ante los planes del religioso norteamericano, líder de una pequeña iglesia protestante de Florida. «Hay más de 10.000

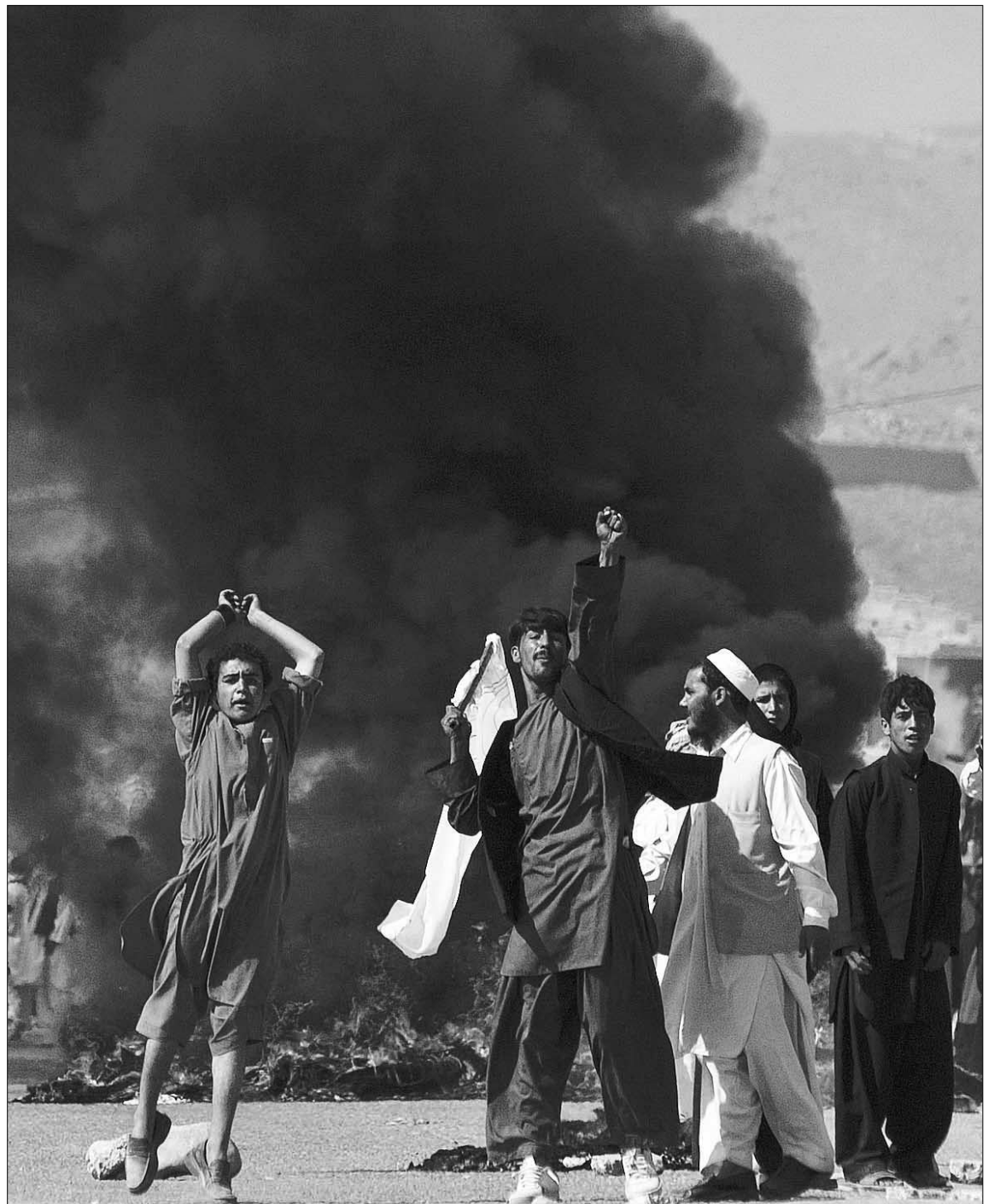
manifestante y algunos de ellos enarbolan la bandera de los talibanes», según indicó el oficial de la Policía Mohamad Usman. En las protestas registradas durante el fin de semana por este mismo motivo fallecieron otras tres personas.

Un portavoz de los insurgentes, Zabihulá Mujahid, sostuvo por su parte que el grupo islamista está al tanto de las movilizaciones pero no tiene nada que ver con ellas. «La gente puede haber enarbolado banderas nuestras para mostrar su sentimiento y simpatía por los talibanes», agregó.

Los disturbios de ayer se produjeron cerca del puente Kandahar de la capital, cuando la Policía recibió órdenes de avanzar hacia un grupo de cientos de manifestantes que lanzaban piedras y gritaban a los agentes «muerte a los esclavos de los americanos». Los uniformados dispararon al aire y detuvieron a varias personas. En ese momento se escucharon ráfagas de fusil, lo que provocó que la multitud se dispersara y buscara cobijo en las casas próximas.

AMENAZA. El enfrentamiento tuvo lugar a escasas horas de que concluyera la campaña para las elecciones parlamentarias en Afganistán, cuyas autoridades aseguraron estar listas para garantizar, junto a las fuerzas de la OTAN, la seguridad de un proceso amenazado con el boicot violento de los talibanes.

La Comisión Electoral estableció un total de 6.835 colegios para estos comicios, pero 938 de ellos,



Varios de los participantes en la manifestación celebrada ayer en Kabul contra EEUU. / AHMAD MASOOD (REUTERS)

situados en 25 de las 34 provincias del país, permanecerán cerrados por la incapacidad de las autoridades para garantizar la integridad física de los votantes.

Varios mandos del Ejército afgano reconocieron que nueve distritos se encuentran bajo el total control insurgente, aunque a la vez se declararon «listos» para la cita con las urnas tras varios meses de planes y preparación «minucio-

sos». Según el portavoz del Ministerio de Defensa, Zahir Azimi, estarán movilizados para la ocasión 140.000 soldados, 100.000 policías y varios miles de espías, todos ellos con el apoyo de los 150.000 soldados de la fuerza ISAF de la OTAN presentes en el territorio.

Según dijo el subcomandante de operaciones de la ISAF, el coronel Wayne Detwiler, la naturaleza de estas elecciones, con una miría-

da de pequeños candidatos compitiendo por los escaños, es más compleja que la de las presidenciales, aunque a la vez, mantuvo, las fuerzas internacionales cuentan ahora con esa experiencia previa.

Enfrente tendrán a entre 20.000 y 30.000 talibanes que «sin duda» protagonizarán acciones violentas, como ya intentaron en 2009, cuando llevaron a cabo 135 atentados durante el proceso electoral.

MÁS DIFÍCIL PARA ELLAS

DIEGO A. AGÚNDEZ (EFE) / KABUL

Solo el 16 por ciento de los aspirantes a un escaño del Parlamento afgano en las elecciones del próximo sábado son mujeres, 406 candidatas que hacen campaña en una atmósfera de intimidación generalizada. A la violencia que sufre el país, con una insurgencia talibán cada vez más poderosa, las aspirantes unen la incomprensión de una sociedad poco acostumbrada a la presencia femenina en las áreas gubernativas.

«En las anteriores elecciones, podíamos ir de casa en casa haciendo campaña, pero esta vez no podemos salir de nuestra propia vivienda», denuncia por teléfono la diputada saliente Zurmati, de 40 años, que concurre por la provincia de Paktiya. «La única forma de hacer campaña ha sido la radio, ni siquiera nos han permitido colocar carteles por la ciudad», asevera.

Al igual que ella, otras candidatas sufren la presión de un pueblo que aleja a las mujeres de la vi-

da pública, de la que fueron completamente desterradas con los talibanes en el poder (1996-2001).

«A mí también me han amenazado, pero mi gente me apoya (...) vienen a verme y les doy carteles y hablo con ellos», relata Nazdana Paktiyawal, de 45 años y candidata por la misma provincia.

La aspirante kabulí Nema Suratgar, de 39 años, denuncia: «Me llaman para amenazarme de muerte y envían correos diciendo que me matarán si sigo adelante, me in-

sultan. En Kabul, los carteles con mi imagen han sido arrancados en algunos lugares».

En Afganistán, se combina una visión rigurosa del Islam con el atávico código de las tribus pastunes, conocido como *pastunwali*, que aboca a las mujeres a un papel decisivo casi nulo. Durante la actual campaña, «de cada 10 denuncias sobre amenazas, nueve son contra mujeres candidatas», según el portavoz de la Comisión Electoral afgana, Noor Mohamed Noor.



La candidata Nema Suratgar.



CARRERAS POR MONTAÑA

Triunfo de García Castán en el Cross de los Tres Refugios

El atleta granjeño Raúl García Castán se impuso en la vigésima edición del Cross de los Tres Refugios, organizado por la Real Sociedad Española de Alpinismo, y encuadrado dentro de la Copa de Hierro de la Comunidad de Madrid.

EL DATO

El Trofeo Ciclista Carlos Melero, para la categoría de escuelas y que se celebra este domingo, cumple su vigésimo octava edición

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Comercial González, nuevo patrocinador de la Gimnástica Segoviana

La empresa colaborará con el Club aportando 18.000 euros para la temporada 2010/2011



Calixto Gómez, Raúl González, Fernando Correa, David González y Javier del Sol, en el acto de ayer. / JUAN MARTÍN

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana CF y el grupo de empresas Comercial González firmaron un convenio de colaboración para la presente temporada. El acto de la rúbrica tuvo lugar ayer por la mañana en la sede del Club, ante la presencia del presidente gimnástico Fernando Correa, el director deportivo Javier del Sol y el directivo Calixto Gómez.

Por parte de Comercial González acudieron Raúl y David

González, directores comerciales de Radalki y de Comercial González, respectivamente.

Según lo acordado, el grupo de empresas segoviana hará una aportación económica a la Gimnástica de 18.000 euros, a cambio de tener presencia en diferentes soportes publicitarios.

Así, el equipo de Tercera División Nacional, el de la Primera Regional de Aficionados y el de la Liga Juvenil Nacional –los principales equipos del Club que com-

piten dentro del ámbito de Castilla y León–, lucirán en sus equipaciones.

De esta manera, en el frontal de la camiseta aparecerá el logotipo de Segopi (la marca de pintura de la empresa), y en la espalda se lucirán los de Radalki (alquiler de maquinaria) y Comercial González. La razón principal esta colocación es que Segopi es conocida a nivel regional, de ahí que aparezca en la parte delantera.

Asimismo, los nuevos patrocinadores dispondrán de cuatro abonos de adultos con acceso al palco para la temporada 2010/2011, además de entradas para todos los partidos que dispute el equipo en casa.

Por otra parte, la imagen de Comercial González tendrá presencia en el campo de La Albura con la colocación de dos vallas publicitarias, así como en diferentes soportes: carteles de los partidos y página web oficial

www.gimnasticasegoviana.com.

Este convenio tendrá vigencia durante la presente temporada, con posibilidad de renovación por un año por mutuo acuerdo entre ambas partes.

Para la Gimnástica Segoviana este acuerdo es muy importante ya que supone un impulso más en el camino que, desde la Junta Gestora, se está llevando a cabo para superar la delicada situación económica que atraviesa el Club.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

El Caja Segovia reduce su ritmo en los entrenamientos para evitar el cansancio de cara al sábado

D.L.P. / SEGOVIA

A falta de un par de días para el comienzo de la temporada para el Caja Segovia –cuyo primer partido de Liga se celebrará en Guadalajara, el sábado a las 20:45 horas– el equipo enfila la recta final de una pretemporada en la que se ha demostrado que la plantilla se encuentra a un extraordinario nivel. Prueba de ello han sido los buenos resultados en los partidos amistosos, como el del martes contra el Xota.

De todas maneras, la principal preocupación de su entrenador tiene que ver con el aspecto físico. Por ello, Jesús Velasco planteó para el entrenamiento de ayer “una sesión más lúdica, para así poder estar más frescos de cara al partido del sábado” ya que, como destaca el técnico “he hablado con el preparador físico, y ambos creemos que la plantilla está un poco cansada y con pesadez de piernas”.

A pesar de todo, Velasco recuerda que “aún estamos en proceso



Los técnicos Jesús Velasco y David Madrid, junto al jugador Aitor. / JUAN MARTÍN

de creación y de conjunción del equipo”, pero en Guadalajara “tenemos que demostrar que, teóricamente, estamos por encima del Gestesa, y teniendo en cuenta que

ya hay puntos en juego va a haber pocas pruebas en el partido. Por ello, debemos llegar físicamente lo mejor posible a esta primera cita”, concluye Jesús Velasco.

C.D. La Escuela

CAJASEGOVIA

División de Honor TEMPORADA 2010/11

ABONATE

A LA MEJOR AFICIÓN

ADULTO (de 21 a 64 años)	110 €
JUBILADO (más de 65 años)	60 €
JOVEN (de 15 a 20 años)	60 €
INFANTIL (menos 15 años)	10 €

(PRECIO ENTRADA ADULTO 10 € - PRECIO ENTRADA INFANTIL 2 €)

Este año, al pagar tu abono recibirás como regalo cheques descuento para tus compras en (excepto abonos infantiles)

Infórmate en la sede del Club:
Pza. Tirso de Molina, 13. 40006 (Segovia)
Tlf. 921 444 325

www.cajasegoviafutbolsala.com

CICLISMO

ESCUELAS



Foto de grupo con los participantes de la anterior edición del Trofeo Carlos Melero para escuelas. / EL ADELANTADO

El domingo se celebra una nueva edición del Trofeo Carlos Melero

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El próximo domingo día 19 de septiembre, a partir de las 11:00 horas, se disputará la vigésimo octava edición del Trofeo Carlos Melero para la categoría de escuelas (preprincipiantes, principiantes, alevines e infantiles) y bajo la organización del Club Ciclista 53x13.

La prueba discurrirá por el paseo Ezequiel González, en el tramo que discurre desde la rotonda del ambulatorio hasta el inicio de los Jardinillos de San Roque, que se cerrará al tráfico por el tiempo preciso para la carrera. La circulación se desviará

por la calle de Santo Tomás y estará dirigida por Policía Local.

En el Trofeo se disputarán cuatro mangas según las subcategorías, iniciándose con la carrera de los preprincipiantes y concluyendo con la de infantiles. La salida y meta se ubicará a la altura del bar mesón El Parral.

Esta prueba cuenta con el patrocinio del Instituto Municipal de Deportes de Segovia y Semo-resec (Arenas y Morteros Secos Especiales). Además, colaboran las firmas comerciales El ReQue Transportes, Excavaciones y Materiales de Construcción SL y Bicicletas Melero, junto con los vo-

luntarios del Club 53x13. Los premios establecidos son un trofeo para los cinco primeros clasificados de cada subcategoría y medalla para el resto de ciclistas. Las inscripciones se podrán hacer el mismo día de la carrera en el bar mesón El Parral.

Para este evento se cuenta con la participación de las escuelas ciclistas de Segovia: Cantimbalos-Correo; Carpintería Martín-CD Caloco de El Espinar; Navas de Oro-Caja Segovia y El ReQue-53x13; además de las escuelas abulenses, EC Saneamientos Ávila y EC Caja Duero-Universidad Católica de Ávila.

GOLF

TORNEOS

José María Mazzuchelli repitió triunfo en el Torneo FYSA

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El sábado se celebró en el Club El Tiro del Real Sitio de San Ildefonso la cuarta edición del Torneo de Golf FYSA, patrocinado por la división de material de golf de la fundición segoviana de alta tecnología Freeze Cast Europa, SL con sede en Valverde del Majano.

La competición se jugó en la modalidad individual 'stableford' y, repitiendo el triunfo en este mismo torneo del año pasado, se alzó con el trofeo al ganador 'scratch' José María Mazzuchelli Urquijo, con 73 golpes.

La primera categoría de hándicap fue ganada por Borja Olalquiaga Aranguren, con 34 puntos; mientras que Gabriel Bernaldo de Quirós Tacón acabó segundo, con 33.



Instante de la entrega de premios del Torneo FYSA. / EL ADELANTADO

Representando al director general de la firma, Juan de Antonio, la entrega de premios fue realizada por el director comercial

Julián López Lanusse, que participó en el Torneo como jugador, finalizando en tercer lugar en su categoría.

CARRERAS POR MONTAÑA COMPETICIONES

Raúl García Castán se impuso en el vigésimo Cross de los Tres Refugios

La cita se enmarca en la Copa de Hierro de la Comunidad de Madrid, y en ella tomaron la salida 180 corredores

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tres segovianos terminaron entre los cinco primeros clasificados en la vigésima edición del Cross de los Tres Refugios, dentro de la Copa de Hierro de la Comunidad de Madrid. Raúl García Castán ((Running Team-Trango-world), Luis Navarro y Óscar Baeza (ambos de La Acebeda La Granja-Valsaín) acabaron primero, cuarto y quinto, respectivamente, mientras que en féminas, Virginia Martín de Frutos (también de La Acebeda) finalizó cuarta.

Un total de 245 inscritos, de los que tomaron la salida 180, participaron en una carrera que comenzó a las 9:00 de la mañana del domingo. Los corredores tenían por delante un recorrido circular de 30 kilómetros de distancia y 4.046 metros de desnivel acumulado.

La salida tuvo lugar en el albergue de la Real Sociedad Española de Alpinismo Peñalara, con dirección al alto de Guaramillas (Bola del Mundo). Desde el principio se destacó un grupo con García Castán a la cabeza, seguido del ganador del Gran Trail de Peñalara, Federico Galea, y en el que también se encontraban Óscar Baeza y, a pocos metros, Luis Navarro.

Tras una dura subida a la Bola del Mundo se descendería pa-

ra volver a subir al pico de la Maliciosa. Desde aquí una vertiginosa bajada de 8 kilómetros de distancia hasta el aparcamiento de Canto Cochino para volver a subir por el Collado Cabrón y descender hasta la Charca Verde.

El calor reinante ya se hacía notar, pero aún quedaba por delante la última subida de diez kilómetros de distancia que llevaría de nuevo a los atletas al alto de Guaramillas, para volver a descender por donde subió la carrera con dirección a la meta, situada en el albergue de la R.S.E.A. Peñalara.

Los atletas tuvieron que superar un recorrido circular de 30 kilómetros de distancia y 4.046 metros de desnivel acumulado

CLASIFICACIÓN. De esta manera, los cinco primeros clasificados de la carrera fueron:

1º Raúl García Castán (3h03'00").

2º Federico Galea (3h17'05").

3º Eliseo Bodelón Campillo (3h28'51").

4º Luis Navarro Postigo (3h29'51").

5º Óscar Baeza López (3h29'52").

El vigésimo Cross de los Tres Refugios ha estado organizado por la Real Sociedad Española de Alpinismo Peñalara y pertenece a la Copa de Hierro. Las próximas citas de esta competición se celebran el 3 de octubre (XX Cross de la Pedriza) y el 24 de octubre (XXXIII Cross de Cuerda Larga).

ATLETISMO

FORMACIÓN

La Escuela del Blume Velox abre sus puertas al nuevo curso

D.L.P. / SEGOVIA

Con el inicio del nuevo curso la Escuela de Atletismo del Club Joaquín Blume y el Velox abre sus puertas a todos los niños y niñas interesados. Para contactar con el Club se puede llamar a los teléfonos 659887699 ó 921432269, o acudir todos los sábados a partir del día 18 de septiembre, a las 12:00 horas en las pistas Antonio Prieto, donde se indicarán los horarios, grupos e instalaciones donde se pueden practicar las diferentes actividades que se ofertan.

Los horarios establecidos para los menores (de 6 a 9 años) son los miércoles en el Frontón Segovia de 17:00 a 18:00; y los sábados en las pistas Antonio Prieto de 12:00 a 13:15. Los otros grupos podrán realizar las actividades los lunes, martes o jueves de 19:00 a 20:15, y los sábados de 12:00 a 13:15 horas, en las pistas.

Para más información, consultar las webs www.atletismo-blume.com, o clubvelox.asociaciones.segovia.es.

Higuaín resuelve la papeleta

El ariete argentino firma los dos tantos de la victoria blanca frente al Ajax de Ámsterdam

REAL MADRID	AJAX
2	0
Casillas Arbeloa Carvalho Pepe Marcelo Xabi Alonso (Lass, min. 83) Khedira Mesut Özil (Canales, min. 86) Cristiano Ronaldo, Higuaín Di María (P. León, min. 79)	Stekelenburg Van der Wiel Alderweireld Ooijer Anita De Zeeuw (min. 68, Tainio) De Jong Enoh Emanuelson Sulejmani (Eriksen, min. 84) El Hamdaoui

ÁRBITRO
Damir Skomina (SLO). Amonestó a Xabi Alonso (min. 28), por parte del Real Madrid, y a De Zeeuw (min. 9) del lado del Ajax de Ámsterdam.

GOLES
1-0. Min. 31, Higuaín. 2-0. Min. 73, Higuaín.

E. PRESS / MADRID
El Real Madrid inició con una balsámica victoria (2-0) sobre el Ajax de Ámsterdam su camino hacia la ‘Décima’ Liga de Campeones, en un partido correspondiente al Grupo G, y en el que los blancos dieron un paso al frente en su proceso de construcción gracias a la aportación del alemán Mesut Özil, erigido como el timonel del barco ‘merengue’.

El teutón fue el director del juego local y lideró la nueva etapa capitalina, la misma en la que Higuaín solventó sus vértigos con el gol europeo, y en la que se confía desde el Santiago Bernabéu para reverdecer la época gloriosa de principios de la década. Y máxime, ante uno de sus vetustas ‘bestias negras’, un Ajax lejos de su versión histórica, e intimidado ante la ausencia de su ‘artillero’ Luis Suárez.

Por ello, ante la trascendencia de la cita, Mourinho apostó por un dibujo ofensivo con todos sus ‘panzers’ sobre el maltrecho césped del Santiago Bernabéu, con Di María como única novedad en el once por Benzema con respecto al choque de Osasuna, y con la baja de última hora de Sergio Ramos por molestias físicas.

Así, con la contundencia por decreto, el Real Madrid desperezó sus telarañas de los últimos años en competición continental, acumula seis cursos sin superar la barrera de los octavos de final, y asedió con continuas embestidas al meta Stekelenburg, el mejor de los visitantes. Al principio con galopadas de ‘CR7’ y de Di María, y después, con misiles desde la frontal del francotirador Xabi Alonso.

CARAMBOLA. Pese a todo, el muro ‘ajacied’ resultó infranqueable en los prolegómenos, en un juego que debatió al ofrecido por la Academia ‘De Toekomst’ en los años 70, donde la ‘fabrica’ del Ajax ridiculizaba con el mimo del balón las esperanzas blancas en la encrucijada continental. No obstante, el dique terminó por romperse en el momento más inverosímil, tras un córner y después de una carambola del ‘oranje’ Anita.

Y es que nuevamente el ‘txurirdin’ Xabi Alonso asistió impecablemente



Higuaín festeja el tanto anotado en la primera mitad del partido. / ANDREA COMAS (REUTERS)

blemente en un saque de esquina para que Higuaín, enemistado con el gol europeo pese a una cruceta previa, peinara el balón lo suficiente para que chocara por accidente con el zaguero holandés. Ahora, con la resistencia hecha trizas, las ocasiones se fueron sucediendo al compás que dirigía Özil, el más imaginativo sobre el campo.

El alemán, el único en apostar por la diferencia, fue el estilete que



Cristiano Ronaldo persigue al belga Toby Alderweireld. / JUAN MEDINA (REUTERS)

buscó con su verticalidad la asociación del resto de compañeros, fijos como estacas e inmersos en el carril central. Por ello, y pese a que Ronaldo y Di María continuasen haciendo la guerra por su cuenta, fruto de la ansiedad, fue el ex del Werder Bremen el que dirigió los cimientos de la nueva apuesta merengue.

Aunque al final se impuso el temple del teutón, que llegó a conectar con Di María para que Higuaín culminase su enemistad con el tanto en ‘Champions’. Con los tres puntos asegurados, y con la versión amable del Bernabéu disfrutando por primera vez en la ‘Era Mourinho’ del juego de su equipo, Cristiano y el atacante argentino fueron demarrando oportunidades, con Stekelenburg luciendo galones desde la portería.

De este modo, y con el coliseo blanco despidiendo a Özil como héroe de la nueva aventura blanca, el conjunto que dirige José Mourinho cerró su primer capítulo en esta Liga de Campeones con buena nota y con la sensación de gestar un camino que le acerque a los títulos tras años planos. El año 2002 fue la última vez que se coronó en el Viejo Continente. Su redención dista a un paso menos de distancia.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES	
GRUPO A	
RESULTADOS	
WERDER BREMEN-TOTTENHAM	2-2
TWENTE-INTER DE MILÁN	2-2
CLASIFICACIÓN	Puntos
1. TOTTENHAM	1
2. TWENTE	1
3. INTER DE MILÁN	1
4. WERDER BREMEN	1
PRÓXIMA JORNADA (29 DE SEPTIEMBRE)	
INTER DE MILÁN-WERDER BREMEN	
TOTTENHAM-TWENTE	
GRUPO B	
RESULTADOS	
BENFICA-HAPOEL TEL AVIV	2-0
OLYMPIQUE DE LYON-SCHALKE 04	1-0
CLASIFICACIÓN	Puntos
1. BENFICA	3
2. OLYMPIQUE DE LYON	3
3. SCHALKE 04	0
4. HAPOEL TEL AVIV	0
PRÓXIMA JORNADA (29 DE SEPTIEMBRE)	
SCHALKE 04-BENFICA	
HAPOEL TEL AVIV-OLYMPIQUE DE LYON	
GRUPO C	
RESULTADOS	
BURSASPOR-VALENCIA	0-4
MAN. UNITED-GLASGOW RANGERS	0-0
CLASIFICACIÓN	Puntos
1. VALENCIA	3
2. MANCHESTER UNITED	1
3. GLASGOW RANGERS	1
4. BURSASPOR	0
PRÓXIMA JORNADA (29 DE SEPTIEMBRE)	
GLASGOW RANGERS-BURSASPOR	
VALENCIA-MANCHESTER UNITED	
GRUPO D	
RESULTADOS	
COPENHAGUE-RUBIN KAZAN	1-0
BARCELONA-PANATHINAIKOS	5-1
CLASIFICACIÓN	Puntos
1. BARCELONA	3
2. COPENHAGUE	3
3. RUBIN KAZAN	0
4. PANATHINAIKOS	0
PRÓXIMA JORNADA (29 DE SEPTIEMBRE)	
PANATHINAIKOS-COPENHAGUE	
RUBIN KAZAN-BARCELONA	
GRUPO E	
RESULTADOS	
CLUJ-BASILEA	2-1
BAYERN DE MÚNICH-ROMA	2-0
CLASIFICACIÓN	Puntos
1. BAYERN	3
2. CLUJ	3
3. BASILEA	0
4. ROMA	0
PRÓXIMA JORNADA (28 DE SEPTIEMBRE)	
ROMA-CLUJ	
BASILEA-BAYERN DE MÚNICH	
GRUPO F	
RESULTADOS	
ZILINA-CHELSEA	1-4
O. DE MARSELLA-SPARTAK DE MOSCÚ	0-1
CLASIFICACIÓN	Puntos
1. CHELSEA	3
2. SPARTAK	3
3. OLYMPIQUE DE MARSELLA	0
4. ZILINA	0
PRÓXIMA JORNADA (28 DE SEPTIEMBRE)	
SPARTAK DE MOSCÚ-ZILINA	
CHELSEA-OLYMPIQUE DE MARSELLA	
GRUPO G	
RESULTADOS	
MILAN-AUXERRE	2-0
REAL MADRID-AJAX	2-0
CLASIFICACIÓN	Puntos
1. REAL MADRID	3
2. MILAN	3
3. AJAX	0
4. AUXERRE	0
PRÓXIMA JORNADA (28 DE SEPTIEMBRE)	
AJAX-MILAN	
AUXERRE-REAL MADRID	
GRUPO H	
RESULTADOS	
SHAKHTAR DONETSK-PARTIZÁN	1-0
ARSENAL-SPORTING DE BRAGA	6-0
CLASIFICACIÓN	Puntos
1. ARSENAL	3
2. SHAKHTAR DONETSK	3
3. PARTIZÁN	0
4. SPORTING DE BRAGA	0
PRÓXIMA JORNADA (28 DE SEPTIEMBRE)	
SPORTING DE BRAGA-SHAKHTAR DONETSK	
PARTIZÁN-ARSENAL	

BREVES

QUINTA JORNADA

Barcelona y Madrid jugarán en sábado

■ El Barcelona visitará San Mamés para enfrentarse al Athletic de Bilbao a las 22,00 horas el sábado 25 de septiembre, mientras que el Real Madrid se medirá al Levante a las 20,00 horas, en los partidos correspondientes a la quinta jornada de la Liga. Estos dos encuentros, y el Sporting-Valencia, que se disputará a las 18,00 horas, serán los que conformen la jornada del sábado, mientras que el domingo habrá seis duelos, cuatro a las 17,00 horas, uno a las 19,00 (Hércules-Sevilla) y otro a las 21,00, la visita del Zaragoza al Vicente Calderón. La jornada se completará el lunes 27 en La Rosaleda, donde el Málaga será anfitrión del Villarreal.

SEVILLA

Luis Fabiano se queja de su suplencia

■ El delantero brasileño Luis Fabiano mostró ayer su disconformidad con su suplencia en los dos primeros partidos ligeros del Sevilla, ante el Levante (1-4) y el Deportivo (0-0). El ariete calificó como «muy doloroso» su no inclusión en el once inicial ante el conjunto gallego, y afirmó que es «horroroso permanecer en el banquillo de los suplentes. Con todo respeto, no estoy acostumbrado a ello».

REAL SOCIEDAD

Joseba Llorente no arriesgará ante la visita 'merengue'

■ El delantero de la Real Sociedad Joseba Llorente, que se perdió el encuentro del pasado lunes frente al Almería por lesión, reconoció ayer que seguramente no jugará contra el Real Madrid el próximo sábado para no exponerse a otro percance más grave. «No me voy a cegar porque venga el Real Madrid, queda mucha competición», indicó el ariete, que lleva «10 días complicados» por una lumbalgia.

CLASIFICACIÓN FIFA

España sigue al mando de la lista

■ España continúa al frente de la clasificación de la FIFA después de su victoria en el Mundial de Sudáfrica frente a Holanda, que se mantiene segunda, y seguida de Alemania, Brasil y Argentina.

ALEMANIA

Raúl González pide paciencia a la afición del Schalke

■ El ex madridista Raúl González pidió ayer paciencia a los seguidores del Schalke y prometió que él, junto con Huntelaar, se convertirán en una dupla temible. «Es muy bueno. Juntos atacaremos y haremos furor en Alemania y en Europa», manifestó.



El conjunto catalán debutó en la Liga de Campeones con una contundente goleada. / ANDREU DALMAU (EFE)

Busquets zanja las críticas

El azulgrana cree que nunca han dudado de su potencial, pese al tropiezo con el Hércules

EFE / BARCELONA

El centrocampista del Barcelona Sergio Busquets aseguró ayer que, tras la inesperada derrota ante el Hércules, «la gente criticará al equipo», pero que en el vestuario la percepción siempre ha sido muy distinta. «Los que estamos dentro nunca hemos dudado de nosotros mismos», explicó el canterano, que volvió a dar una lección magistral de sentido táctico en la goleada del Barça ante el Panathinaikos (5-1) en el estreno europeo.

El azulgrana destacó el juego que hizo el Barça ante los helenos. «El equipo siempre sale así, pero a veces no puede ser por muchos motivos, porque el rival te lo pone muy difícil o porque no tienes el día», argumentó.

Busquets confesó que a un conjunto «siempre le hace falta un partido como el de Champions» para reafirmarse, pero entiende que tanto el Hércules como el Panathinaikos «ya son el pasado».

«Ninguno se va a parecer al que vamos a jugar el próximo domin-

go ante el Atlético de Madrid. Así que ya estamos fijándonos en todo lo que hacen ellos y preparándonos de la mejor manera para intentar llevarnos los tres puntos».

El Calderón es el único escenario en el que el Barcelona perdió la temporada pasada en Liga, y el internacional reveló que tiene una cuenta pendiente con un estadio en el que nunca ha ganado vistiendo la camiseta blaugrana.

Además, advirtió que este Atlético es mejor que el de la pasada campaña. «Ahora mismo están muy bien, se ha reforzado justo con lo que le faltaba y tiene muy buenos jugadores, como ya demostró en la final de la Supercopa de Europa ante el Inter».

Tras elogiar a su compañero Messi, «como dice el técnico, es el mejor del mundo con diferencia», hizo un repaso a sus dos primeros años en el primer equipo.

«Me he hecho mucho más jugador. Creo que soy más completo, con más experiencia, pero solo tengo 22 años y aún tengo mucho

que mejorar, como por ejemplo, los cambios de juego o el disparo de larga distancia», concluyó.

ENTRENAMIENTOS. Por otro lado, el Barcelona volvió ayer al trabajo en una sesión en la que no participaron el defensa Gerard Piqué, el centrocampista Andrés Iniesta y el delantero Pedro Rodríguez, tras debutar a lo grande en la Liga de Campeones.

Piqué, que jugó con un aparatoso vendaje por la herida que se hizo en la cabeza en el partido contra el Hércules, no se entrenó por precaución; Iniesta hizo trabajo de recuperación al margen y a Pedro no acudió a la ciudad deportiva por una cita médica.

La plantilla descansará hoy y mañana empezará a preparar el encuentro de Liga que disputará el domingo ante el Atlético.

57 millones a Sogecable

La Audiencia Provincial desestimó ayer el recurso del Barcelona, que se oponía a pagar algo más de 57 millones de euros a la compañía Sogecable por todos los ingresos derivados de la participación de todas las secciones deportivas de la entidad en las competiciones internacionales entre las temporadas 2003-04 y 2007-08. Según informó el club en un comunicado, este nuevo fallo «confirma la condena dineraria apelada y resuelve el recurso a favor de los intereses de Sogecable y en contra del Barcelona». En su día, la entidad ya anunció que haría frente al pago cuando la sentencia fuese firme, con los cerca de 30 millones que le adeuda Telefónica y otros 30 millones que Audiovisual Sport le debe de la temporada 2008-09 y en la que TV3 actúa como garante solidario. En cualquier caso, los servicios jurídicos del Barça ya están estudiando la interposición de un recurso de casación ante el Tribunal Supremo.

|TIEMPO MUERTO|



DIEGO IZCO

Hércules

nio, según quién lo lea. Situamos el 0-2 en el tiempo y el espacio, concretamente entre una soberbia exhibición de poderío en Santander (precedida por otra similar, aún mayor, con el 4-0 de la Supercopa de España ante el Sevilla) y un alucinante ejercicio de magia que terminó en el 5-1 ante el Panathinaikos. ¿Es algo creíble lo que sucedió en el Barça-Hércules?

Sucedió, por tanto debería serlo. Pero cuando los futbolistas del Barcelona trataban de justificar el varapalo, muchos hablaban de un mero accidente. Está

bien: en una Liga que, visto lo visto el año pasado, se decide en un par de detalles, calificar una derrota en casa ante un recién ascendido parece mucho más que un accidente. Sin embargo, tal y como se curó las heridas el Barça, con un fútbol ofensivo espectacular, una movilidad inagotable, un Messi de dibujos animados, un Xavi de videoconsola... Supongo que sí, que no hay otra manera de definir el choque ante el Hércules más allá de un accidente de éstos que suceden una vez de cada mil.

El fútbol, afortunadamente,

todavía no ha perdido la capacidad de sorprender. Cada vez son menos las veces porque los grandes son cada vez más grandes y se lo comen todo (derechos de televisión, 'bonus' europeos, ingresos publicitarios...), pero tenemos al menos cuatro o cinco campanazos por temporada que nos siguen atando al fútbol como algo en lo que podemos seguir creyendo. El año pasado tuvimos el 4-0 del Alcorcón al Real Madrid; éste, a la segunda de cambio, ya ha caído el 0-2 del Hércules en el Camp Nou. Y que no pare...

El Atlético inicia la defensa del título en Grecia

El técnico madrileño no podrá contar con Agüero y Ujfalusi, que no están recuperados

E. PRESS / SALÓNICA

El Atlético de Madrid inicia hoy la defensa del título en la Europa League ante un Aris Salónica en el que se encontrará a viejos conocidos y donde espera mantener el buen momento de forma que atravesara en este arranque de curso.

Los rojiblancos, líderes de la Liga y campeones de la Supercopa de Europa, sueñan con seguir demostrando su gran momento, pero no deberían fiarse del conjunto dirigido por un viejo conocido como Héctor Cúper, ya que el rival tiene un fortín en su estadio.

Los griegos están invictos en la competición, ya que han ganado los cuatro partidos que han disputado. Además, no conocen la derrota en casa en Europa. Su balance de 21 choques desde que debutara en Europa con un empate 1-1 contra el Chelsea en la ya desaparecida Recopa un 16 de septiembre de 1970, es de 11 victorias, 10 empates y ninguna derrota.

Será un duelo inédito para el debut entre ambos conjuntos, aunque las estadísticas reflejan que al Atlético se le da bien jugar ante equipos helenos, ya que lo ha hecho en 11 ocasiones y suma siete victorias, dos empates y dos derrotas, mientras que el Aris ha jugado en cuatro ocasiones ante clubes nacionales, con un solo triunfo.

El bloque que dirige Héctor Cúper cuenta en sus filas con seis españoles, destacando al portero Juanma, el guardameta de Alcorcón en la goleada sobre el Real Madrid en la Copa del Rey del año pasado y en el ascenso a la Liga

Adelante. También están Álvaro Portilla, que llegó este año al club procedente del Atlético B y, además, Koke, criado en la cantera rojiblanca, y Toni Calvo y Javito, formados en La Masía.

El equipo llega con varias bajas, ya que Cesnauskis está lesionado, Neto, Toja y Cesarec están suspendidos por sanción, Nafti no está inscrito y Toni Calvo está a la espera de ser padre, así que Cúper tendrá que ajustar el once inicial para enfrentarse al campeón de esta competición.

El técnico argentino es un viejo conocido de la afición española, ya que dirigió al Mallorca a la final de la Recopa de Europa en 1999, y al Valencia a las de la Champions en los años 2000 y 2001.

MANTENER LA RACHA. Enfrente, un enrachado Atlético de Madrid que quiere trasladar a la Europa League el buen momento que lleva en la Liga, donde suma dos victorias y ofreciendo un buen juego, que no quiere acusar el ambiente que encontrará en el estadio Kleanthis Vikelidis.

Quique Sánchez Flores no podrá contar para este duelo con Sergio Agüero y Tomas Ujfalusi, que esperan estar recuperados para el clásico ante el Barcelona del próximo domingo, pero recupera a Fran Mérida para el debut continental. Por ello, el entrenador apelará al gran momento de forma del uruguayo Diego Forlán, que quiere demostrar en Europa por qué es uno de los favoritos para ganar el 'Balón de Oro'.



Forlán no estará acompañado por Agüero en la punta de ataque. / EFE



El Sevilla recibe al PSG galo con destacadas bajas

EFE / SEVILLA

El Sevilla comienza hoy la reconquista de la Liga Europa, título que logró en las temporadas 2006 y 2007, ante un rival de categoría, todo un París Saint Germain que busca reverdecir viejos laureles.

Una vez recuperado de la eliminación en la fase previa de la Champions, el conjunto hispalense afronta la competición ante dos rivales duros e históricos, PSG y Borussia Dortmund, y otro menos conocido pero también peligroso, el Karpaty ucraniano.

El Sevilla llega mermado en varias líneas del equipo, ya que Álvarez no podrá contar con pilares defensivos como Escudé, Fazio o Dragutinovic, mientras que en el

centro del campo cuenta con la significativa baja de última hora del brasileño Renato.

Por su parte, el PSG llega sin mucha ambición y con la cabeza puesta todavía en su campeonato, donde espera enderezar el rumbo tras la goleada que sufrió el pasado fin de semana frente al colista, el Arles-Aviñón (4-0).

ALINEACIONES PROBABLES

Sevilla: Palop; Dabo, Alexis, Cáceres, Fernando Navarro; Navas, Zokora, Guarente, Perotti; Negredo y Luis Fabiano. **PSG:** Edel; Jallet, Zouma Camara, Sakho, Tiéné; Giuly, Chantôme, Clément, Maurice; Erding y Luyindula. **Árbitro, estadio y hora:** R. Schörgenhofer (AUS). Pizjuán. 21,05 horas.

El Villarreal debuta lejos de casa ante un correoso Zagreb

EFE / ZAGREB

El Villarreal afronta su quinta participación en la segunda competición de la UEFA con la intención de arrancar con buen pie y lograr un resultado positivo en Zagreb.

El equipo español ya se ve con la madurez suficiente después de sus actuaciones europeas como para mirar al título de la competición. El primer escollo que tendrá en la fase de grupos será el correoso Dinamo de Zagreb.

El 'submarino amarillo' viaja a tierras balcánicas con la tranquilidad del último resultado conseguido en la competición doméstica ante el Espanyol, donde mostró la mejor versión de la 'era Garrido'. Por ello, el técnico dis-

pondrá del once de gala para el choque de hoy, a excepción del lateral derecho Ángel.

Así, volverá a contar en la delantera con Rossi y Nilmar. Tanto el brasileño como el italiano ya han marcado esta temporada en la competición doméstica y estarán respaldados por Cazorla y Borja Valero por las bandas.

ALINEACIONES PROBABLES

Dinamo de Zagreb: Loncaric; Ibáñez, Vrsaljko, Barbaric, Cufre; Sammir, Etto, Badelj, Adem; Dodo y Rukavina. **Villarreal:** Diego López; Mario, Marchena, Musacchio, Capdevila; Cazorla, Bruno, Senna, Valero; Rossi y Nilmar. **Árbitro, estadio y hora:** Pavel Kralovec (RCH). Maksimir. 19,00 horas.

Míchel se enfrenta al fantasma del Odense

E. PRESS / GETAFE

El Getafe regresa hoy a Europa por segunda vez en su historia, y dos años después de maravillarse en su estreno continental con el partido que le enfrentará al Odense danés.

El bloque madrileño, comandado entonces por Michael Laudrup, encandiló a todos con su fútbol atrevido y sus triunfos sobre equipos históricos como el Benfica portugués, por lo que en esta ocasión deberán aplicarse para no cometer errores que hipotequen sus opciones de clasificación.

El conjunto 'azulón' no ha arrancado la temporada todo lo bien que se esperaba, a pesar de haber estrenado su casillero de puntos con su victoria ante el Levante. La derrota de la primera jornada ante el Espanyol dejó muchas sombras, al igual que su actuación en la previa ante el Apoel de Nicosia, donde se demostró que sufre mucho cuando no tiene el balón en su poder.

Para el choque, Míchel no podrá contar con Pintos, que sufre una contusión en la mandíbula inferior. Asimismo, Albín es duda debido a una distensión del abductor de su pierna derecha, al igual que Del Moral, que arrastra una sobrecarga.

Además, el duelo será especial para el entrenador del Getafe, no solo porque significará su debut europeo como técnico, sino porque posiblemente aún recuerde el 'milagro en Madrid' sucedido en la temporada 1994-1995.

El Real Madrid recibió al Odense en la tercera ronda de la extinta UEFA, un partido que Míchel siguió desde la enfermería y que parecía un mero trámite tras haber ganado 2-3 en la ida, pero que se convirtió en un calvario para la afición, que vio como un equipo desconocido asaltó el Bernabéu, ganó 0-2 y les apeó de Europa.

Sin embargo, el Odense llega en crisis después de que su directiva decidiese el pasado martes destituir a su entrenador Lars Olsen, a su ayudante y al director deportivo, por lo que Uffe Pedersen se ha hecho con el cargo de forma temporal. El conjunto danés solo ha conseguido 11 puntos de 24 posibles y ve cómo el Copenhague se ha escapado al frente de la clasificación de la Liga de su país.

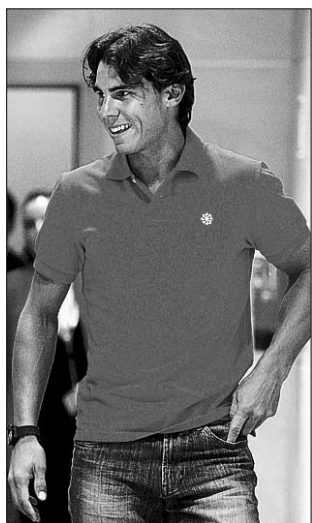
ALINEACIONES PROBABLES

Getafe: Codina; Rafa, Cata Díaz, Marciano, Miguel Torres; Boateng, Parejo, Víctor Sánchez, Gavilán, Arizmendi y Miku.

Odense: Carrol; Ruud, Christensen, Andreassen, Troest; Utaka, Traore, Toft, Absalonsen, Djemba y Sorensen.

Árbitro, estadio y hora: Mark Courtney (NIR). Coliseum Alfonso Pérez. 21,05 horas.

DEPORTE



Rafa Nadal.

Nadal: «No creo que sea el mejor español de la historia»

E. PRESS / MADRID

El español Rafa Nadal dejó claro ayer que sería «arrogante» por su parte que se considerase el mejor deportista español de la historia después de completar el lunes el 'Grand Slam' con su victoria en el US Open, pero que «estar en ese grupo o poder serlo» es para él «un honor».

El manacorí aterrizó a primera hora en Madrid, feliz y sin aparentes secuelas de cansancio en su rostro, después de «una noche cortita» de celebraciones y un día de trabajo duro por su paso por las principales cadenas de televisión estadounidenses.

«No puedo decir que sea el mejor deportista español de la historia, primero porque no tengo ni idea y segundo porque sería una arrogancia. Cada uno en su deporte ha sido destacado y tiene su valor, siempre hay gente que logra cosas diferentes como Pau Gasol, Alonso, Indurain o Contador. Estar en el grupo o poder serlo ya es un honor».

Tampoco quiso precisar sobre cómo encajan sus victorias de este año en un 2010 exitoso para el deporte patrio. «Por suerte, estoy participando de una época dorada que será difícil de repetir o igualar. Este es un momento para disfrutar porque todo esto no es eterno», avisó.

El balear se mostró feliz de haber dado «un paso más» porque el US Open le faltaba, aunque mantiene la ilusión por seguir mejorando. «Uno nunca sabe cuando se acaba esto. Tengo que seguir trabajando para seguir estando donde estoy, no como número uno, sino con opciones de seguir ganando torneos, igual que siempre», comentó.

Además, no cree que Roger Federer se «haya estancado». «A todos nos gustaría tener su estancamiento. Tiene 29 años y ha logrado cosas que prácticamente son imposibles de repetir, con récords inigualables. Lleva muchos años ahí y es muy difícil lo que ha conseguido».

CICLISMO

VUELTA A ESPAÑA

Mosquera será el rival de Nibali

Ambos se jugarán el maillot rojo en la Bola del Mundo el sábado. 'Purito' se hunde en la crono

EFE / PEÑAFIEL

El eslovaco Peter Velits (Columbia), la revelación de la Vuelta, sorprendió ayer con una victoria ante los favoritos en la decimoséptima etapa, disputada contrarreloj en Peñafiel con un recorrido de 46 kilómetros, en la que el Vincenzo Nibali, otra vez líder, y Ezequiel Mosquera salieron como únicos candidatos a jugarse la carrera el sábado en la Bola del Mundo y 'Purito' Rodríguez se hundió al quinto puesto, lejos del podio.

Velits, de 25 años, y campeón del mundo sub'23 en 2007, se adjudicó su primera victoria profesional ante la sorpresa de los favoritos. Fue el más rápido en las inmensas rectas de la ruta del vino, marcando en meta un tiempo de 52,43 minutos. Desbancó por 12 segundos al ruso Denis Menchov (Rabobank), doble ganador de la Vuelta y en 37 al triple campeón mundial, el suizo Fabian Cancellara (Saxo Bank), a priori el máximo favorito.

Un éxito inolvidable y rentable para el centroeuropeo, un invitado peleón que no era de cartón piedra, sino real. El de Bratislava cruzó de la sexta a la tercera plaza en la general, a dos minutos del líder, el italiano Vincenzo Nibali. «Para mí ha sido una sorpresa, sobre todo porque era un recorrido llano, una sensación increíble».

Nibali fue el mejor entre los favoritos, pero la superioridad anunciada del 'tiburón' se manifestó sobre 'Purito' Rodríguez, no sobre Mosquera, que se batió como un titán y solo perdió 18 segundos con el transalpino. Por lo tanto, en la general, el gallego le pisa los talones a 39 segundos. Nibali no remató en su terreno, ahora la pelota está en el tejado de Ezequiel, quien se jugará en rampas de vértigo la oportunidad de su vida para ganar la Vuelta.

'Purito' se hundió enseguida. Al catalán se le fueron rápido las ilusiones. Perdió en meta 4,18 sobre Nibali. Adiós a la Vuelta. «Sabía que iba mal y que sólo podría ganar si había desfallecimientos en los demás», indicó. Aún así, Quim avisó de que podría «dar mucha guerra en la Bola del Mundo». Del maillot rojo al quinto puesto, a 3,55 del líder.

El rodeo de 46 kilómetros al río Duero, salpicados de 256 bodegas de oro rojo, hizo saltar por los aires la general y aportó la emoción que hubiera firmado la organización cuando empezó la edición del 75 centenario en Sevilla el 28 de agosto. El reloj seleccionó pero no decidió. La Bola del Mundo coronará al ganador 2010.

CANCELLARA, EL FAVORITO. Las apuestas apuntaban a Fabian Cancellara, el mejor especialista del pelotón, quien marcó el mejor registro en el kilómetro 15 (17,27), en el 31 (35,30) y en meta confirmó las impresiones propias de un triple campeón mundial y medalla de oro olímpica. Paró el reloj en 53,20, con una ventaja a partir del



Nibali saca 39 segundos a Mosquera en la general. / ZUPI (EFE)

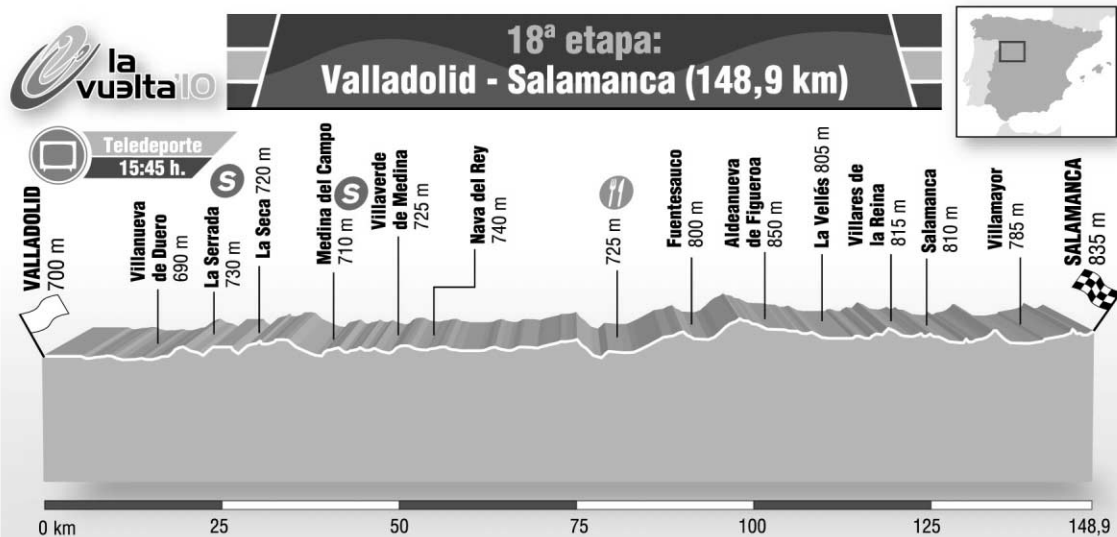
CLASIFICACIONES

DECIMOSÉPTIMA ETAPA

1. Peter Velits (SVK/Team HTC)	52:43
2. Denis Menchov (RUS/Rabobank)	a 12
3. Fabian Cancellara (SUI/Saxo Bank)	a 37
4. Gustav Larsson (SUE/Saxo Bank)	a 50
5. Luis L. Sanchez (ESP/Caisse d'Epargne)	a 1:03
6. Leif Hoste (BEL/Omega)	a 1:07
7. David Zabriskie (USA/Garmin)	a 1:10
8. Carlos Barredo (ESP/Quick Step)	a 1:14
9. Philippe Gilbert (BEL/Omega)	a 1:24
10. David Millar (GBR/Garmin)	a 1:27
11. Xavier Tondo (ESP/Cervélo Test Team)	a 1:29

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. Vincenzo Nibali (ITA/Liquigas)	71h19:49
2. Ezequiel Mosquera (ESP/Xacobeo)	a 39
3. Peter Velits (SVK/Team HTC-Columbia)	a 2:00
4. Frank Schleck (LUX/Team Saxo Bank)	a 3:44
5. Joaquín Rodríguez (ESP/Katusha)	a 3:45
6. Xavier Tondo (ESP/Cervélo Test Team)	m.t.
7. Tom Danielson (USA/Garmin)	a 3:55
8. Nicolas Roche (IRL/Ag2R-La Mondiale)	a 4:03
9. Carlos Sastre (ESP/Cervélo Test Team)	a 4:13
10. Luis L. Sánchez (ESP/Caisse d'Epargne)	a 5:43
11. David García (ESP/Xacobeo Galicia)	a 7:19



Tensa espera. La etapa de hoy supone la penúltima posibilidad de sprint de la Vuelta, a la espera de lo que pueda influir el viento, que, en principio, se prevé escasamente peligroso durante los 148,9 kilómetros entre Valladolid y Salamanca. Si se cumplen las previsiones, no parece que la jornada vaya a tener trascendencia de cara a la general, por lo que la responsabilidad correrá a cargo de los equipos de los velocistas.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.45 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES
ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUNOPEDEDO: 7:45 y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
SANTIESTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

EL SEÑOR

D. Julián Blanco Blanco

Descansó en la paz del señor en Castellón el día 12 de septiembre de 2010

A los 60 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Su esposa, María Reyes Barroso Ortega; hijos, Reyes, Álvaro y Aida Blanco Barroso; hijos políticos, Pablo y Pilar; nieta, Elena; madre, Justina Blanco; madre política, Delia Ortega; hermanos, Consolación, Fernando, Eloy y Justina Blanco Blanco; hermanos políticos, José Ignacio Negro, Pilar Encinas y Mariano Martín; tíos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

La misa que se oficie mañana viernes día 17, a las 19:30 horas, en la Iglesia parroquial de Santo Tomas (Segovia) será aplicada por el eterno descanso de su alma.

(3)

LA SEÑORA

Dª Paula Izquierdo Andrés

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 15 de septiembre de 2010

A los 91 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Su familia, sus niños, Hermanitas de los Pobres y personal,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 16, a las 11:30 de la mañana, en la iglesia de las Hermanitas de los Pobres; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 17, a las 12:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de las Hermanitas de los Pobres.

CASA DOLIENTE: HERMANITAS DE LOS POBRES

(3)

EL SEÑOR

D. Julián Sanz López

Ha descansado en la paz del Señor en San Sebastián el día 14 de septiembre de 2010

A los 62 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Su esposa, Celia García; hijos, Gonzalo, Larraitz, Álvaro y Lorena, Amancio y Laura; nieto Hodei; padres Amancio (†) y Antonina (†) y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 17, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Navas de Oro; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Navas de Oro.

CASA DOLIENTE: TANATORIO MUNICIPAL DE NAVAS DE ORO

(3)

AUTOBUSES					
DE LUNES A VIERNES LABORABLES					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H
18:15H	19:00H	20:00H	16:30H	17:10H	18:05H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	SEPULVEDA	SEGOVIA	
12:00H	12:50H	13:30H	7:15H	8:40H	
14:00H	14:50H	15:30H	CANTALEJO	SEGOVIA	
18:15H	19:00H	19:25H	9:30H	10:30H	
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	SEPULVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	9:30H	10:10H	11:05H
SEGOVIA	BOCEGUILLAS		CANTALEJO	SEGOVIA	
14:00H	15:35H		15:00H	16:00H	
SEGOVIA	CANTALEJO		ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
21:00H	21:50H		16:30H	17:10H	18:10H
(SOLO VIERNES LECTIVOS)					
SABADOS					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	*****	09:30H	10:30H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	10:00H	10:45H	11:45H
14:00H	14:50H	15:30H	*****	16:45H	17:45H
SEGOVIA	CANTALEJO		SEPULVEDA	SEGOVIA	
18:00H	18:50H		7:15H	7:40H	
DOMINGOS					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	17:30H	18:05H	19:10H
19:30H	20:20H	*****			
LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES					

EDICTO

DOÑA CARMEN FELISA CORRAL TORRES, SECRETARIA DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA Nº 003 DE SEGOVIA.

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue el procedimiento EXPEDIENTE DE DOMINIO. REANUDACIÓN DEL TRACTO 0000484/2010 a instancia de FRANCISCO MAESTRE OSORIO expediente de dominio para la reanudación del tracto sucesivo interrumpido de la siguiente finca: URBANA. Casa en el Real Sitio de San Ildefonso, sita en la Plazuela del Calvario, números ocho y diez modernos, que ocupan en junto una extensión superficial de diez y ocho mil cuatrocientos seis pies y dos décimos de pie, equivalentes a mil cuatrocientos veintinueve metros cuadrados, de los cuales doscientos cincuenta y siete metros pertenecen a la casa, que consta de piso bajo y principal y que está entre el corral y jardín; ciento veintiocho metros a la calle llamada la Frutería, que consta de planta baja distribuida en habitaciones de uso ordinario y que tiene su entrada por el corral posterior de la casa; ochenta y cuatro metros a cochera cubierta a teja vana la cual tiene su entrada por la Plazuela del Calvario; seiscientos treinta y dos metros y cincuenta decímetros al jardín que sirve de entrada a la finca, y los trescientos veintisiete metros y cincuenta decímetros restantes corresponden al corral posterior de la casa, que tiene su puerta accesoría a la rinconada de la puerta del campo. Los linderos de esta finca son: al Este, o sea, por la derecha de su entrada principal, con la plaza del plante y tapias del jardín llamado del Plantel; al Poniente o izquierda, con travesía del Calvario, casa de herederos de Manuela Matilla y otra de Satorio del Peso; al Norte, o sea, por la espalda, con casa de dicho señor Peso y rinconada de la puerta del Campo; y al Sur, o sea, por su frente, con corral y colgadizo de don Félix Montavez y la Plazuela del Calvario, por donde tiene su entrada principal.

Inscrita en el Registro de la propiedad número tres de Segovia, al tomo 3805, libro 119, folio 117, finca 614, referencia catastral 5684905VL1258S0001IP.

Por el presente y en virtud de lo acordado en providencia de esta fecha se convoca a las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la inscripción solicitada para que en el término de los diez días siguientes a la publicación de este edicto puedan comparecer en el expediente alegando lo que a su derecho convenga.

Así mismo se cita a don Pedro, doña Rosario, Jaime y Diego Diez de Rivera y Figueroa y, para el supuesto de haber fallecido a sus herederos o causahabientes desconocidos, para que dentro del término anteriormente expresado pueda comparecer en el expediente alegando lo que a su derecho convenga.

En SEGOVIA a cinco de Julio de dos mil diez

EL/LA SECRETARIO

AUTOBUSES ENTRE

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05	D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40	* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50	9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30	D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50	# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50	12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50	# * 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00	14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30	D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30	16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50	17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30	D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50	18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50	# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50	/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50	# 21:00	21:50	22:50
Sábados					
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50	* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50	11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50	* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50	* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50	19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50	21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos					
-	8:00	8:50	* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9.55	10:50	11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50	* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50	* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50	19:00	19.50	20:50
* 17:00	17:55	18:50	L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20.50	21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50	23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus #*: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado Autores - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

EDICTO

DOÑA CARMEN FELISA CORRAL TORRES, SECRETARIA DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA Nº 003 DE SEGOVIA.

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue el procedimiento EXPEDIENTE DE DOMINIO. REANUDACIÓN DEL TRACTO 0000776 /2009 a instancia de PROYECTOS Y PROMOCIONES CONTINSHA S.A, expediente de dominio para la reanudación del tracto sucesioio interrumpido de la siguiente finca: RÚSTICA: Terreno dedicado a secano, en término de Valseca; al sitio de El Arquetón, finca número 37 del polígono ocho del plano.- Linda: Norte, con Benito Cardiel Calle; finca 38; Sur, con Eugenio Rincón Hernangómez, finca 36; Este, con Mariano Regidor Agudo, finca 42; y Oeste, con Carretera de Madrid a León por Segovia.- Mide una hectárea, y veinte áreas.-Indivisible. Inscrita en el Registro de la Propiedad número tres de Segovia, al tomo 2689, libro 71, folio 218.

Por el presente y en virtud de lo acordado en diligencia de ordenación de esta fecha se convoca a las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la inscripción solicitada y a los herederos o causahabientes desconocidos de doña maría Fuencisla y Amelia Larios Molina y de Joaquín y Luis Larios Bernardo de Quirós, para que en el término de los diez días siguientes a la publicación de este edicto puedan comparecer en el expediente alegando lo que a su derecho convenga.

En SEGOVIA a doce de Julio de dos mil diez.

EL/LA SECRETARIO

Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61

En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net

agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001

IAC

EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES


921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 18 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 18 % IVA

TRABAJO

EMPRESA DE construcción ubicada en Segovia precisa aprendiz, menor de 20 años. Interesados 686747635.**GESTORIA NUEVA** necesita auxiliar administrativo, secretaria y contable. Urgentemente. 675055189..**SE NECESITAN** dependientes firmas para centros comerciales. Turnos rotativos. 630322709**PRECISAMOS LIMPIADORES** y limpiacristales fin de obra no necesaria experiencia 630326337**URGEN MANIPULADORES**, ambos sexos turnos mañana tarde incorporación inmediata 905445154**SE PRECISA** secretaria administrativa. Turno de mañana o tarde 605464372**SE BUSCAN** comerciales a jornada completa con ganas de trabajar, extrovertidas y buena presencia, remuneración compuesta de fijo + incentivos. Una vez superado curso de formación 30 días (becado). Alta en S. social. Interesados presentarse de lunes 13 a jueves 16 en G. Fernan-

dez Jimenez Nº 12 (Oficina Ocaso.) 10 a 14 horas.

TIENDA TODO cien necesita personal. Turnos mañana o tarde. 905445003.**SE NECESITA** camarera, con conocimientos de cocina. Urge. 665683442.**AYUDANTE COCINA** o cocinera para hostel a 30 km. 665683442**SE OFRECE** hombre serio. 52 años. Para trabajar noches. 657129637.**SE NECESITA** camarero de barra. Mañanas. 607448524.

ALQUILERES

SE ALQUILA piso en Vicalvaro (Madrid). A 200 metros de la Universidad Rey Juan Carlos. Totalmente exterior, equipado. Dos dormitorios, aire acondicionado y jacuzzi en el baño. Recientemente reformado. Contactar con Javier 647790387.**SE ALQUILA** piso zona Los Castillos. Tres dormitorios, calefacción y agua caliente central. 607516767.**ALQUILO APARTAMENTO** en La Lastrilla. 300 €. 649803044.**ALQUILO DISCO** Bar. 150 m².

Insonorizado. San Millán. Segovia. 699091468.

SE ALQUILA Bar Mesón Camilo, junto a polígono. 649009873.

VENTAS

LEÑA OLIVO seca. Barata. 670598778.**VENDO LUMINOSO** atico en Torrecaballeros. Próximo a la iglesia. Con plaza de garaje. 686208139.

VEHÍCULOS

VENDO MOTO (2009) o cambio por coche (2000+). 1.200€. 666108246.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812**MELANI DIVINA** Rubia, 20 años, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546**ANGIE. CUMPLE** tus fantasías.

morenaza, jovencita. Te sorprenderá. 622875225.

JOVENCITA PAOLA. Cuerpo. 130 pecho. Completísima. Estrena Segovia. Delante me encanta, detrás pido más. 686126363.**ESTRENA EN** Segovia, travesti Melissa. Morenaza. Brasileña. 20 años. 22x5 dotación. Activa, pasiva. Superlechera. 648943461.**SEPARADA. CON** ganas de cama. Sólo sexo. 0€. 686199116.**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.**18,28,30 AÑOS.** Trios, sumisión. Griego. Complacientes. Lesbico. Salidas. 658164160.**BOMBON BRASILEÑA.** Recien llegada. Tipo espectacular y 23 años. 681383469.**SEÑORITAS BRASILEÑAS.** Muy cariñosas. Ambiente muy agradable. 672542625.**ESTRENA SEGOVIA.** Chica Lady. 200 pecho. Viciosa, completa. 608165219. www.milanuncios.com

CONTACTOS

VIUDA. 40 años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712

CONTACTOS REALES
803 423 507
 SOLO CHICOS

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080


Hazme vibrar
803 553 652
 Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT


Tarot de Analía
806 416 468
 Consulta 15€
 Precio máximo: Red Fija: 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080
NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Guía de Servicios Profesionales y Salud


921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • publicidad@eladelantado.com


El Fogón de Valentina
 Auténtica comida casera
GRAN CARTA y mucho más
 Teléfonos de reserva:
 921 48 01 82
 658 93 63 91
 Calle la Sierra, 12. 40420 Navas de Riofrío

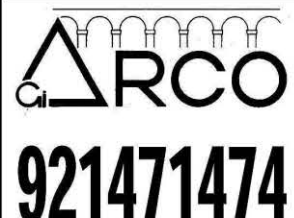
SE VENDE PISO EN LA LASTRILLA
2 dormitorios. A estrenar
390 €/mes
 INCLUYE GASTOS DE REGISTRO Y DE NOTARIO
TELF. 607 59 06 32

COMO EN CASA
 Desayunos
 Especialidad en Empanada y Hornazo
 Café + 3 Tostadas 1,99€
 C/ Vía Roma, 26 Telf.: 921 43 82 59

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
 Válidos y asistidos
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
PROMOCIONES ESPECIALES PARA EL VERANO
 tel: 921 507 385
 609 25 26 27 - 607 16 09 75
 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

E. DEL PRADO
 Mantenimiento
¡TU AYUDA EN DOMICILIO!
 y ahora
 Baños • Cocinas
 Limpieza de Cristales
 Más de 25 años de EXPERIENCIA 659 317 170

 Este espacio para profesionales lo tienes en
 guía de servicios profesionales y salud


INMOBILIARIA MANSINO
 Símbolo de eficacia nuestras ofertas
PROMOCIÓN DE VIVIENDAS UNIFAMILIARES EN PALAZUELOS "EL CARRASCALEJO"
 210 M² CONSTRUIDOS:
 AMPLIO SALÓN CON CHIMENEA
 COCINA AMUEBLADA - 3 BAÑOS
 3 DORMITORIOS (posibilidad de hacer otro dormitorio más y baño)
 BODEGA. ¡GARAJE PARA 2 COCHES!
 ¡PARCELA DE 350 M²!
¡EXCELENTES CALIDADES!
¡LLAVE EN MANO!
VENDE PLAZAS DE GARAJE EN EL CASCO ANTIGUO ¡INFÓRMESE!
TELF.: 921 44 30 31

921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

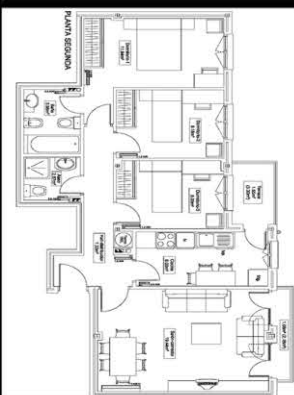
FINANCIA


caja segovia

Euribor + 0,15

EL 100%

y los gastos e impuestos


ROBLEDO T
4ª FASE
PISOS
 de 3 dormitorios y LOCALES COMERCIALES

OFERTA
30%
 descuento

Visite PISO PILOTO
INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T
CALIDADC/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

9			7			8		
	4				6		3	
		8		1		2		
		6			5			7
	9			2			4	
2			8					6
4			5		9			
	1			4		6		
		3					8	

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

NO

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

P	A	T	R	Ó	N	1
N	E	R	V	I	O	3
O	N	D	U	L	A	2
D	E	R	M	I	S	4
M	Ú	S	I	C	A	2
F	U	M	I	G	O	4

G			I		O
---	--	--	---	--	---

	Delirio Consonante Prodigios							Existe Vocal Contradicción	
	↓							↓	
		↓			Sodio Encomiase Tribu, familia				Oprimiéralas Pais americano
		Apócope Sedición Acudir						Nombre árabe Tantalio	
					Consonante Llevar nave a remolque Palpitad				
				Mordisqueate Nuevos En un castillo Nombre de mujer (Pi)					
		Vocal repeti- da Sodio	Conjunto veinte manos de papel (Pi) Consonante		Vocal Personaje de la Biblia Nitrogeno				
Cañada de ganado Cubren Cien					Poeta español Mote Borrasca (Pi)				
					Tebeo Alboroto Decreto del zar				
Bancarrota (Pi) Letra griega						Pidenlas con vehemencia Cierto guiso			Vocales Caricia
	Vocal Rio español Nº romano							Consonante Movimiento involuntario	
		Batalla famosa de la antigüedad Litio Pronombre	Muy pendien- te (Fem) Terminante consonante						
	Consonante Mudais de un lugar a otro Consonante								
			Adverbio de modo Gastes				Cierta monja Cobalto		

 ADUANA

[illegible]

VERTICALES.- 1: Palo de la baraja francesa. Natural de cierta ciudad de Perú.- 2: Al revés, figurado, sosténle, afirmale.- 3: Temblaréis, tiritaréis. Símbolo químico.- 4: Al revés, sabio de la ley entre los judíos. Cierta número.- 5: Al revés, hagan sacrificios u ofrendas a la Divinidad. Capital europea.- 6: Natural de cierta ciudad de Polonia (Fem y Pl).- 7: Permitidas según justicia y razón.- 8: Ambulante.- 9: Sufrío de adjetivos que significa procedencia, pertenencia o adscripción. Cíclope.- 10: Al revés, adverbio. Composición poética que consta de catorce versos endecasílabos.- 11: Municipio de Zaragoza. Prenda de vestir (Pl).

A	O	C		U	S	E	S	I	S	V
U	S	I	A	G	E	T	R	A	S	F
T	E	T	N	V	J	T	A	V	I	L
O	B		A	R	V	A	C	N	V	Z
D		V	I		U	R	I	N	V	A
E	C	I	C	O	S		C	I	M	O
F	V	M	E	S		N	V	T	A	P
I	N	O	R	A	V		J		N	A
N	V	N	E	M	E	V	A	S	O	E
I	D		A	T	V			O	A	I
D		T	I	N	T	I	O	M	A	R
O		M	V	A	C	L		S	E	O
	S	V	A	L	V	A	L	A	P	R
	E		S	I				F	R	E

LES.- 1: Perin-
libertano.- 3:
oc.- 6: Item,
unl. Visajes.- 8:
9: ap. renet-
genaA. ec.- 11:

**SIETE
ERRORES**

**SIETE
ERRORES**

 Aries 21 marzo a 19 abril.
Irritación de las vías respiratorias. Los gastos y las obligaciones materiales le dejarán un poco mosqueado. Encontrará horas románticas.

 **TAURO** 20 abril a 20 mayo.

 Salud muy buena. Haga lo que mejor sabe hacer y le saldrá a pedir de boca. Su situación amorosa corre el riesgo de deteriorarse por su culpa.

 Géminis 21 mayo a 20 junio.

 **Salud buena.** Para triunfar deberá mostrarse más audaz. En el amor, preste especial atención en esta jornada tan propicia para la felicidad compartida.

 **CÁNCER** 21 junio a 22 julio.

Cautela en los viajes y desplazamientos. Se encontrará con dificultades de índole laboral. La temperatura amorosa es la idónea para su vida íntima.

 LEO 23 julio a 22 agosto.

Salud excelente. La suerte pura, aunque esté en actitud pasiva, actuará a su favor. Procure ser más condescendiente con la persona que ama.

 VIRGO 23 agosto a 22 septiembre .

 Salud regular. Deberá mostrarse cauteloso en el trabajo. En el amor, aprenda de los errores pasados y dedique su tiempo a quien sea sincero.

 LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.

 Salud regular. En esta jornada parece que su vida social será muy intensa. Comprensión por parte de su pareja.

✓✓A ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.

 Salud excelente. Buena noticia que le permitirá desarrollar nuevas actividades. Su vida familiar se complicará por culpa de los egoísmos políticos.

 **SAGITARIO** 22 noviembre a 21 diciembre.

 **Problemas digestivos.** Tome la palabra y exprésese, solamente así conseguirá esas ayudas financieras o morales que necesita. En el amor no fuerce las cosas.

 **CAPRICORNIO** 22 dicembre a 19 enero.

 Salud muy buena. Progresos notables en el trabajo. Su cónyuge o pareja, si es que la tiene le será de gran ayuda.

 ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

 **Salud regular.** No le faltará el dinero, aunque éste no sea su mejor día. En el amor no actúe con tanta frialdad.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

Alergias. Puede que se le escape o demore alguna cantidad importante que ya tenía al alcance de la mano. Sea más cariñoso con su pareja, le gratificará.

SOLUCIONES

EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORMENTA

NIEVE

El sol sale a las 07:58 y se pone a las 20:24

NUEVA

07/10

CRECIENTE

14/10

LLENA

23/09

MENGUANTE

01/10

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Hacía más frío antes?

En los últimos 50 años, los días y las noches frías han disminuido, así como los días con helada. En cambio, los días y las noches cálidas han aumentado, del mismo modo que las olas de calor.

Sam

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

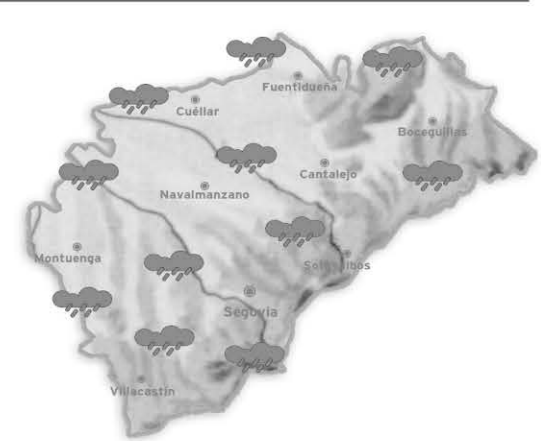
HOY

22° MÁX.

16° MÍN.

Chubascos

Las precipitaciones serán leves la mañana del jueves. Por la tarde descargarán chubascos, y por la noche se espera la aparición de chubascos poco importantes. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 16°C a primeras horas y en torno a 22°C a mediodía. Los vientos serán flojos del oeste por la mañana y rolarán a sureste durante la tarde.



NIVELES DE LOS EMBALSES Últimos datos disponibles	Burgomillodo		Linares		Venciás	
	CAPACIDAD		CAPACIDAD		CAPACIDAD	
	NIVEL ACTUAL		NIVEL ACTUAL		NIVEL ACTUAL	
hm ³	14	7	58	35	5	4

MAÑANA

Chubascos

21° MÁX.

15° MÍN.

Descargarán chubascos el viernes por la mañana. A medida que avance el día podrían desarrollarse algunos chubascos. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 15°C de mínima y 21°C de máxima.

SÁBADO

Nubosidad variable

20° MÁX.

15° MÍN.

No dejará de lloviznar mansamente la mañana del sábado. Por la tarde los cielos estarán parcialmente nubosos, y por la noche, presencia de muchas nubes. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios.

VIENTO 18 km/h	RAYOS UV Índice de radiación muy alto	SENSACIÓN TÉRMICA 19°
DIRECCIÓN Noroeste	COTA DE NIEVE 3800 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 70%

EN ESPAÑA

HOY

Día de nubes, de chubascos y de tormentas. Una masa de nubes y de inestabilidad irá cruzando el país de oeste a este. Las lluvias más intensas se darán en el Cantábrico, Andalucía. Descenso de las máximas.



MAÑANA

Una borrasca se situará sobre la península. Los aguaceros y las tormentas afectarán a casi todo el país. Serán intensas en Andalucía por la mañana y en el Cantábrico, Pirineo y valle del Ebro por la tarde. Máximas más bajas.

SÁBADO

El tiempo mejorará por el sur y sureste peninsular, con predominio del sol. En cambio, en todo el norte, valle del Duero y Galicia seguirán las nubes y los chubascos tormentosos. Las máximas descenderán.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	24°	17°	Cáceres	29°	23°	Guadalajara	24°	16°	Madrid	27°	19°
Albacete	29°	17°	Cádiz	27°	22°	Huelva	26°	22°	Málaga	27°	21°
Alicante	29°	22°	Castellón	27°	22°	Huesca	26°	17°	Melilla	25°	20°
Almería	27°	22°	Ceuta	24°	19°	Jaén	30°	23°	Murcia	30°	19°
Ávila	21°	16°	Ciudad Real	30°	17°	Las Palmas	30°	23°	Ourense	23°	16°
Badajoz	32°	20°	Córdoba	34°	19°	León	20°	16°	Oviedo	20°	16°
Barcelona	26°	21°	Cuenca	27°	16°	Lleida	28°	17°	Palencia	23°	15°
Bilbao	22°	14°	Girona	28°	18°	Logroño	25°	14°	Palma	29°	20°
Burgos	20°	13°	Granada	28°	17°	Lugo	23°	15°	Pamplona	24°	11°
									Pontevedra	25°	19°
									S. Sebastián	22°	15°
									Salamanca	26°	18°
									S.C. Tenerife	31°	21°
									Santander	23°	15°
									Segovia	22°	16°
									Sevilla	31°	21°
									Soria	23°	12°
									Tarragona	26°	21°
									Teruel	23°	13°
									Toledo	29°	19°
									Valencia	29°	22°
									Valladolid	25°	15°
									Vitoria	23°	11°
									Zamora	25°	16°
									Zaragoza	26°	15°

EN EUROPA

HOY

Una gran borrasca estará ubicada en Escandinavia. Su radio de acción afectará a todo en norte continental. Además, de esta borrasca se desprenderá una sistema frontal que, incluso, tocará los Alpes y el norte peninsular.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	15°	11°
Atenas	26°	19°
Belgrado	30°	19°
Berlín	17°	13°
Berna	19°	5°
Bruselas	16°	13°
Bucarest	29°	17°
Estocolmo	11°	8°
Londres	19°	12°
Moscú	21°	17°
París	17°	14°
Praga	17°	13°
Roma	25°	14°
Varsovia	19°	13°

BONOLOTO

Martes 14 de septiembre

2

17

23

24

34

49

Complem.

45

Reintegro

7

BONOLOTO

Miércoles 15 de septiembre

3

13

17

23

28

35

Complem.

6

Reintegro

3

LOTería PRIMITIVA

Jueves 9 de agosto

2

26

39

40

45

47

Complem.

5

Reintegro

6

LOTería PRIMITIVA

Sábado 11 de septiembre

2

8

18

25

30

41

Complem.

9

Reintegro

8

GORDO PRIMITIVA

Domingo 12 de septiembre

2

3

31

41

49

Nº Clave (Reintegro)

9

EUROMILLONES

Viernes 10 de septiembre

17

21

35

41

45

Estrellas

1

5

EL 7/39

Jueves 9 de septiembre

4

15

16

21

28

Reintegro

9

Domingo 12 de septiembre

1

15

16

20

22

Reintegro

7

ONCE

Miércoles 15 de septiembre

51483

Martes

14 de septiembre

79515

Lunes

13 de septiembre

63206

Domingo

12 de septiembre

87907

Sábado

11 de septiembre

25868

Viernes

10 de septiembre

54065

Jueves

9 de septiembre

90242

SUPER ONCE DE LA ONCE

Miércoles 15 de septiembre

1

7

11

12

18

21

24

26

30

33

39

46

47

56

57

58

64

67

77

79

¡Asóciate!

una sonrisa es salud

902 10 10 65

www.medicusmundi.es

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	Ricas y famosas	11:35	La Sexta	Drama
★★★	Mamá sangrienta	15:30	Veo 7	Drama
★★	La armada del Faraón	17:30	Veo 7	Aventuras
★★★	Juego de seducción	22:00	CYL 7	Comedia
★★	Salvajes	22:00	TVE 2	Drama
★	Date movie	22:00	Antena 3	Comedia
★	Caza legal	23:55	TVE 1	Acción

22:00 Juego de seducción (CYL 7) ★★★



Australia, año 2001. 95 min. Director: Bill Bennett. Reparto: Burt Reynolds, Saffron Burrows, Peter Facinelli, Mike Starr
Un acaudalado hombre de negocios descubre que tiene un problema de corazón y que quizá dispone de poco tiempo antes de morir. Mientras se prepara para dejar su fortuna a su joven, bella y reciente esposa, empieza a preguntarse si realmente se merece la herencia, por lo que decide ponerla a prueba.

22:00 Salvajes (TVE 2) ★★

España, 2001. 98 minutos. D: Carlos Molinero. Rep: Marisa Paredes, Imanol Arias, Manuel Morón, Roger Casamajor, María Isasi
En las costas del Mediterráneo español se produce una oleada continua de inmigrantes buscando fortuna lejos de sus países de origen. En un barrio de Valencia se conocen Berta, una enfermera con carácter aunque de frágil aspecto, y Eduardo, un inspector de policía que acaba de llegar a la ciudad.



entretenimiento

butaca de programas

Saber y ganar	15:30	TVE 2
Gente	20:00	TVE 1
Hoy en escena	20:00	CYL 8
El hormiguero 2.0	21:30	Cuatro
Las joyas de la corona	22:00	Telecinco
Maneras de vivir	23:30	Antena 3
Buenafuente	00:15	La Sexta



22:00 Las joyas de la corona (TELECINCO)
Gran final de *Las joyas de la corona*. Una primera selección dejará cuatro candidatos y una prueba de oratoria arrojará los nombres de los dos finalistas que se enfrentarán por el triunfo en una última prueba objetiva. Carmen Lomana acompañará a Lara en su vuelta a casa y visitará con ella el mercadillo de Leganés. Los concursantes se someterán a una sesión fotográfica para comprobar el cambio estético que han experimentado desde su ingreso en la escuela.

00:15 Buenafuente (LA SEXTA)
Buenafuente, el programa que presenta y dirige Andreu Buenafuente, contará hoy con Chayanne como invitado. El cantante puertorriqueño presentará su nuevo disco titulado *No hay imposibles*. En el programa, que es la apuesta estrella de la cadena para el *late night*, Berto Romero y Ana Morgade comentarán con Andreu la actualidad y conseguirán que el humor y el espectáculo sean las señas de identidad de este espacio. Miguel Martín saldrá a la calle para recoger la noticia *in situ*.



deporte

butaca deportiva

Ciclismo. Vuelta a España	15:45	Teledeporte
Fútbol. Liga Europa. Aris Salónica-Atlético de Madrid	19:00	Telecinco
Fútbol. Liga Europa. Dinamo de Zagreb-Villarreal	19:00	Canal + Fútbol
Hípica. Copa del Rey	20:00	Teledeporte
Fútbol. Liga Europa. Sevilla-PSG	21:05	Canal +
Fútbol. Liga Europa. Getafe-Odense	21:05	Canal + Liga

15:45 Ciclismo: Vuelta a España (TELEDEPORTE)

Valladolid y Salamanca albergarán la salida y la llegada de la decimoctava etapa de la Vuelta 2010, donde los velocistas tendrán una de sus últimas oportunidades para lograr la victoria, aunque los favoritos al podio tampoco podrán rodar relajados, puesto que el viento es siempre un enemigo del gran grupo en las llanuras castellanas. La jornada, de 148 kilómetros, sirve de transición entre la crono de Peñafiel y la montaña de Madrid, pero también debe servir de homenaje para dos de las ciudades que en más ocasiones han recibido a la ronda, empezando por Valladolid, la primera que albergó una meta de la carrera allá por el año 1935. Un bonito detalle para celebrar el 75º aniversario de la Vuelta.



19:00 Fútbol: Aris vs Atlético (TELECINCO)

El Atlético de Madrid inicia hoy la defensa del título en la Europa League ante un Aris Salónica en el que se encontrará a viejos conocidos de la afición, y donde espera mantener el buen momento de forma que atraviesa en esta primera jornada de la fase de grupos de la competición continental. El conjunto que dirige Quique Sánchez Flores solo ha ganado uno de sus cinco partidos de competiciones continentales en Grecia, la pasada temporada en la ronda previa de la Champions contra el Panathinaikos (2-3). Esa es su única victoria en terreno heleno, donde, por contra, ha perdido en dos ocasiones.



series

butaca de ficción

★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★★	Bones	17:10	La Sexta	Suspense
★★★	Stingers: Infiltrados	20:00	CYL 7	Acción
★★★	Los Tudor	22:15	TVE 1	Histórica
★★★	Castle	22:20	Cuatro	Suspense
★★	Último aviso	00:10	Cuatro	Suspense

17:10 Bones (LA SEXTA) ★★★

Brennan y Booth llegan a un bosque acompañados de un guarda forestal para observar el lugar en el que ha aparecido un joven decapitado. El guarda les explica que existe una leyenda sobre una bruja que fue asesinada en 1780. La historia cuenta que su espíritu ronda aquellos parajes y mata a todo aquel que va en su busca.



22:15 Los Tudor (TVE 1) ★★★

La 1 emite esta noche dos nuevos capítulos de la segunda temporada de *Los Tudor*, la serie más vista de los jueves. En estas entregas, Ana Bolena aguardará su propia muerte tras ser acusada de adulterio. El rey Enrique consigue que su matrimonio con Bolena sea declarado nulo y, mientras su hija Isabel se convierte en bastarda, pedirá la mano de Jane Seymour. Y todo ello por una sola obsesión: la de tener un hijo varón que herede la dinastía Tudor.



22:20 Castle (CUATRO) ★★★

Los protagonistas de *Castle* investigan el extraño asesinato de un hombre cuyo cadáver ha aparecido en casa de una familia recién llegada de vacaciones. Mientras, Castle, gracias al éxito de sus novelas, es elegido como uno de los 10 solteros de oro de Nueva York. En el segundo capítulo, Castle y Beckett se encargan de resolver el asesinato de Vega, una estrella del *baseball* que apareció muerta tras un viaje a Cuba. Según su agente, Alfredo Quintana es el culpable de la muerte. Quintana es presidente de una fundación cubana.



sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos



C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



cuartos de baño





FINANCIACIÓN
GRATUITA
6 meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

|LA ÚLTIMA| YASMINA RECIO / I CAL



En la imagen, Charo de Castro (derecha) coordinadora de Adivas y Vanessa Vannay (izquierda), responsable del programa de musicoterapia. / I CAL

|HEMEROTECA|

AMPARO BARRIO

Segovia hace 75 años

Lápida en la casa del pintor M. Fromkes

EL SÁBADO, A LAS SEIS DE LA TARDE, TUVO LUGAR EN LA CASA NÚMERO 30 DE LA CALLE VELARDE, DE ESTA CIUDAD, una sencilla ceremonia en honor del norteamericano Maurice Fromkes. El acto estaba organizado por los amigos de este notable artista para perpetuar en una lápida el recuerdo a su amor por Segovia.

Para asistir al homenaje, se personaron en el lugar indicado el cronista de la ciudad, marqués de Lozoya, señor Guajardo, concejales, representantes de la Universidad Popular y varios centros de cultura, muchos artistas, escritores, y amigos particulares del insigne pintor. EL ADELANTADO estuvo representado por nuestro compañero Francisco Martín y Gómez. Asistió también al acto la viuda del artista.

Comenzó el acto, que fue de gran emoción, con unas palabras del cronista de la ciudad... Entre otras cosas hizo dos peticiones. La primera relativa a que en Segovia se conserve una obra del gran artista. La segunda, al alcalde de Segovia, para que se le dedique el nombre de Maurice Fromkes a un bello rincón de la ciudad que tanto amó...

A continuación el alcalde descubre la lápida, magnífica obra de los hermanos Zuloaga. Dice así: "Aquí vivía Maurice Fromkes, pintor norteamericano enamorado de esta tierra de Segovia".

Para sus oídos y sentimientos

La asociación ADAVAS lleva a cabo un programa de Musicoterapia pionero en España para el tratamiento de niños que han sufrido maltrato o abusos sexuales

No aprenden música ni se les enseña las notas musicales, sin embargo los niños que participan en el programa de Musicoterapia de ADAVAS logran expresar sus sentimientos sirviéndose de esta herramienta. A pesar de su corta edad, quienes participan en esta terapia tienen por delante el reto de superar el impacto emocional que supone haber sufrido maltrato, agresiones o abusos sexuales, algo que si para un adulto ya es difícil asimilar, para los pequeños es aún más complicado.

La terapia está dirigida a menores a partir de dos años y la

experiencia desarrollada por esta asociación permite asegurar un importante éxito que se traduce en cambios positivos en el comportamiento del niño. La responsable del programa, Vanessa Vannay, explica que para el 99,9 por ciento de los pequeños la terapia es "satisfactoria", porque expresan sus miedos, rabia o ira de una "forma saludable".

El "abordaje emocional" de estos sentimientos permite que los niños adquieran más seguridad en sí mismos, aumenta su autoestima, aprenden a pedir ayuda y, en definitiva, disponen de recursos con los que canali-

zar sentimientos que en la mayoría de los casos tienden a ocultar.

De hecho, esta experta asegura que en muchos de los hogares donde se produce violencia o abusos sexuales, son los propios padres los que eluden hablar de este tipo de situaciones, confiando en que así los niños lleguen a olvidar los problemas, cuando lo que se consigue es todo lo contrario. El menor "percibe todo", continúa Vannay, y cuando la madre le dice "no me pasa nada" le está generando un conflicto que acaba manifestándose en conductas como "arrancarse los pelos o

morderse las uñas", por ejemplo.

Vannay lamenta que cuando esto sucede, los sentimientos no aflorados se hacen más grandes y al final "salen a la superficie" en forma de un bajo rendimiento escolar, un mal comportamiento, pueden tener problemas para dormir o se vuelven a orinar en la cama.

En este sentido, advierte que la mayoría de las madres acuden a este servicio cuando detectan problemas de conductas en sus hijos, que son comunes en los niños que han padecido violencia directamente o indirectamente en el seno familiar.

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

eladelantado.com

